中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

今日出紙三大張每份壹毫
（外埠版精一大張）

中蘇邊境發生武裝衝突
中共軍越界開火
曾引致多人死傷
地點在海參崴以北伯力以南

（本報今晨最後消息）

【莫斯科二日路透社電】「塔斯社」報導：中共武裝部隊於今天越過蘇俄邊界，向蘇俄邊防軍開火，結果引致有若干人被擊斃或擊傷。中共部隊在達曼斯基島邊防站地區越過烏蘇里江的國界，向該島前進，隨即向蘇俄邊防軍開火，蘇俄邊防軍可能有人被擊斃或擊傷，但塔斯社未報導人數。蘇俄於抗議照會中明言：中共當局在中蘇邊境上的挑釁行徑，蘇俄當會使其不得逞，堅決制止。蘇俄前曾指摘中共在中蘇邊境挑釁，這次射擊事件，則是記憶所及發生此種事故的第一次。出事地區在烏蘇里江上蘇俄城市伯力以南大約一百八十英里之地。

【莫斯科二日美聯社電】「塔斯社」報導：越過中蘇邊界侵入俄境的中共部隊，已經在蘇俄邊防軍採取堅決行動之下被逐出俄境。該社說：中共軍越界事發生於格林威治時間本星期日凌晨一時十分，出事地點爲烏蘇里江上蘇俄尼勒米凱洛瓦的邊防站地區，其地在蘇俄城市海參崴之北。該社說：蘇俄政府已經就此事件向中共當局送出一份措辭強硬的照會。

舊金山華埠慶祝舊曆新年巡行
青年暴徒襲參觀者
並向警車投汽油彈

【加州舊金山二日美聯社電】本月一日晚，舊金山華埠內有羣衆聚集，觀看中國舊曆新年的慶祝巡行，人山人海，擁擠異常。突然有青年暴徒襲擊羣衆中的看客，引起很多家安的混亂情形，使幾十人受傷。警察開到，則被人投擲瓶子、大爆竹、石頭和其他東西。一警官說，還有人拋擲幾顆汽油彈，其一落在一輛警車上面，使該輛車子實際全毀。

傷勢最重的，抓謝是一名警官。遊行隊伍（依警方估計約共廿七萬五千人）中人驚惶狂奔時，把這名警官衝倒，飽受踐踏。

警官卡尼遜說，事後被拘人數可能多至四十名，大多數被控行動紊亂，襲擊他人。

卡氏說：「這又是流氓行動式的事故之一。」生事者是華埠外的分子。

被踐警官的情況現在怎樣？即刻並不知道。

加强對西柏林挑釁行動
蘇擬封鎖空中走廊

【波昂二日合衆國際社電】西方情報消息今日指出，蘇聯已準備了封鎖通過空中走廊前往西柏林的空中交通的必需辦法。通常可靠消息人士說，蘇聯在六個星期前，已將此等暫時封鎖的辦法計劃妥當。他們說，這種措施是蘇聯與東德，就有關西柏林選舉總統事所採取的措施計劃之一部份。該消息說：共黨此等措施被視爲一種軍事行動，而實際執行起來也要看政治情形而定，故未必會實現的。而且，該消息來源說，蘇聯進行任何破壞空中交通前，它會通知在西柏林的「西強空中安全控制中心」的西方三強代表的。

【西德波昂二日美聯社電】西德於星期日，指摘蘇聯宣佈它不保證前往柏林市的商業性空運安全聲明，危害歐洲的安全。西德政府副首席發言人亞勒斯，對莫斯科的聲明作出反應時，告訴「美聯社」記者說：「聯邦政府認爲，蘇聯對於前往柏林的空運安全所表現的行爲，是不合法的，而且是對歐洲安全的一項威脅。」

【柏林二日合衆國際社電】蘇聯於星期日告訴西方說：該國對乘坐飛機，前往西柏林選舉西德新總統的議員，拒絕保證他們的安全。蘇聯官方塔斯社報導：蘇聯駐西柏林空中安全中心的管制主任，於星期日向西方發出上述警告。

【柏林二日合衆國際社電】在東德和蘇俄部隊於柏林附近開始舉行聯合演習聲中，東德今天又把西柏林通西德的主要公路交通截斷兩小時。東德邊警於此間時間今天上午八時在由西柏林通向波昂公路（是橫斷東德通往西德的主要公路，長一百十七英里）的口子上放下障礙物，到上午十時才把路障舉起。同時，蘇俄國防部所辦「紅星報」宣佈：蘇俄和東德部隊已經在東德境內開始舉行聯合演習，由華沙公約軍統帥蘇聯人雅庫波夫斯基指揮。該報對蘇俄東德部隊的演習未曾報導詳情。但據外交人士說：演習是在從西德通西柏林的公路線一帶舉行。蘇俄此刻積極在發動宣傳，抨擊西德計劃於本星期三在西柏林選舉總統。真理報說：西德此項計劃，是悍然破壞國際法準則的行動。

太陽神九號太空船
定今日發射

【甘迺迪角二日路透社電】美國明天發射「太陽神九號」太空船的最後倒數工作，在今天繼續進行。該太空船升空之行，意在試驗美國希望日後用以送人登陸月球的登月船。

擬乘「太陽神九號」升空的三名太空人所患的傷風，似乎已經痊癒，他們患上傷風，迫使美國把「太陽神九號」升空的日期延至明天，使發射計劃的加班開支和其他費用增多五十萬美元。今天稍後時，美國太空總署的醫藥主任貝利將會再對上述之太空人（麥迪維、史葛特、史威嘉）檢驗體格。「太陽神九號」太空船發射的倒數工作，係於此間時間昨晚十時恢復。

海外信託銀行

謹訂於一九六九年三月三日（星期一）上午九時至下午一時為本行北角支行搬遷新址在英皇道一八九至一九一號該支行內薄具酒會恭候

光臨指導

恕不另柬

董事會謹訂

尼克遜阮高祺會晤
商討巴黎和談前途

【巴黎二日路透社電】南越副總統阮高祺，今日與尼克遜總統商討越南問題，歷時四十五分鐘。他在會談後告訴記者說，他們有過一次「美妙的會談」。

這次是尼克遜於六星期以前就任美國總統以來，與西貢政府領袖交談的首次。

這位總統在美國大使館內接見阮氏之前，曾聽取他的越南和平談判首席代表洛治報告有關和談陷於僵局的情形。

阮高祺在被詢以是否對越戰的結果感到有希望時說：「嗯！這是有可能的，但現在却是十分難說的。」在過去一星期的越戰中，越共對南越市鎮展開了一連串的火箭砲和迫擊砲襲擊行動。

阮氏在回答另一問題時說：「我一向都是很樂觀的。」

【巴黎二日合衆國際社電】白宮發言人施格那星期六說，尼克遜總統於星期日晨與南越副總統阮高祺商談越南和平談判問題。

施格那對記者說：尼克遜是於星期日上午十一時三十分左右與阮高祺舉行會談的。事後尼克遜又與美國首席和談代表洛治和其他美國代表團官員舉行磋商。

美國人士說：尼克遜在與洛治會談時，將會對和談的進展獲得一種誠懇的樂觀印象。而阮高祺則表明，他並不認爲和談有進展，他並認爲共黨所懂得的唯一一項武器是衝擊。

艾森豪病況穩定
呼吸血壓均正常

【華盛頓二日美聯社電】前總統艾森豪的醫生星期六日已控制了他的肺炎症，據報現時他雖然「仍然很衰弱」，但已能開始進食軟的食物。

這位七十八歲將軍的心臟跳動正常。一位醫院發言人說，並「未有重大跡象」顯示他的心臟不妥，但此種可能性「是經常存在的」。

【華盛頓二日美聯社】一項醫務公報說：除了因肺炎而起的「些微發熱」外，他的其他重要徵象——呼吸、心跳和血壓——都令人滿意。

醫生們在答覆記者的詢問時說：肺炎已局限在他的右肺下部，並不蔓延。在治療時使用的抗生素正在產生效果。

尼克遜離巴黎赴梵蒂岡
戴高樂親送至機旁
老戴宣佈明年初訪華府

【巴黎二日路透社電】尼克遜總統今日宣佈戴高樂總統將於明年一、二月間，訪問華盛頓。尼氏是在啟程赴羅馬之前，於奧里機場的一項簡短演說中宣佈戴高樂接受他的邀請的。戴高樂陪同尼克遜到其座駕機「空軍一號」的梯級前，作最後道別。

【羅馬二日美聯社電】美國總統尼克遜於星期日抵達羅馬，與教宗保祿六世會談，作爲他八日歐洲訪問的最後一程。尼克遜的座駕機於格林威治時間下午二時五十八分，降落在羅馬費仙諾機場。尼氏從「空軍一號」專機改乘一架直昇機，飛往十八哩外與梵蒂岡很近的聖伯多祿廣場。

【巴黎二日路透社電】尼克遜總統今日把他在歐洲的最後一個早上，用於研討越南問題，然後拜會戴高樂總統，作第三次亦即最後一次的會談。

尼氏在前往法國總統府之前，曾經先後分別與他的首席談判代表洛治和南越副總統阮高祺，研討和平談判的僵持局面，以及目下共黨對南越城市所發動的襲擊事項。

當尼氏從美國大使館前往總統府時，遲到十五分鐘，戴高樂總統已站在總統府門階上等候迎接。之後，這兩位總統便走進總統府內。在這位美國總統啟程經羅馬返回美國之前，這是進行最後一小時的會談。尼氏將在羅馬暫停，拜會教宗保祿六世。

這次會談，給予這兩位政治家一個機會，來完結他們之間對世界和平幾爲關係問題所作的廣泛討論。這些討論，觸及重大問題，並涉及法英關係上之[illegible]事。

南越官員方面，則希望尼克遜會利用這個最後的機會，促使戴高樂運用他對共黨所具有的影響力，來突破和談僵局。

【[illegible]電】診治前美國總統艾森豪病情的醫生說，艾氏與肺炎之戰，經於星期日顯出有些進步。他[illegible]發展進入了一個嚴重的階段[illegible]一連串心臟病掙扎至康復之途，經因肺炎而受挫折。[illegible]發言人說：「右肺部份的肺炎，現已顯著地消失。」

瑞典駐平大使
經已離任返國

【斯德哥爾摩二日合衆國際社電】星期六消息說：瑞典駐中共「大使」柏格風，經已離開北平返回瑞典。瑞典外交部官員說：柏格風經已奉召返國，到外部述職，然後飛往北越河內，他已奉委派將爲瑞典駐河內代表團。目前瑞典駐瓜地馬拉大使祖恩伯格，則奉調駐北平「大使」。

尼克遜訪歐洲後
四國將開會議
商討中東問題

【巴黎二日路透社電】隨同尼克遜總統訪問歐洲的美國官員今日在巴黎說：美國、蘇聯、英國和法國，將於短期內舉行四強會議，商討中東問題。

他們又說：這次會議，將在聯合國組織內舉行，與會者都是該四國的常任代表。

刻正陪同尼克遜總統訪問的國務卿羅傑士，於返回華盛頓時，將會研究中東局勢問題。

【巴黎一日路透社電】一衆信尼克遜總統覺得他這次訪歐已恢復西歐盟國政府首長對美國領導的信任。美國人士說：尼氏訪問（至抵巴黎[illegible]）時，就[illegible]作用大致是在西德。西德需要美方重行保証以美國將就起歐洲的安全。尼氏訪西德時發表強有力聲明，謂他繼續支持現正受共力壓力的西柏林，並謂美國決定維持至西柏林的通路，尼氏特別受西德歡迎。尼氏向他訪問的國家首長保證：在他與蘇聯談判之前，將先與各盟國會商一切與該等盟國有直接關係的問題。美國與蘇聯談判不會以盟國作犧牲。

OCTO OCTO OCTO OCTO OCTO OCTO OCTO OCTO OCTO OCTO

朝氣勃勃
閃閃生輝

[illegible]超時款式的樂都表
表現您的翩翩風度

"樂都表"是世界產表業王國瑞士特新產品，具一百二十多年歷史，開領導創作之先河，無論設計及構造，均經嚴密審查，始能產製一具盡善盡美的手表……

樂都

OCTO OCTO OCTO OCTO

誠聘英文教員

某大商科外文學校，誠聘英語會話教員，及英文商業信扎教員多名，詳列履歷、相片，函九龍箱郵七二九三號

ESSO

標準石油（香港）有限公司
由三月一日（星期六）起
遷往雪廠街
聖佐治大廈十樓及
十一樓
電話：H二四四六〇四一

離職啟事

本公司外勤職員黃保由即日起離職以後本公司一切收支賬項非經東主蓋章者或蓋章概作無效又嗣後黃保在外行動概與本公司無涉特此登報聲明

美和製衣公司啓

一九六九年三月三日

相見好，同住難

與其是200元租房，不如300餘元供層置層，爲自置物業，往中環只需十餘分鐘，交通方便，新式設備齊全，兩房兩廳，另工人房車位全，管理費平。

大坑道大坑徑五至七號接洽處 H七七七五四二 H二三〇五八九

香港第一商科外文學校

招早午晚新班及插班生

商科：中英簿記、會計、速記、洋行實務、商業信扎、英文打字、珠算、商業英文

語言：各級英語會話、英語拼音、日文、法文、德文、俄文、西班牙文、葡文、國語

附設：[illegible]

[illegible]

北角 香港標準商科外文學校

校舍標準·設備標準·師資標準·課程標準

招早午晚新班及插班生

商科—中英簿記、會計、速記、洋行實務、商業信扎、英文打字、珠算、商業英文

語言—各級英語會話、日文、法文、德文、西班牙文、葡文、國語、英語拼音

備考：AIA LCC PITMAN [illegible]

校址：北角英皇道四二五至四三一號二十三樓全座（近北角碼頭、國貨公司前面）電話：H671601

寮國一戰畧性哨站 昨晨被寮共攻陷
那岡縣軍事兼行政首長殉職

【永珍二日路透社電】寮國共軍於今日凌晨，佔領了位於永珍東北約二百七十哩，具有戰畧性價值的寮軍前哨。據軍方人士說，當這個前哨於上午三時被三營共軍圍攻時，政府軍有五十人受傷和若干人陣亡。這個那岡前哨的守軍，是一營政府正規軍和人數不詳的特種部隊。寮軍的參謀總長薩納尼空將軍，証實了這個前哨陷落的消息。並說，那岡縣的軍事兼行政首長，經於戰鬥中喪生。

共軍發動攻勢一週內 被盟軍擊斃七千名
共軍在非軍事區等處繼續攻擊

【西貢二日美聯社電】軍事發言人於星期日說，盟軍在越共新春攻勢的第一個星期內所擊斃的敵軍人數，幾乎是一年來最重大的一次。盟軍方面的陣亡人數，亦幾乎是一年來最大的。

但共軍於星期日把攻勢進入第二個星期，在南越全境發動三十多次新的火箭、迫擊砲和地面襲擊，並在非軍事地帶附近從事新戰鬥。

共軍砲兵在南越各地區射落和擊毀了另外三架美軍直昇機，而共軍狙擊兵則於晚來第六次向西貢以南三十五哩的美軍第九步兵師總部砲轟，使其他地區亦蒙受嚴重毀壞。

盟軍人士聲稱，有七千多名共軍，在其新春攻勢的第一個星期內，被盟軍步兵、轟炸機、武裝直昇機和大砲所擊斃。盟軍同時報導，俘虜了約四百名敵軍，並在戰場鹵獲了二千多件武器，並在敵軍後方補給地區的物資庫內，搜獲了六百多噸彈藥和食糧。

在盟軍方面，有三百二十五名美軍和五百七十二名南越軍，據報在最近的越共春季攻勢的第一個星期內陣亡。這是盟軍自從去年五月共軍發動攻勢以來，陣亡人數最大的一次。

在最近的戰鬥中，有二千多名美軍和南越士兵受傷。

【西貢二日合衆國際社電】美國軍事發言人星期六說：在共軍展開新年總攻勢的第一週中，超過二百名美軍殉職，另最少二千人受傷。這些損失是六個月內最高的。

在最初七天攻勢中被擊斃的共軍，計有七千人左右。也是自從共軍於一九六八年的農曆新年期內發動大攻勢以來，每週死亡人數最多的。在過去數天中這些攻勢的次數和猛烈程度都已告減少。但是最高級的美國人士相信：共軍刻正準備另一次正如情報消息所表示的將為歷時非四天的攻勢。美軍發言人報告：「共軍曾於星期四、五兩天，對盟軍基地發砲轟擊五十次之多。」但是他又說：「共軍並未有進行任何重大的地面進攻試探。」

【西貢二日合衆國際社電】美軍發言人星期日說：美國「B五二」型戰略轟炸機，於星期六出動轟炸湄公河三角洲中心附近的越共基地營房，至少炸死九十名越共。

至少有十二架「B五二」型轟炸機於星期六分四批出動把超過七十五萬磅炸彈投落距芹苴西南約十三至二十哩和西貢以南九十哩的共軍目標。

同時，共軍炮手於星期日早上展開他們第二週攻勢，對西貢西南四十哩的湄公河三角洲區中的省會美荻發砲轟擊。共軍以三十發八十二公厘的迫擊炮射入美荻，使三名平民喪生，另十二人受傷。

中共軍違抗毛酋命 拒將政權交給工農

【東京二日美聯社電】中共軍方顯有違抗毛澤東命令，不肯把在中國大陸所握統治權交給工農平民的跡象。中國大陸內部的這種事故，也許有助於說明中共政權為什麼會把原擬於不久前跟美國在華沙舉行的一次談判取消，因為中共軍方可能堅持對談判所走的路線取得主要發言權。

此間的外交人士和注意中共情況的人士說，中共軍方可能還在反對中共召開九全大會。中共的召開九全大會的目的，擬通過新的黨章，使軍方牽制中國大陸（中共軍方透過中國大陸上廿九個省級革命委員會中廿一個的首腦和中共政權中多個部會的首腦，刻在牽制中國大陸）之局有效予以結束。

義警入羅馬大學捕人 拘八人祇有一個學生

【羅馬一日美聯社電】已作好戰鬥準備的四千多名羅馬防暴警察，於星期六天亮前在大雨滂沱之下，衝入羅馬大學內，以努力結束由逆反學生對大學的攤瘓性佔據。

使防暴隊感到訝異的，就是在破毀椅桌以及水喉鐵和石塊的七零八落雜堆中，他們祇發現有二十名昏昏欲睡的青年睡縮於五處障礙物內，其餘則早已於晚間逃之夭夭。

有八名青年被捕。其中祇有一人是羅馬大學學生。其餘則為來自其他城市的中學生，以及一名航空公司僱員。

另一名青年在警察衝入大學時受傷。這是自從學生佔據羅馬大學以來的唯一受傷事件。這次佔據是在連續三天反美示威後發生的。

這些人數常達五千名的學生，自從本年開始以來，即間歇地佔據羅馬大學。一些被同學稱為「納粹親毛派」的學生，在過去四十七天內盤據在大學的法學院內。羅馬大學校長於兩週前因學生風起雲湧的佔據，所以下令把大學關閉。星期六大學教務委員會，促請校長把大學重開讓學生上課。

被控威脅尼克遜生命 被告賀平處刑五年 現獲法官改判緩刑

【猶他州‧鹽湖城一日美聯社電】被控威脅美國總統尼克遜生命的賀平，四十六歲，鹽湖城人，本來已被判在聯邦監獄服刑五年；但是，他於星期五在被認曾在尼克遜總統就職前威脅他的生命後，被改判緩刑。

賀平是於一月十六日被鹽湖城保安局特別保安主任高發比所簽署的一項起訴狀中被控上述罪名。

起訴狀指賀平曾分別三次在電話中，對尼克遜進行威脅。

南越佛教激烈派領袖 釋宣光被警方傳訊
聲言今日如不獲釋放 其他領袖將採取行動

【西貢二日路透社電】一位激烈佛教領袖今日說，在沒有獲得解釋的情況下，他被召往西貢警察總部。在那裏他的一位同僚業已被扣留了一個星期。

這位備受尊敬的統一佛教會秘書長釋宣光警告說，如果他在明日的會面後沒有獲得釋放的話，其他領袖將擬定一項行動計劃。

他說，一封沒有提出任何會見理由的通函，命令他向越南警察總長報到。警方這項行動，是在調查西貢一項越共活動時，逮捕了該教派青年團領袖釋常明之後一星期而採取的。

南越邊和戰事結束 越共部隊全軍覆沒

【西貢二日中央社電】邊和戰事已告結束，越共進攻部隊，可說全軍覆沒，但是否有更大規模的戰鬥，在第三戰區內出現，軍事觀察家們正在密切注視中。

情報一再指出越共的第一、第五、第七、第九等四個師，業已聚集在第三戰區內。但這次攻打邊和的，無非是第五師的一個團（第二七五團）而已。

第三戰區包括鄰近西貢的十一個省，其中福隆、平隆、西寧、厚義四省與西寧交界；邊和省會邊和市，則在西貢東北二十二公里。

也有的觀察家指出，敵人企圖包圍邊和市周圍，而在鄉間有所舉動，以破壞南越政府的綏靖成果，減少政府的綏靖區，擴大不穩定區。

但就眼前最大政治效果而言，越共應是企圖血染西貢，以與巴黎和談相呼應。在鄉村搞亂，用不着幾師部隊。在鄉間騷擾，多少年來即如此。這種活動在目前已無國際宣傳價值，表現力拔，必須要在西貢首都有所作為。越共在西貢首都內進行裡應外合的部署，為時已久，賴軍警防範嚴密，民衆與政府合作，內應分子大部份被捕，純軍事活動也進不了西貢，例如廿三日在西貢第九郡，以及同日在西貢外圍隆平美陸軍基地以及其後兩日在邊和市南越第三軍司令部及邊和機場附近。

這次越共在首都外圍，及非軍事區附近繼全面性炮擊行動後的地面攻擊行動，仍以北越填入土生越共部隊內的人員為主，土生土長的越共部隊甚少，這似乎証實了一般的民間觀察，「和」風所至，南越土生越共士兵，厭戰情緒強烈，即令奉有命令，也在實際行動上避戰。

這種厭戰心理，早已表現在投誠人員之增多，以及因而起獲武器糧秣，秘窟之衆多。被俘的一名北越籍越共，十九歲的陳文實在醫院中接受報界訪問時說，他所屬的第三營政治委員，曾一再在進攻前告訴兄弟們說：「這次進攻將很輕易勝利，勝利後即可返回北越，這是統一國土的最後一場戰鬥」。鑒於砲擊地點逐日劇烈減少，地面攻擊行動不多及效力低劣，恐怕這次晚來的春節攻勢，正是越共所能力圖振作的「最後一切戰鬥」。

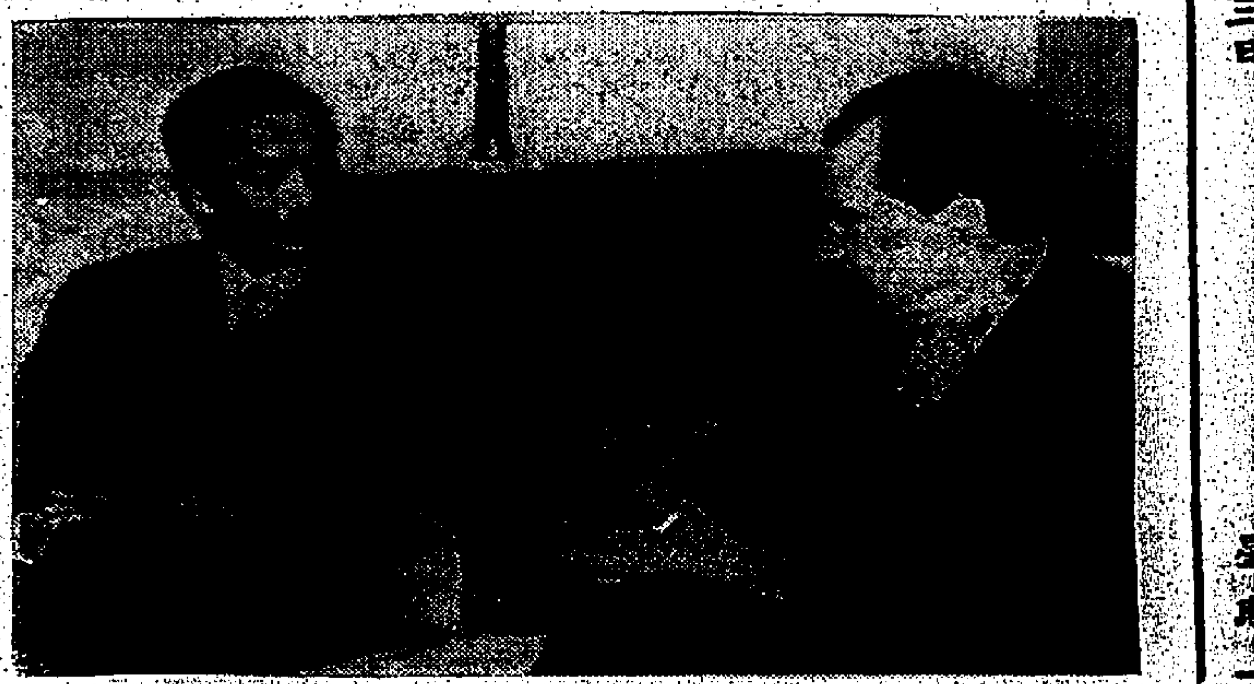
一奧地利少女在巴黎 圖追近尼克遜時 被法國警察拘捕

【巴黎二日合衆國際社電】法國警察於星期日，當一名持着要求把納粹領袖希斯從監獄中釋放出來的奧地利少女，企圖行近美國總統尼克遜時，予以拘捕。

這名少女是當尼克遜總統在法國總統戴高樂陪同下，在紅色的地氈上向着「空軍一號」專機走去時，從記者席中跳出的。

數名警員在距離兩位總統約十碼至十五碼地點，把該少女捉住。尼氏與戴氏是否看見該名少女則未悉。

警方証明該少女為二十三歲的奧地利女記者哈貝爾。



美國總統尼克遜，於三月二日在巴黎美國駐法大使館內，與南越副總統阮高祺，檢討一般南越問題和巴黎和平談判會議的進展情形。（合衆國際社無線電傳眞）

蘇國防部長 率代表團 抵印活動

【新德里二日美聯社電】蘇俄國防部長格里契科，於星期日率領一個九人高級國防小組飛抵印度，作為期一個星期的官式訪問。

印度國防部長史華朗星和三軍首長，予以歡迎。

格里契科將會晤印度總理甘地夫人，並在三月九日返回莫斯科前，參觀蘇援印國防生產中心，包括一間「米格二十一」型飛機工廠在內。

印尼西里伯島 上周地震海嘯 淹沒四條村落

【耶加達二日路透社電】有二千多人業已離開印尼西里伯島的沿海地區，來逃避海嘯和地震，在上週已有超過六十人因海嘯和地震而致喪生。

來自南西里伯首府孟加錫的旅客今日說，震撼西里伯島西岸馬由的地震，於星期日在南部二百五十哩的孟加錫也可感到。

他們說：「四個沿海村落都被海嘯所淹沒。軍隊在當地人民的協助下，繼續發掘沿海村落和市鎮的倒塌建築物，來搜索屍體。直至目前為止，已有六十四具屍體在廢墟中發現，同時官方人員說，這數字可能增加。」

巴黎反美分子 襲美商業機構

【巴黎二日美聯社電】反美的不法之徒，今晚繼續向巴黎的美國商業機構攻擊。他們打碎歌劇街伯爾諾街店的窗門，同時國際商業機器公司陳列室的一塊窗門，也被擊破，牆上也寫有反尼克遜的標語。在過去三日來，國際商業機器公司、美國運通銀行、汎美航空公司、和希爾頓酒店的辦事處，都受到破壞。

中共預定下月 舉行九全大會

【東京二日美聯社電】「莫斯科電台」於星期日說：毛澤東擬遲將於四月間，召開中共第九屆共黨代表大會。這項在東京收聽到的日語廣播說：毛澤東最近在北平舉行這次大會的籌備會議，這次代表大會，將是一九五六年舉行過第八屆的第一次。

英法合製 超音速機 正式試航

【法國土魯斯二日合衆國際社電】英法合作製造的「和諧」式超音速噴射機，於星期日格林威治時間下午二時四十一分起飛，從本它那迦番展開的處女航。

敘利亞政變後 反對黨軍事領袖 朱第上校自殺死

【大馬士革二日合衆國際社電】敘利亞反對黨的軍事領袖朱第上校，於星期日已自殺，這是自從阿沙德發動了一次不流血政變，來成立一個由兩較少左傾的政府之後所發生的第一宗死亡事件。

抵達此間的外交界報說：敘國強人領袖阿沙德將軍（原敘利亞國防部長）的主要反對者，該國家保安警署長朱第上校，於星期日較早時，在大馬士革的義大利醫院，接受急救外科手術時死亡。

該報導說：他的死亡似已增強了這個新政府的力量。

該消息靈通人士說，預料新政府將於二十四小時內，發表這事。

這次自殺事件的發生，適當若干報導盛傳：該國共黨已告分裂，同時若干激烈分子（包括已被推翻政府的外交部長馬科斯在內），經已逃亡，離開敘利亞。

到目前為止，大馬士革電台對於該國發生的政變，尚保持緘默。

陸軍部隊經佔領了這個電台和電視廣播台，並同時對一切報館發表的新聞，都予以嚴密檢查。

【大馬士革二日美聯社電】敘利亞秘密警察首腦朱第的死亡，和有兩名已被視為權力的敘利亞領袖參加他的葬禮這兩件事，於星期日使到該國的權力鬥爭有兩次戲劇性的轉變。

阿達西和圖德，阿里兩人，於星期日中午在朱第的葬禮中，作了一次官式的露面，這是該國發生權力鬥爭以來的第一次。

阿達西、敘國前總理錫恩和圖德、阿里，三人一同乘坐官式靈柩座車，領導一隊汽車隊，駛過大馬士革的街道。

這事顯示出：阿沙德將軍尚未完成了接於星期四日即已開始進行的奪權鬥爭。

河內「人民報」聲言 如美不同意越共要求 則將在南越增加襲擊

【香港二日路透社電】一份河內報紙今天暗示，祇要美國在巴黎和談會議上不同意越共要求，越共部隊將會在南越境內增加軍事襲擊行動。

「人民報」在一篇被北越通訊社引述的文章中，對美國代表洛治在最後一次會議中，聲言越共曾對人口衆多的城市中心，從事殘忍的襲擊，指為「另一個惡意的故事」。

一羣反對派天主教徒 散發反尼克遜傳單 被警察自教堂逐出

【梵蒂岡二日合衆國際社電】星期日，當一些反對派天主教徒，在聖伯多祿大教堂，舉行所謂和散發攻擊尼克遜總統的傳單後，警察便把他們逐出該教堂。這座世界最大教堂的所有大銅門隨即關閉，以防在尼克遜乘直昇機到達聖伯多祿廣場，與教宗保祿六世舉行會談時，再有任何事件發生。

外部新任發言人 魏煜孫返抵台北

【台北二日中央社電】新任外交部情報司長魏煜孫，今天經東京返國。魏煜孫原任駐墨西哥大使館公使，他返國就任情報司長後，將以外交部發言人身份，代表外交部發言。

他在機場說，中墨農技合作協定，已到了換文階段，不久將來，兩國政府將在墨京簽訂。

社論 柏林危機與越共新春攻勢
——是共黨對尼克遜訪歐的變相示威恫嚇

尼克遜總統此次訪問歐洲，滿懷希望，現行程將告完畢，其觀感如何，諒尼氏本人必有所體會。隨從尼氏訪問歐洲的，有國務卿羅傑士和國家安全委員會的外交顧問等，可見陣容盛大。此行的成敗得失，在在足以影響美國今後的外交決策。

尼氏出國訪問歐洲的前三天，使他感慨與不快的，那就是中共於最後一刻，取消預定於二月二十日恢復的華沙會談，並指廖和叔的起義是美國所策動，口口聲聲責尼克遜蓄意反華。中共對尼克遜可謂一點也不禮貌，無異對他澆一盆冷水，有意的打擊他歐洲之行。

同時，在尼克遜訪歐的期內，又發生了幾椿國際大事，足以減少他的愉快氣氛。其一、是東德藉口反對西德在柏林舉行大選，封鎖連貫西柏林與西德的交通；蘇俄復調動華沙公約組織的軍隊，在東德舉行演習，造成柏林局勢突又趨於緊張。這說是蘇俄對尼氏歐洲之行的一種恫嚇或諷誚，亦無不可。其二、由於英國駐法大使洩露了戴高樂的秘密，使人意味出法國有意於拉攏英國，分離英美關係，在歐洲另樹旗幟，因而為戴高樂所不滿，一度導致英法爭吵，對尼氏歐洲訪問可能有所不利的影響。其三、尼氏訪問歐洲，所到之地，固然獲得當地政府的熱烈歡迎和款待，但另一方面各地也出現了反尼克遜示威運動，尤其已發數千學生反美示威，高呼尼克遜為兇手，更見激熱。尼氏雖是頭腦冷靜，富於自我控制能力的一代政要，但對此想亦不免感觸萬端。其四、尼氏訪歐的同時，正對巴黎擴大和談寄予厚望之際，越共卻不顧一切的發動新春攻勢，進襲八十的砲轟南越市鎮，此外在寮國的北越軍也發動了新攻勢，顯然重施共黨詐偽伎倆，企圖乘美越軍不備，予以嚴重打擊，來增強共在和談中的敲詐地位，可知詹森委任內停炸北越與北越所取得的所謂默契，已為越共此次新春攻勢破壞無餘。尼氏在訪歐途中，知道美國的青年在新春中又有了不少的傷亡，能不爲之感慨警惕。

我們於指陳上述事實後，不得不為尼克遜總統作懇誠的密告：第一、共產主義集團雖有分裂，再分裂的出現，蘇俄與中共的對立也達到了最高潮；但共產主義國家本質難改，對美國始終是存心敵弄和敵視的。即使中共有一天向美國示好，大送秋波，表示願意恢復華沙會談，也決不是懷有善意的，根本中共絕對不會放棄其滲透顛覆和侵略的行動。中共出乎爾反乎爾的取消華沙會談，斥尼氏蓄意反華，難道還不夠使美國人警覺嗎？第二、蘇俄選擇尼氏訪歐期內，重新挑起柏林危機，使西方面臨複雜嚴峻，不是有意與尼氏為難嗎？蘇俄的所謂「和平共存」政策，於它去年侵略捷克，扼殺捷克的民主化運動事件中，已可見其祇是一派胡言，美國還相信可以與蘇俄直接談判，來解決西方問題，促進世界和平，那未免有點近乎天眞的想法。第三、尼氏所訪問的國家，發生反尼克遜運動，表面看來似是當地左派團體或共黨分子所策動，但我們如加以進一步的瞭解，則不難知道那是共黨集團對美國新任總統的一種有計劃打擊。尼氏經過此次的親歷其境，豈能輕忽視之，不當為一回事？第四，越共發動新春攻勢，可能也不光是北越與越共的本意，與蘇俄的幕後策動有關。很早以前靈通人士已透露消息，謂巴黎和談的開始，以至擴大會議的舉行，蘇俄表面上沒有介入其中，而事實上對北越與越共已發生了若干影響作用。此雖屬揣測之辭，但似乎也很近情理，也就很容易給人發生聯想。不知尼克遜總統對此有甚麼感想？

上述無非說明共產主義集團，不論其為蘇俄或中共，過去以至今後都將採取「困擾美國」的策畧，敵弄美國，使美國在外交上舉棋不定，和挑起世界各地的反美潮，加深美國國內的歧見，助長美國國內姑息主義者的氣焰。

尼克遜總統訪歐之行，最後也是最重要的一站，便是訪問巴黎，與法國戴高樂總統的會談。也許這一次會談有了良好的收穫，可為西方自由國家促進團結合作，但我們還得奉勸尼克遜總統，今後對共產集團進行外交，必須處處當心，堅持嚴正的立場，樹立具有世界性的對策。

聖伯多祿書院招生
夜校 1.英文夜中學 P.5 P.6 F.1——F.4 2.英專
日校 F.1至F.4尚有少數名額報名從速。F.5會考班不招插班生
地址：九龍彌敦道五百二十四號 電話：八四九三八八

立案 妙妮裁剪女學校 正分校暨夜校招生
新班開課：三月四日
科目：裁剪，機繡，刺繡。
時間：上午班，下午班，夜班。
畢業：服業班八個半月特別速成班二個至四個月
校址：正校：九龍彌敦道三三號（近倫敦戲院）
分校：香港銅鑼灣軒尼詩道16號（恩平道口）
電話：正校：K六六六七九七 分校：H七七二五九七

讀者文摘 三月號已經出版 請即購閱
蘇聯的新侵畧主義：南斯拉夫一位傑出的作家警告西方說，蘇聯現已推行武力征服的侵畧政策，以致大戰隱隱在望，和平踣然失色。這是危言聳聽嗎？本文分析精湛，一讀便知詳情。

「黃頁」分類 查閱便捷

海員通告 一九六九年第十六號(T)
爲在香港領海藍塘海峽設航海燈號事
日期：即日實施
位置：北緯二十二度十六分十六秒 東經一一四度十四分卅九秒
地區：藍塘。
詳情：臨時燈號經已在上述位置設立。
特徵：快速紅色閃光燈。
備註：該燈號係架在一枝十五呎高之銀色柱上顯示海堤高端。
有關海圖：三二七九，一九一七，一四六六。
主管機關：香港海事處。
海事處處長 梅體彬

伙食承辦商注意
供應一九六九年輔助警察週年集訓之西餐膳食
查本處於一九六九年二月二十八日在憲報公佈，招商投標包辦輔助警察人員在一九六九年內週年集訓時之西餐膳食。
投標表格及詳細規章可向香港鄉紳利街六號印刷行五一八室警察伙食官（電話二三四〇一一內線三二二）索取。投標截止日期為三月十四日（星期五）正午十二時。
警務處處長 伊達善

官地招投
一九六九年三月十四日正午十二時正截止投標
油塘海地段第六十號
座落九龍三家村東源街
面積約計一萬平方尺
限作貨倉或必需有直接海路交通之工業用途
查閱圖則及索取投標表格與章程請到香港政府合署（東座）三樓官地及測量處或九龍彌敦道中央郵局大廈十一樓官地及測量分處

拍賣水漬TAFFETA緞一百三十箱及水漬太空褸裡棉十七包廣告
茲定於一九六九年三月六日星期四上午十一時在鄙行拍賣房內將所在該土庫內之水漬TAFFETA緞一百三十箱及貯在九龍大南街一〇一六號至一〇一八號土庫通用貨倉有限公司貨倉內之水漬P.P.棉即太空褸裡棉十七包分號拍賣貨客欲看太空褸裡棉者請到本行取看貨証投得者於下槌時須即交定金五成其餘之款限於同日下午三時交齊概要現鈔支票恕不接納
香港畢打行土庫內 積勿拍賣行啓 電話二三〇二二四

香港維多利亞地方法院小錢債案
一九六八年第五九四二宗
原告人：吳錫鴻（NG SHECK HUNG）
被告人：馮威經營五洲旅行社（FUNG WAI trading as Continental Travel Service）
致馮威經營五洲旅行社在於香港德輔道中一零七至一一一號余東大廈七〇五室
啓者維多利亞地方法院一九六八年第五九四二宗一案已由吳錫鴻起訴在該案中原告人控訴閣下追討六千五百四十六元此款乃閣下開發與李佳美女士或來人之香港廣安銀行有限公司支票一張號碼A232468日期一九六八年九月廿八日而原告是持票人該票於提款時不兌現茲經命令將本案之傳票用本通告連同其他方法告知閣下如閣下欲為本案辯護須親自或由其律師代表在一九六九年三月十四日星期五上午十時向香港地台邨維多利亞地方法院到庭陳訴否則將依法對閣下進行缺席裁判
一九六九年三月三日
原告人代表律師李美度士律師行 香港公主行五一一室

香港中文大學研究院招收新生
本院招收一九六九年至七〇年度新生，現已開始接受申請。凡持有大學學位，或將於今夏獲得大學學位者，均可申請。有意進修者，可於每日辦公時間內，到本院辦事處（九龍彌敦道五四五號安利大廈九樓）索取投考章程及申請表格。申請者須參加入學考試。
本院今年招收新生之學部，計有中國語言及文學（分語言組及文學組）、中國歷史、哲學、地理、工商管理及化學等六個學部，研究生於兩年修業期滿准予畢業者，可獲得碩士學位。
申請入學表格必須依章填妥，並須於本年四月三十日以前繳還。逾期概不受理。
一九六九年三月一日
香港中文大學校務主任 胡熙德

風濕 梁蓮衛
專醫風濕劇痛 五分鐘內見效 筋骨痠痛 身患十年廿年殘痛 家脚軟不能行動
手脚麻痺 臥床不起 關節痛痛 四肢無力 頸項筋攣 手不高舉 脚不能行 背腰痛
頭面痛痺 卅年經驗 厲醫未愈 不必灰心 獨有秘方 巡診治 保證根治 永不復發
新邊自療醫館 九龍彌敦道六四六號三樓 行醫時間：上午九點至十二點 下午二點至九點

痔瘡蟲病專科 黃華東醫 專 虫 痔
蟲病 面黃肌瘦 頭暈氣喘 心跳失眠 腹脹肚痛 食慾失常 有此病狀 一服見效
新久痔瘡 不用刀割 中藥滲敷 自動脫落 行坐無苦 絕無痛苦 保証根治 數日痊癒
最新儀器，免受驗費，即驗即知，女界有女助理外埠郵寄同效（星期日下午休息）
九龍彌敦道式〇二號二樓（倫敦戲院對面） 上午十時至下午一時 下午二時至七時 在香港英皇道水星街十七號二樓（近成報車站） 電話：六四六九一七 七八三三一七

謝（姻戚世友鄉教）
先室簡小湄女士息勞歸主於昨(二)日在九龍殯儀館出殯辱承
誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 謹此敬謝
張漢霆率女鳴謝

英皇御准香港賽馬會
（依照英皇御准香港賽馬會條例施行）
本會一九六八年度至一九六九年度第八次週年賽馬定於一九六九年三月八日及一九六九年三月十五日並三月廿二日舉行第一天及第二、三天俱在正午十二時開賽太子行本會司理室在該三天內則在上午十時停止辦公，茲業蒙本會董事局命將是次須注意事項摘要公佈如下：
關於會員來賓入場券，每張二十五元依照下列時間向本會各處購買：
(一)第一天由一九六九年三月三日星期一起至三月八日星期六上午十時止
(二)第二天由一九六九年三月十二日星期三起至三月十五日星期六上午十時止
(三)第三天由一九六九年三月十九日星期三起至三月廿二日星期六上午十時止
(四)在該三天內凡持有會員來賓入場券而欲往外午膳而返場者須在出示當日之來賓券換回復入証即可復入。
(五)入場證章不在本會司理室發售賽馬日不發售來賓入場券。凡年在十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場。
(六)關於公衆席在三天內俱在上午十一時三十分開，入場券每張一元，如在該三天內觀衆欲離場而再入場者，須在下午一時至三時之間出外再返者則須出示當日公衆入場券即可復入。
(七)公衆場地規例
(一)凡年齡在十七歲（西曆計算）以下不准入場
(二)本會有權拒絕任何人等進入場內
(三)觀衆入場須遵守下列條件
(甲)觀衆須購入場證章入場
(乙)倘公衆場地經理認為任何入場者對本會有所不利時，該人將被邀請離場，倘須說明理由，若該人拒絕離場則將被逐出場外
(丙)該人須向公衆場地經理繳回入場證章，並可取回全部現金。該被逐之人須在公衆場地經理之前在此收據上親筆簽名。並有權持此收據在七天內到本會司理處取回入場費。
(四)入場證章不得轉讓他人使用觀衆入場務須全日懸佩證章。
本會董事局籲請入場觀衆合作對于警察施行任何安全預防措施須絕對服從
一九六九年三月三日
承董事局命 司理 鮑愛克

人民入境事務處佈告
爲本處屬下各分處事：
查人民入境事務處現設四個分處，凡在港九居住及在市區就業之居民以及上水區附近之居民均可就近前往各分處申請辦理下列各項入境事宜：
(一)簽發及換發各種香港旅遊證件；
(二)加簽各種旅遊證件；
(三)回港證及前往英聯邦國家（在港駐有官方代表之英聯邦國家除外）入境簽證；
(四)簽給有關英國護照，中國大陸來港及出入境証之申請表格及收回已填妥之表格等
(五)簽給有關歸化及登記爲英籍人士之申請表格。
茲將各分處之辦公地點開列如下：
香港 一、銅鑼灣——香港銅鑼灣開芳道二十二號利園大廈
九龍 二、尖沙咀——九龍金巴利道六十七號二樓
三、深水埗——九龍元州街五至七號地下
新界 四、上水——上水石湖墟新發街四十四號
本處另設有一個分處專門負責簽發港澳証以便居民前往澳門及中國大陸之用，此分處設在港澳碼頭附近，其正確地址為：中區港澳碼頭——香港林士街中區新填地。
有關護照及回港證之緊急服務
如市民於本處各辦事處停止辦公後欲領取英國護照或回港證作緊急旅遊者，可撥電話K——八二〇二二一內線二七六號接洽。
一九六九年三月三日
人民入境事務處處長 戈立

人民入境事務處佈告
爲新界流動辦事處事
茲特向新界居民及在新界就業之人士再行通告，人民入境事務處流動辦事處經常在新界各地巡迴服務，現將其所服務之行程及辦公時間開列如下：
荃灣（雅麗珊社區服務中心）
星期二 上午九時三十分至下午一時；下午二時至四時十五分。
星期四 上午九時三十分至十二時三十分。
元朗（理民府禮堂）
星期三 上午十時十五分至下午一時；下午二時至三時四十五分
新墟（鄉事委員會辦公室）
星期一 上午十時至十二時三十分
新田（鄉事委員會辦公室）
星期一 下午二時三十分至三時四十五分
大埔（鄉事委員會辦公室）
星期五 上午十時至下午一時
沙田（鄉事委員會辦公室）
星期四 下午二時至四時十五分
西貢（警署）
星期五 下午三時至四時十五分
二、該流動辦事處職員經辦之事務如下：
(甲)簽發單程及復程回港證；
(乙)簽給入境證申請表格及處理已填妥之申請表格；
(丙)簽給單程及復程身份証明書申請表格及處理已填妥之申請表格；
(丁)簽給新領護照及換領護照申請表格及處理已填妥之申請表格；
(戊)簽給英國入境証申請表格及處理已填妥之申請表格；
(己)簽給有關歸化及登記爲英籍人士之申請表格。
人民入境事務處處長 戈立

遷址通告
逕啓者：本公司經辦事處於三月四日遷入[illegible]第四十一號本公司新廈辦公 敬祈賜顧諸君 移至上址或撥下列電話聯絡至感
中華造船廠有限公司謹啓
電話：K八九〇二〇一 K八九九八一 K四[illegible]

赤道幾內亞政府指摘西班牙侵略

向西致最後通牒要西大使離境 並請求聯合國派部隊維持和平

【馬德里二日合衆國際社電】據西非國家赤道幾內亞總統紐瑪接近的消息靈通人士說，赤道幾內亞於昨天向西班牙送出最後通牒，西班牙大使杜仁須在四十八小時內離境。馬德里方面消息說，杜仁大使已在返國途中，顯然會將有關赤道幾內亞的爆炸性局勢向政府陳述。

【聯合國二日合衆國際社電】前西班牙小屬地，去年宣告獨立的赤道幾內亞，於昨天指摘西班牙侵略，並請求聯合國部隊出面恢復和平。赤道幾內亞總統紐瑪致函聯合國秘書長宇丹，請求聯合國迅速派出一個一百五十人的混合部隊。宇丹對此尚未作評論。紐瑪指西班牙人（因對西班牙國旗之糾紛）已佔領赤道幾內亞首都飛機場。赤道幾內亞人口約三十萬，除七千人外其餘都是黑人。

赤道幾內亞去年十月十二日與西班牙獲得協議而獨立。但西班牙仍保持二百六十名民防衛隊，海空防衛也由西班牙處理。紐瑪說：政府曾要求西班牙代表團減少懸旗的數目。但西班牙駐軍却跑了起來，佔領飛機場、電報局與郵政局，並在各主要城市巡邏，把軍火發給所有西班牙僑民。

傳伊拉克法庭又判處 七名以國間諜死刑

其中二名或三名可能是猶太人

【聯合國二日合衆國際社電】外交人士在此間說：星期六另外有七人在伊拉克判處死刑，其中有兩名或三名是猶太人。此說屬實，則這七人是近半月來被指為以色列間諜而被處死刑的第三批。

巴格達電台迄今仍未宣佈判處消息。

【倫敦二日合衆國際社電】約但發言人說：兩架以色列噴射戰鬥機，星期六轟炸舒克哈辛橋附近的約但農田。而以色列方面報導：埃及狙擊者沿蘇彝士運河進襲，一名士兵受傷。

以捕獲爆炸聖城市場嫌犯數名

開羅方面，半官方「金字塔」報說：法國總統戴高樂與尼克遜在巴黎舉行會談時，要求尼氏同意蘇聯的中東和平計劃。

【耶路撒冷二日合衆國際社電】警察捕獲在耶路撒冷超級市場引爆十磅炸藥的嫌疑人。他們說：捕獲的嫌疑人中，有四名是女子。南區警方發言人說：「特殊保安人員協助進行緝捕工作，他們同時破獲屬於巴勒斯坦解放陣綫的一些子彈、武器和從事破壞活動的裝備。」他說：警察沒有透露因為安全理由而加以逮捕的人數，他們現仍繼續進行調查中。

【耶路撒冷二日美聯社電】以色列外交部於星期日說，該部的消息來源証實，伊拉克企圖把另一組嫌疑間諜（包括三名猶太人在內），執行絞刑。

外交部發言人奧夫納斯說，以色列正在盡其所能，發動世界組織、各國政府和輿論，來阻止伊拉克執行這次處決。

奧夫納斯說：這次絞刑可能於星期一日或星期二日執行，時間適為猶太人慶祝其免於哈曼所計劃大屠殺的節日。

尼克遜與戴高樂席上交談 本月一日，英國總統尼克遜和法國總統戴高樂於英國駐法大使官邸所參加盛宴時，正在席間款款交談。（合衆國際社無綫電傳真）

接受太子封誥時 查理斯表示恐懼

【倫敦一日路透社電】英國王儲查理斯王子，於今天首次公開談及他對將來被封誥為威爾斯太子一事表示恐懼。在他將來的接受威爾斯太子封誥禮中，數以千計的威爾斯民族主義者，實為使他感到懍然而懼的理由。

查理斯王子將於七月一日在威爾斯的卡那文古堡，接受他的母親伊莉沙伯女王封誥為威爾斯太子。數以千計的威爾斯民族主義者，今天在該處舉行示威反對他。超過五百輛汽車參加示威，汽車隊的抗議遊行一項行經將來舉行封誥儀式的古堡。很多汽車都掛有表示那二十歲的查理斯太子諷刺性的橫額多面以及標語等。

中共限制海外寄郵包 目的在加緊吸收僑滙

【中央社訊】殘民以逞的毛林集團，為了挽救經濟的危機和外滙的枯竭，正加強對海外華僑和大陸人民的搜刮。據靈通人士消息，毛林集團所以嚴厲限制海外僑胞郵寄衣服、食品和藥物等的包裹救濟大陸的親友，甚至將已寄返大陸的包裹退回，其主要目的是要僑胞將郵寄包裹的錢改為滙款，以使獲得外滙供中共的運用。

消息又說：毛林集團同時嚴厲限制僑胞攜帶物品入境，攜帶黃金則特別歡迎，但必須登記收金人的住址和姓名，以便迫令照所謂「公價」售給中共。據消息來源指出：目前大陸金價在毛林集團剝削手段下，公價每兩紙值「人民幣」一十四元餘，這個低廉價格，只是為了搜刮，因為中共規定人民不能買賣黃金，凡持有黃金者，必須交由中共政權以公價收購。

茶杯裡的風波

婆羅乃與大馬的爭吵

本報駐星特派員：汪淦

【星加坡通訊】大馬總理東姑拉曼，於本月十六日，在檳立向來自霹靂、吉打及玻璃市、彭亨、檳榔嶼、森美蘭等各州為數約三百名的巫統領袖演說，拉曼在演詞中，忽然提到最近即將獨立的婆羅乃，擔心這個「石油王國」一旦獨立，獨行其是，將會有內部叛亂的危險，而這種情形恐非汶萊本身可以應付。

這位有「馬來西亞之父」之稱的拉曼總理，曾想起：當年沙巴和沙撈越支持馬來西亞的概念，並自願加入大馬時，吉隆坡中央並沒有强迫他們歸併大馬版圖，例如婆羅乃雖然大部份是馬來人，都自由決定不加入大馬。

然而，談到婆羅乃的前途，以及英軍行將撤出汶萊和期待獲得獨立等問題，拉曼說：「如果婆羅乃的人民，以為他們可以過更好的生活，希望獨行其是，那當然是件好事，不過，遲早問題會發生的，尤其是當英軍撤走以後。一如桑吉巴，人民要獨立，但當獲得獨立後，國內其他的人民，開始叛亂，使許多人喪生。而桑吉巴蘇丹，遁跡英倫，祇好在倫敦一間飯店，操賤役而謀生。」

當時即有人提詢，他的談話是否意味大馬將「再」作一大努力，使這個「石油王國」併入大馬境內。記者有所不知，當年英國人，開始撮手，準備把北婆羅三邦──沙巴、沙撈越、婆羅乃──誕給馬來西亞時，數度秘密談判的結果，終因吉隆坡與婆羅乃雙方的條件相去太遠，而告失敗。所謂條件，婆羅乃不能接納吉隆坡控制它的石油權的種種手段，而婆羅乃蘇丹賽福鼎爵士（去年已禪位其子），是個非常有野心的酋長，他提出婆羅乃合併於大馬的條件，乃是首任大馬元首，應當由他出任，而不是按照各州蘇丹輪流充任的先後。

當時蘇丹會議，對於這個條件，立刻觸礁，加以賽福鼎爵士氣燄很盛，英人見他都怕三分，拉曼當時在政治上係初出道，也知道婆羅乃老蘇丹的厲害，所以把英國人送入口中的一塊大好羊肉，硬是吐出，事後看來，這一塊油田，可為國家增加不少財富，未嘗不心痛。

所以拉曼對於這一個問題，立刻表示：「這是要由他們自己決定。」接著又說：「我擔心是婆羅乃國內的麻煩，由其本國人民煽動，婆羅乃無法向英國乞援，因為，英婆協議規定，英軍只可在婆羅乃受到外來侵略時，出面援手。」

又有人詢問：婆羅乃發生叛亂，馬來西亞是否派軍前往平亂？拉曼表示：大馬豈可干預他國的內政。但他繼謂：「如果婆羅乃加入大馬，那我們便有責任保護它了」。

次日，婆羅乃方面，對拉曼的「言之有物」的談話，立刻有反應。婆羅乃獨立陣綫主席拉沙里說：「昨天大馬總理拉曼擔心婆羅乃內部的安全，其實我們在這裏非常安逸，我們也從不擔心有人來搗亂顛覆的活動，這裏的人民是全心全意效忠蘇丹的。」如所週知，拉沙里是婆羅乃老蘇丹賽福鼎爵士的心腹，他這番談話，明眼人一看便立刻知道是老蘇丹在幕後授意的。所以二十日大馬外交部，即就拉曼總理在十六日的談話，重申一遍。

聲明內容是：「拉曼總理十六日的談話，充分顯示加入大馬之權，全在婆羅乃。大馬并不欲干涉婆羅乃的內政。惟拉曼總理，十分擔心，一旦婆羅乃內部發生叛亂，如中央不能控制，變亂可能影響東馬，因婆羅乃鄰近沙巴與沙撈越二州。此是拉曼總理所以杞憂的原因。」

此間政界人士，批評這件爭論乃是「茶杯裡的風波」，原本是微不足道。論婆羅乃的實力，一旦內部有事，相信它是有力量可數年的。一九六四年那場叛亂，便是老蘇丹賽福鼎爵士手持雙槍，一馬當先，一夜之間，把叛軍解決。一九七一年英軍撤走，據記者所知，上年婆羅乃老蘇丹和他的兒子現任小蘇丹，到倫敦談判婆羅乃憲制時，即向唐寧街十號建議，願屈用英軍，駐守婆羅乃，直至婆羅乃邦國有力自衛為止。在財力方面，婆羅乃有的是錢，所以一無問題，但是英國是否承允，還待於今年六月在坎培拉舉行的英、澳、紐、星、馬五國防務會議（原定五月召開，因大馬大選在即，延展六月舉行）時，再行商討。

「石油王國」的婆羅乃，佔地二千二百二十六平方英里。石油為其主要天然資源，一九六七年輸出總值三千四百萬英鎊中，石油一項即佔百分之九七．六。

婆羅乃現有兩個油田，一為詩利亞，一為安帕。前者是在一九二九年開發，但它已成為婆羅乃的經濟命脈，是第二次世界大戰結束以後的事。太平洋戰爭日佔之時，日產石油僅一萬七千桶，一九五六年時期亦僅有十一萬五千桶。一九六三年，英國蜆殼石油公司在南安帕地方，又發現一處新油田，現在兩地油田每日產量，計有十二萬二千五百桶。

一個國家的經濟，過分依賴石油，是非常危險的。而且根據專家估計，一九七五年婆羅乃的石油，如無新油田發現，便無法單獨支持。因此，現在有意輸出天然氣，以利財源。一九六八年初，婆羅乃蜆殼石油公司，已與日本帝國石油公司簽訂了一項廿年合同，以便從事這新的生產。

婆羅乃從石油輸出，賺來的外滙，根據年報：一九六四年為一億七千一九百五十萬元（叻幣），一九六七年上升至二億四千四百五十萬元。除石油巨大收入外，其對外貿易的盈餘，亦甚可觀，就英鎊結存，婆羅乃目下擁有九千七百三十餘萬英鎊。有了石油的巨大收入，使可進行許多建設工作，例如國際機場及深水海港，現已由英商承造。婆羅乃市內的下水道，則由日本的三井集團取得合約。一條從婆羅乃市經詩利亞到瓜拉伯來特的沿海公路，也已完成，其他較小工程，如議會大廈，語文局大樓，廣播中心，都已竣工，現在正興建青年中心，博物館，邱吉爾紀念堂。

婆羅乃的國民收入，在數字上應該是亞洲最高的，它沒有所得稅，然而實際上國民生活距理想仍是很遠，一般來說，人民仍是貧窮和落後，這正是共產黨滲透良好的溫床。

在婆羅乃的輸入品中，英國的貨品佔大部份，現在已成過去，起而代之的，是日本、台灣、香港和星加坡。目下婆羅乃感到麻煩的問題是熟練技工的短缺，它必須向港、台、星、馬去招募。

婆羅乃有不少華僑，我不敢說他們是左傾還是右傾，但他們是住在那裏的華人，因為這樣大家任他們了。他們和星、馬的華人一樣，有著一種盲目的祖國愛，嚮往中共。可惜一九四九年中英絕交以來，中華民國在這個被封鎖的地區上，對於這批遺留下來的僑胞，一點事情也沒有做，交了一個大白卷。

馬來西亞總理拉曼稱 倘中共不謀奪大馬 將考慮與北平建交

【吉隆坡二日路透社電】馬來西亞總理拉曼今日說：如果中共表示沒有懷抱企圖奪取大馬主權的野心時，則大馬準備考慮與中共建立外交關係。他又說：「大馬是一個並不希望樹敵的外國。它希望與任何提倡互不干涉與和平共存的國家，有友好的關係。」他說：如果中共並不干涉大馬的內政和沒有計劃支配大馬的話，則大馬準備考慮兩國間的關係。拉曼在議會新大廈開幕典禮中演說時指出，大馬早已以互相諒解、和平共存和互不干涉對方事務為基礎，與蘇聯、保加利亞和南斯拉夫建立外交關係。

蘇捷國防首長會談公報 聲言增加武裝部隊 加强華沙公約團結

【莫斯科二日合衆國際社電】蘇聯和捷克星期六日宣佈：他們正考慮增加武裝部隊，以防範西方的攻擊，並聲言要「加强」他們的陸軍團結。

一項有關蘇捷在此間舉行的軍事會議的公報說：雙方都「表示準備進一步增加其戰鬥能力，並加强雙方以及華沙公約組織的合作」。雙方都强調：「蘇捷的武裝部隊均警惕地在防衛社會主義的國土，以對付侵略者可能的攻擊。」

公報宣稱這一項會談是在「一種友誼、坦誠和戰鬥的態度的氣氛下進行」。

該公報是在提及西德在西柏林舉行總統選舉為「增加國際緊張的煽動性行爲」後發表的。

該公報在捷克國防部長祖爾除與蘇聯國防部長格里契科會談之外，同時亦會晤蘇聯共黨領袖布里茲湼夫和總理柯錫金，討論「廣泛的問題」。「塔斯社」報導：「捷克代表團提出保證，指捷克軍隊係華沙公約組織內可靠的一環。」

【布拉格一日法新社電】捷克聯合政府國防部長祖爾結束在蘇聯的八天官式訪問，今日返回此間。他率領一個軍事代表團的訪問，目的在作「友誼和工作的接觸」。

祖爾在今晚的廣播中說：「他在莫斯科訪問時的氣氛「非常好」」。他說：雙邊接觸係此次訪問的主要原因，而並非為了解決任何特別的問題。」

他說，他的代表團曾與蘇共主席布里茲湼夫和總理柯錫金討論國際形勢，蘇捷關係以及蘇聯本身目前的事情。他在廣播演說中未有透露詳情。

聯合國郵票被竊 值十七萬五千元

【紐約聯合國一日路透社電】消息靈通人士今天在此間說：相信竊賊們，曾竊去聯合國新近發行的新航空郵票一七五〇．〇〇〇枚。那批郵票，自去年十二月以來，經已失去，該方面人士說：該一角郵票（其總面值約為一七五．〇〇〇美元），可能經已轉入地下集郵分子的手中，並可能在正常的商業交易中出現。

西德一小市長 免費送避孕丸 作為競選號召

【西德海好希城一日路透社電】海好希城位西德西南地區，是一個小城，不久將會改選市長，候選人共計七個，其一名年青者，五十三歲，他的競選口號是：「投我的票，則會得到免費避孕丸。」

希裘說：他如當選的話，則會免費發出避孕丸，使海好希城內的邪惡限胎行樂完蛋。

京都大學學生騷動 本月一日，日本京都大學的激進學生阻撓該校舉行的新生入學試，致在該校大門附近與防暴警察發生衝突。結果，學生有十三人被拘。在衝突中，警察受傷者廿九人，學生受傷者則約有一百人。（合衆國際社無綫電傳真）

國際剪影

歐美受落後地區的影響？ 老少聯婚日趨時尚

社會上不少人士仍然懷疑這種結合，但歷史上這是常見的，而且結果美滿的例證很多。

·士略·

老年人不甘服老的越來越多了。今天，老少兩代的分歧大，老少聯婚的數目，却可能在增加中。這種跡象已很明顯了。

七十高齡的最高法院法官陶格拉斯，在讚賞與非難交集中，這位兩度娶過年青貌美妻子的大法官，現在又與芳齡廿六歲的卡美蓮希寶蘭結婚了。六十六歲的南卡羅林納州參議員瑟蒙德，和曾當選為南卡羅林納州小姐的廿二歲的南茜胺爾，最近的結合，表示甚新教浸信教徒，也趨向新時代的潮流了。瑟蒙德夫婦的婚姻，代表了老少聯婚的一種趨勢：他們極力做到比正常的婚姻更正常。瑟蒙德說：「我愛她，我非常的幸福。我們對許多事都意見一致。」南茜說：「我們是很好的朋友，也是恩愛的伴侶。」

阿里斯多德主張理想的婚姻年齡是男人卅七歲，女人十八歲。他認為這樣則雙方都差不多同時達到性慾衰退的末期，即男人七十歲女人五十歲。但近代科學家對這問題所知是不多的。事實上，一個女人的性慾，可能於停經之後，繼續許多年。男人的性慾，則可能繼續至非常高齡。一五八三年，一個名叫湯姆士巴爾的英國人，在一百歲的時候犯姦淫罪受罰。據傳說，巴爾在一百二十歲時再娶，他的繼室還生了兒女。高加索一名精力充沛的九十歲的老夫沙密特，娶了一名五十歲的女人作第三任妻子。他說，他娶她的理由，是不想打斷了他的性慾習慣。

社會人士往往對老少兩代的聯婚加以懷疑，可是，這種老少婚姻，在歷史上，老夫少妻是常見的事。在五六十年前，分娩是女人的難關，所以一個男人把一兩名少妻送到墳場並非罕見。在那個時候，娶妻好像今天的離婚，是男人再娶的機會。在生活艱苦的美國邊疆城市，許多少婦都是早死的。

今天在較為落後的國家，老少婚姻仍是當然的事。約三十年前印度舉行一次人口調查，發現十五歲以下的寡婦約有四十萬名。購買女嬰作為嫁娶的風俗，在非洲若干地方仍流行，但這種習俗已迅速改變了。

這種事情的變更稀罕，使老妻少夫較不易為人接受。但老妻少夫仍有許多前例。法國人這種例子最多。亨利第二在十七歲的時候，娶了他的父親的情婦，卅六歲的黛安妮迪波德絲。巴爾札克與他的情婦戴貝爾妮夫人相識的時候，他才二十三歲，她已四十四歲，但他們一起生活了十年之久。有時這種結合是很使人感動的，女歌唱家皮雅芙，在四十六歲的時候，即死前一年，嫁了一名比她年紀少二十多歲的希臘理髮師。在現代法國和其他地方，年紀較大的女人和年紀較少的男人，多愛結不解之緣，而不喜歡正式結婚。原因之一是，如果那年紀較大的女人是一個離婚婦人，她不願因再嫁而失去了贍養費。

老男對少女的看法是大家都知道的，但少女對老男的看法怎樣呢？最浪漫的人也不能否認金錢和婚姻往往是互相糾纏。今天的老少婚姻，還是似乎難及性的解放和經濟獨立，或金錢。由於婦女較前較大年紀的男人的需要已不存在了。現在的原因是，心理上的和美感上的較多。若干少女，以年紀較大的男人為對象，因為她們心理上找尋她們失去了的父親。年紀較大的男人，往往設法去擺脫已破裂了的婚姻，多數希望娶一個少妻，可恢復一些他的逐漸衰退的性能力和失去了的青春。但他們最低限度在性能力一點上是大錯特錯的。許多宗例子，證明一個男人如果與一個年紀比自己輕的女人有戀情，他的性能力可能有幾個月被大大的刺激起，但他不久便恢復他以前與他的年紀相若的妻子所維持的性能力了。據社會學家克拉克，文生特却說，年紀相若的夫婦，他們在性慾上的分歧，可能較老少夫妻還要嚴重。不過，文生特的說法，還待證實。

老少婚姻的結果好不好呢？若干例子當然是不幸的。美國家庭關係學會會長波班諾博士舉出一宗例子：一個中年婦人，嫁給一個比她年紀少十年的男人。她很快便對她的年青丈夫妒忌得發瘋，所以，波班諾博士終於勸他馬上出國。但他依然跟他的太太在一起。六個月後，她謀殺了他而自殺了。

不過，截至現在，很少証據顯示老少婚姻比通常的結合較不幸。但許多專家，如社會學家占姆士，彼得遜，對老少婚姻一事是悲觀的。他說：「男人年紀大了，他便有多一事不如少一事的打算，而她則青春活潑，仍然想大有作為，如果他死了，她是過早守寡，尤其是沒有兒女的。」

另一些人，則認為老少婚姻因為往往缺乏真實的共同意見，所以雙方都把對方看成一種奇異的東西。但這種心理距離，可能具有很大的價值。它常常產生一種在年紀相若的夫婦之間所消失了的客氣和禮貌。

雖然老少婚姻的人，認為悲觀論者沒有正視事實。今天與比自己年青的女人結婚的男人，一般都非常的美滿。已故的電影明星柯利保加與女星羅蓮柏歌結婚的時候，他四十五歲，她僅二十歲。他說：「成熟的男人懂事較多，他懂得較多，見世面也較多。他懂得怎樣取悅一個女人。他學會了百般使女人高興的體態和體貼。」

廿二歲的安明基希瑪米路絲，在過去兩年都與五十五歲的製片人萊布路丁生活在一起。她說：「我永不會愛一個我對他沒有很大敬仰的人。我從沒有遇過一個與我年紀相同，而我對他有這種敬意的青年人。」（未完）

西方時裝走復古路線 金屬胸圍鑲珠寶

據說，這種胸衣，是滿足女性裸露願望的美好答案，也是從古代壁畫抄襲來的。

·世文·

最新的時裝附件，大體上稱為「體上珠寶」的，有很多名稱的，一如製造它的廠商那麼多。有些人稱它為胸甲或護胸，有些人簡稱它為胸圍或乳罩。亦有人稱它為三角背心和護甲。無論它喚做什麼，在理論上，它是令人注目的偽裝，為婦女達成裸露或透視的答案。

在觀念上，它是穿在晚禮和長褲上的，而內裡或外面都沒有穿上其他東西。不過，可以穿上肉色乳罩或透明恤衫，或是，如果喜歡的話，可以穿簡單而沒有裝飾的上衣。

這種主意並無新穎之處。歐洲各地的壁畫，雕像和油畫，都有這種裝飾。其中之一，是在意大利羅貝坡的比堅尼裝的維納斯像（這個像現在那不勒斯的考古學博物館內），觸起一名廠商的思潮，從而造成一種風氣。但是，正如時裝方面的很多事物，設計和主意幾乎同時在其他時裝設計專家的腦海中浮現。

諾多希珠寶公司的股東史多勒斯古，去年夏天訪問歐洲時，看見這個維納斯像。當他到某利特島看見一些壁畫上的美女的酥胸由織造品和寶石圍繞時，他就知道他下一次推出的新裝路綫了。

他說：「這是對一切開到肚臍和透明衣服的好答案，可是不能向人人露酥胸的。」

史多勒斯古描述諾多希珠寶公司的胸甲是「十分美麗又非常性感的，無過份暴露或過份挑撥性。」

該公司有兩種基本的設計的胸甲，兩種胸甲中都分用鍊吊着和另條橫過背後扣着。一種是塑型，另一種則以希臘式，鑲滿假寶石。

這些胸甲，是為年青而又不大不小的酥胸而設的。雖然太小姐們的肌膚，觸到金屬時有些冰冷感覺，但這種胸甲穿戴後所產生的後果，據說，却是忍受冷一點也值得。紐約有數間百貨公司的珠寶部，有這種金屬胸甲出現。

另一位首飾家阿兹發，設計兩種「體上珠寶」。他的胸甲，好像模仿輝煌的甲冑，是一種以皮革製造的堅硬飾物，用釘頭裝飾物鑲滿皮帶，環繞酥胸和羊毛細邊。

又有一種由古羅馬軍隊激發靈感的鍊珠四方型甲冑。另有一公司推出更為美妙的酥胸裝飾物。這是一種由小山羊皮裁剪的四方型胸圍，所鑲珠寶，僅及酥胸下。他亦製造一種三角背心式的肩膊，外鑲珊瑚、珍珠，和紫寶石的淚點形飾物。

另一位長於設計鍊珠飾物的珍妮絲（廿三歲），設計了一種鍊珠乳罩。現在這種乳罩幾乎有任何可以想像到的顏色。可在晚上參加宴會時和海灘上穿戴。

此外，還有所謂腳踝鐲，最尼吞迪稱這種腳踝鐲為運動腳踝鐲。有一種用包金小羊皮製，鑲有珠寶和珊瑚花的。

萊多希公司說，這種腳踝鐲還可戴在上臂。

這是最新設計的兩款胸圍，都是珠光寶氣的。

蘇農產仍未能趕上美國

經不起時間的考驗

十年前，當時的蘇俄領導人克魯契夫曾宣佈，蘇聯將於一九六一年或至遲於一九六三年，在肉類及日用品生產上超越美國。

當然，克魯契夫已無須對這項輕率的預言負責，因為他已在一九六四年被解除一切職位，打入冷宮。

但尚有另一項預言，這預言雖然沒有上述預言那樣信口開河，亦與上述預言一樣鄭重，且不可避免地與蘇俄現時領導人物有關。這項預言，見諸一九六一年夏的蘇共第二十二屆全國代表大會所通過的綱領，其中斷然聲稱：「在今後十年，蘇俄將在主要農產品的每人產量方面，超越美國。」

一九七一年，這個指標日期現在雖然祗剩下兩年，但迄今為止，蘇共這項預言，似乎並未較克魯契夫的預言更接近實現。

兩國在主要農產品（穀物、食物及日用品）方面的生產差距，過去十多年來並未顯著縮小，雖則蘇俄推行各式各樣的計劃，而美國則多年來限制開墾田地的數目，以防生產過度，並以津貼給予農民，使他們參加這項計劃。即使如此，美國仍能輸出大量產品。

但在一九六三年至一九六七年，蘇俄却須輸入小麥二千六百三十一萬九千公噸。

應該指出，氣候是蘇俄農產收成的一項主要因素。一九六三年至一九六五年，穀物產量的低落，是由於乾旱或多雪氣候惡劣所致。同樣，一九六六年至一九六八年的豐收，是由於氣候良好。

當然，有效的農業制度，在減少或抵銷惡劣氣候的影響，與利用良好氣候方面，也很重要。因此，蘇俄現行五年計劃（一九六六至一九七零年）所餘一年的農產收成前景，似乎並不光明。

實際上，原定在這個五年計劃的首三年使用的款項，祇用了百分之七十二。投資計劃與實際動用的款項距離，已使現時領導人物與克魯契夫一樣遭遇到未解決的問題。造成這種現象的原因有數項：㈠資金反覆撥以巨款用於農業。㈡將款項轉用於其他計劃。㈢落後的農村地區顯然無力使用資金進行改良──即使是如穀物及肥料這種細小的改良。

儘管蘇俄缺乏農業機器，供製造這種機器用的款項，仍在一九六六年至一九六七年中減少百分之十九至百分之二十。

極端需要的肥料，其生產指標原由克魯契夫定為每年七千萬至八千萬噸，但一九六七年却減至六千二百萬噸，其中祗有五千一百萬噸指定供農業使用。

另一項因素是肥料的浪費，僅及西方式肥料技術的一半。

照專家說，由於這些缺點及其他缺點，蘇俄將不會在其穀物總產量上，更不會在「主要農產品的每人產量方面」超越美國。由一九六一年至一九六六年，蘇俄穀物每人產量佔美國所達成的每人產量的百分之五十六。同時，雖然蘇俄於同一時期的牛奶產量為美國的百分之七十七，但蘇俄用以飼牧的穀物，三倍於美國。一個美國農民在每單位土地所生產的小麥，較蘇俄的多二倍半。

在一九六六年，蘇俄的每人肉類產量，祗相等於美國的百分之四十四。如果兩國在一九六七年至一九六八年的數字一樣，那麼蘇俄的肉類產量，在一九七一年時，祗相等於美國的百分之四十八。

人能控制氣候？

就目前所知來說，多少改變天氣和氣候，是有可能的，特別是在預知天氣變化方面，已獲很大進展。

如果人造雨一旦成為常事，下列幾項問題就必須優先解決：那幾種雲含有最多的雨量？那一部份的雲最容易吸收撒下的人造雨種子？需要多少種子來造雨？那一種人造雨的方法是最合實用的？

從人造雨的各項試驗中，科學家發現，播散雲種除了助長雨量之外，還有另一項益處，在適當的氣溫、風速，和風向的情形之下，播散雲種能減低雨量，削弱冰雹的威力，減少閃電的次數和强度，以及消滅雷雨，龍捲風，和颶風的兇暴力量。

美國中部米蘇里州所推行的一項計劃，把通常的雨量削減了百分之四十，方法很簡單，祇是在適當氣候裡，從空中散佈為雲種的碘化銀。

最近，人類在無意中竟曾把天氣和氣候改變了多少，對於致力控制氣候研究的人來說，這是一件富有諷刺性的事。現代的人，盡量把地面的樹木和其他的植物全部剷除，把空地建成龐大的城市，使地面上向上蒸發的水蒸氣大量減少。在另一方面，住宅、商業樓宇，和工廠所噴出的煤烟，使大氣中的灰塵微粒，不斷增加。結果一個普通城市所得到的陽光，比空曠的鄉村地區少百分之三十，而雨量却比鄉間多百分之十。各種研究工作的結果，顯示城市的雨量，在星期日和假日比工作日稀少，這種現象，顯然是因為在休假日工廠休息，沒有煤烟從煙囪噴出來。這些煤烟的一部份，在空間會形成雨點的微核。

在改變氣候的研究工作，還沒有到達人類可以廣泛地運用改變氣候各種技術的階段之前，人類總可用其他的方法，把惡劣氣候的不良影響，減到最低的程度。在這方面，最顯著的進展就是近年來天氣預測技術的進步。過去，天氣預測所遭遇的最大障礙，是缺乏地球上大部份地區的氣象報告，因而沒有作為預測根據的資料。時至今日，許多氣象觀測衛星，無人操縱的氣象觀察站，裝有原子電池，能經久不壞的作業，以及...

可能使地球上大部地區...準確地預測至少五天的天氣。這種長期預測天氣的辦法，可以為農業、漁業、旅遊業，以及其他與天氣有關的活動，提供節省數以億計的金錢，同時人類的生命財產，也可以得到更完善的保障，不致遭受天災的侵害。

古代社會中並不乏各種「造雨」辦法，通常是舉行祈雨大典，誦經禱告，跳舞跪拜等等。目前，改變氣候的各種辦法也有些成就，不斷在各地方，諸如美國科學家抑制颶風的各種措施，就稱作「暴風雨狂怒計劃」，控制雷電的研究工作叫作「天火計劃」，人造雨的一切措施叫作「天水計劃」。

人類深知，他們必須吃飯。糧食和生存也與氣候的好壞，息息相關。如果人類真能控制氣候，使它適應人類一切的需要，那麼，這項技術可以算是科學造福人類的一項最偉大的成就。（下）

冒險駕機追風 確保民航安全

【本報專訊】英國人所從事的許多冒險活動，都是不愛冒險的人所不能想像的。但有一羣英勇的飛行人員，卻志願的擔任工作。英國皇家空軍的「追風」行動（按：「追風」是一九六〇年代中期英國皇家空軍所進行的一項試驗的名稱），是研究飛機飛到若干高度，會遭遇到的「清潔空氣的擾流」，即是一項由雷達也不能測出的狂暴氣流，天氣劇變，及難以預測的氣流的試驗之一。

英國皇家空軍為此以四年時間研究出答案。最近，美國人也對美國西部和南美各地進行試驗，也已驗明所及美國的地區，已經證明，有關的空中風暴，在四萬英尺以上的高空，仍是無法預測的。

他們的試驗，則以歐洲的飛機飛越這些「風暴」的情形為研究目標，他們也希望把現時所用的方法，改善飛機的安全。估計過去十年中，有二十三架民航機失事，是因飛機撞入風暴而引起的。在這些飛機中，約有一半是在九月份飛入或撞入「追風」區，這方面的研究，將會大大的減少這類意外事件的發生。

英國皇家空軍所用的試驗機，是兩架「坎培拉」機及一架「胡克」機。

他們所使用的「RB五七F」型，所飛到的距離，是在二百英里上空飛行，他們在這架飛機上的試驗工作，都報告了飛行的結果。

他們發現的「RB五七F」，則注意五萬英尺以內的變化。「坎培拉」機的高空試驗則在二萬至四萬英尺之間，他們所收集的資料，對於民航機的飛行，有很大的幫助。

負責「冷箱」的科學家史特寧說：把軍用機飛入風暴，有如在各種天氣所作的研究，與民航機的實際情形截然不同。我們以試驗的結果，將提供飛機設計，與指導民航機如何對付接近的颶風，及世界各地的颶風所佔空位的大小。

負責「冷箱」的科學家花臣說：世界另一邊，颶風的頂端，經常是很高，颶風的時速約達一二〇浬。（路透）

最年青天才時裝設計家
歐陽雄一鳴驚人
參加服裝設計比賽，榮獲冠軍，獲得兩年獎學金，赴美攻讀時裝設計。

特寫 記者鄒華芹

十九歲青年歐陽雄，於昨日榮獲由香港總商會主辦的時裝設計冠軍，獲得兩年獎學金，前往美國攻讀時裝設計。

誰能比十九歲，住在摩利臣山道的青年——歐陽雄覺得更快樂的呢？他在由香港總商會主辦的「即時穿」服裝節中，參加服裝設計比賽，獲得紐約時裝工藝學院的兩年獎學金。

歐陽雄早在未參加比賽前，他曾經申請前往洛杉磯藝術中心攻讀，但因種種原因而未被接納。但此次獲獎後，他已得到這個學習的好機會。

他對服裝設計的興趣早於七歲時養成，他經常自製服裝圖樣給他的妹妹們穿着，並常要求母親購買時裝雜誌畫冊，使他能描繪圖中的衣服與模特兒。時至今日，他已爲澳洲設計家陳嘉及連卡佛公司担任設計工作。

他的成功之道並非是暢通無阻的而是崎嶇曲折的，但他已決定面臨這考驗。

他還記得當他首次提出要當一份時裝設計家時，曾與雙親發生磨擦，但其後，他們認清了他的志向，終於屈服下來。現在他正要踏上他爲自己鋪砌的光明前途。

歐陽雄現時是香港工專工商設計的學生，但他表示：那並不屬於他所喜愛的學科。不過，在美術老師赫非爾的指導下，他將三幅作品寄出，參加這次時裝設計比賽，果然在一百六十三名參加者的二百五十幅作品中，獨佔鰲頭。

文質彬彬，個子高瘦，達六呎一吋的歐君，常常歡爲自己設計服裝，尤其喜愛尼赫魯裝及法國卡丹裝。顏色方面則喜大胆，鮮艷，新潮的色彩。

與其他青年一樣，他喜歡流行音樂，是標準「披頭四」迷，對厭古典音樂的沈悶令人沈沈欲睡的旋律，有時他亦頑頑皮的，他有自己本身的人生哲理，他喜歡看一切有美感的事物。對女孩子們穿得漂，他就認爲是屬於視覺的享受，這亦是他喜歡作時裝設計家的重要因素。

在此，希望我們這位天才的青年，於兩年後，重回香港，來美化本港的仕女！

右圖：歐陽雄君在設計時的情形。左圖：歐君所設計的得獎作品。

市政議員選舉 後天舉行投票
港九設投票站七處

【本報訊】市政局民選議席五席將於下月一日出缺，有關選舉，將於本月五日（星期三）舉行。

港九設有投票站七處，計香港三處，九龍四處，各站投票時間爲上午八時至下午八時。香港方面之投票站，設在中區大會堂展覽廳，灣仔譚臣道之軒尼詩道官立小學運動場，及北角英皇道之丹拿道警察小學運動場。

九龍方面之投票站，設在近九龍天星小輪碼頭東鄰之九龍公共碼頭，旺角洗衣街伊利沙伯中學運動場，新蒲崗爵祿街新蒲崗官立小學運動場，及觀塘翠屏道觀塘社區服務中心運動場。

各投票站附近之一切交通，將由警方管制。

選民祗能選舉五人，彼等欲選何人，可在選票上有力被預選人姓名旁之空格內劃上「×」記號，凡選舉多過五人或不依選舉細則規定劃記號之選票，均作廢票。

投票站將貼有選民須知之條例。

祗有其姓名載於本年一月十五日生效之選民登記冊上之選民，方有資格投票，任何人如擬投票而不能確知其姓名是否載於選民登記冊上者，可於選舉日之前，撥電話H七〇四六一九向人事登記處查詢。

選民前往投票時，必須能表明其身份，出示其身份證，或其他證件，如護照，駕駛執照或各輔助防衛隊伍所發給之身份證，選舉註冊主任強調，僅出示通知投票咭，不能作爲充份之證明文件。

選民請出示其通知投票咭，以協助投票站人員在選民登記冊上查出選民姓名，藉以加速分發選票工作。

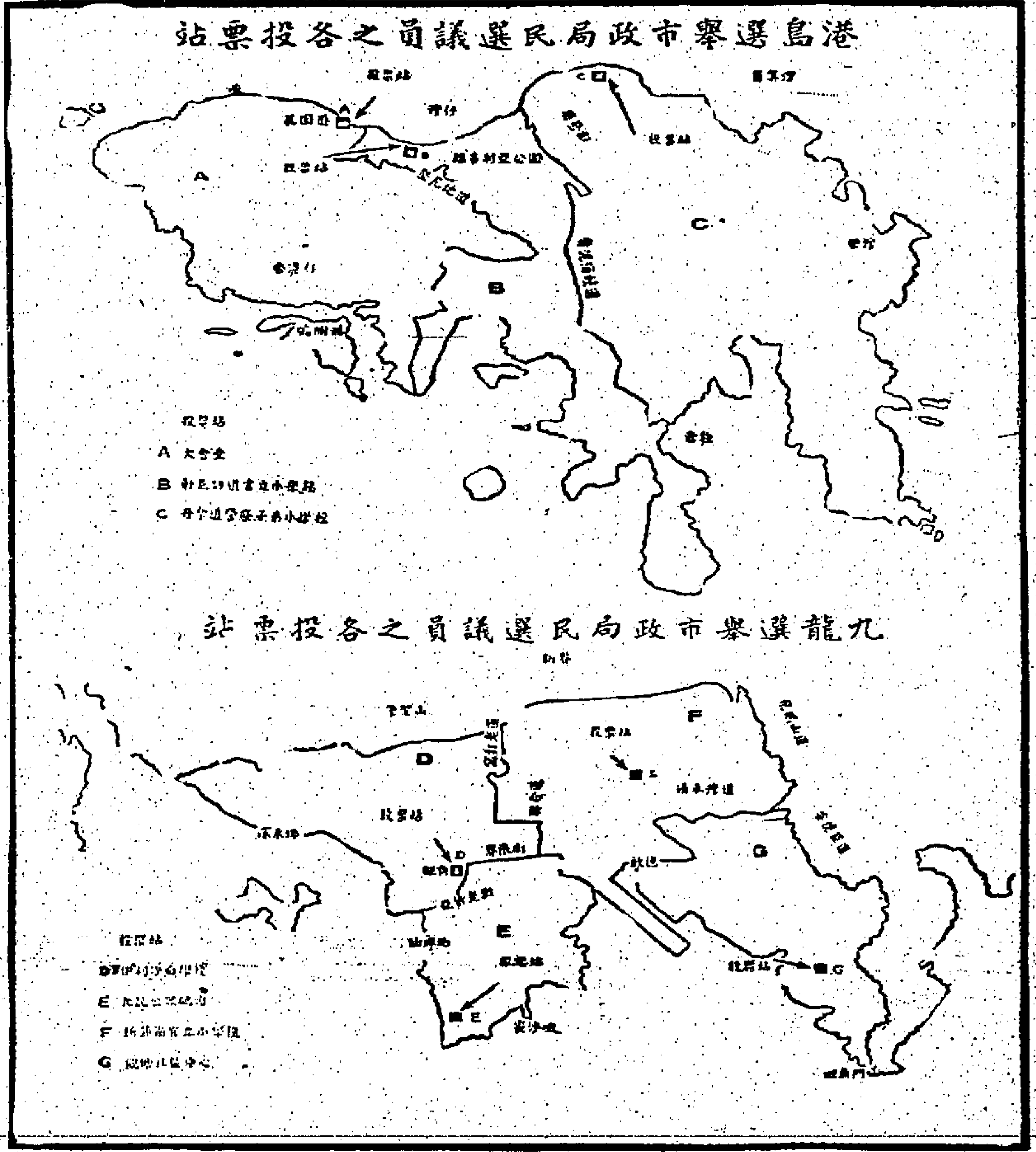
選民務請留意：在投票站附近不得冒認他人，可受重罰；在投票站範圍內與其他選民交談，或拍攝照片，或張貼標語，均在禁止之列，並不得將有印記與否之選票帶出投票站外，或將任何紙張放入投票箱內，但投票站職員所發給之選票除外。

是日下午九時，將在大會堂展覽廳計票，計票時，市民不得入內；至於選舉結果，則於計票完畢後即宣佈。

青年教師昏迷 疑服過量藥物

【本報訊】一男性青年教師，昨晚被發覺昏迷而被送進醫院，他身畔有一個廿粒庄的安眠藥空瓶。

在跑馬地年道×號B座地下居住的青年教師××，廿三歲，是在新蒲崗一間學校中工作的，昨天下午二時，家人發覺他在床上昏迷過去，不省人事，其後在他身畔拾獲一個廿粒庄的安眠藥空瓶，懷疑可能吞了藥丸所致，家人遂即報警，將之送入醫院救治，警方正調查原因中。



擴大市政局組織計劃 自選主席擬稱市長
審核後呈港府考慮
本年起十年內分三個階段實施

【本報訊】擴大市政局組織計劃，將于星期二市政局召開每月例會時，提交各議員審核，一俟各議員審核完畢，然後送呈港府，由港府考慮，如認爲可行，即付諸實施。

該項擴大市政局組織計劃，經由一個特別委員會調查及商討，經過兩年半時間，始能完成。該特別委員會由市政局主席沙利士、貝納祺、張有興及王澤森所組成。

該擴大組織計劃，計分爲三個階段：

第一個擴大階段，是希望在一九六九至七一年期間內實施，首先將市政局名稱改爲香港市委員會，從新名稱可能反映出其地位與行政。名稱更正後，其行政直接向港督或將來可能設立之副港督負責，在六九年至七一年期間內不變，議員選舉方面仍保留市政事務署長，工務局長，社會福利署長，教育司，醫務衞生處長，民政司署（即華民司）及交通事務處長。

初期民選議員名額十名，但在七一年第一步驟結束之前，應增至二十名，俾委員會工作得以順利進行，此外亦有十名官委議員，由港督委任之。

香港市委員會將互選出一人任主席，該主席名稱，現正攷慮應否改爲「市長」。

市會工作範圍包括屋宇、牌照、教育、社會福利、交通及醫藥。

市委會職員由政府指派之。

第一個階段，實施日期是一九七一至一九七四年，在此期間內實施分區選舉制度，市委會內將無官守議員之存在，至于政府各機構首長將任市委會顧問或固定名額外之議員。

同時民選議員人數將增加十人至卅人，選舉方式是分區制度，至于官委議員名額仍爲十名。

第二步驟實施期內，工作將包括市區內城市設計在內。

第三階段（實施期一九七四至七八年）成立分區委員會，負責若干社會福利及市政工作。

每一區委員會，規定每十萬平民即有一名民選議員，每區有三個民選議員者，即有兩名委任議員，其中一名由市委員會委任，另一名則由港督委任。

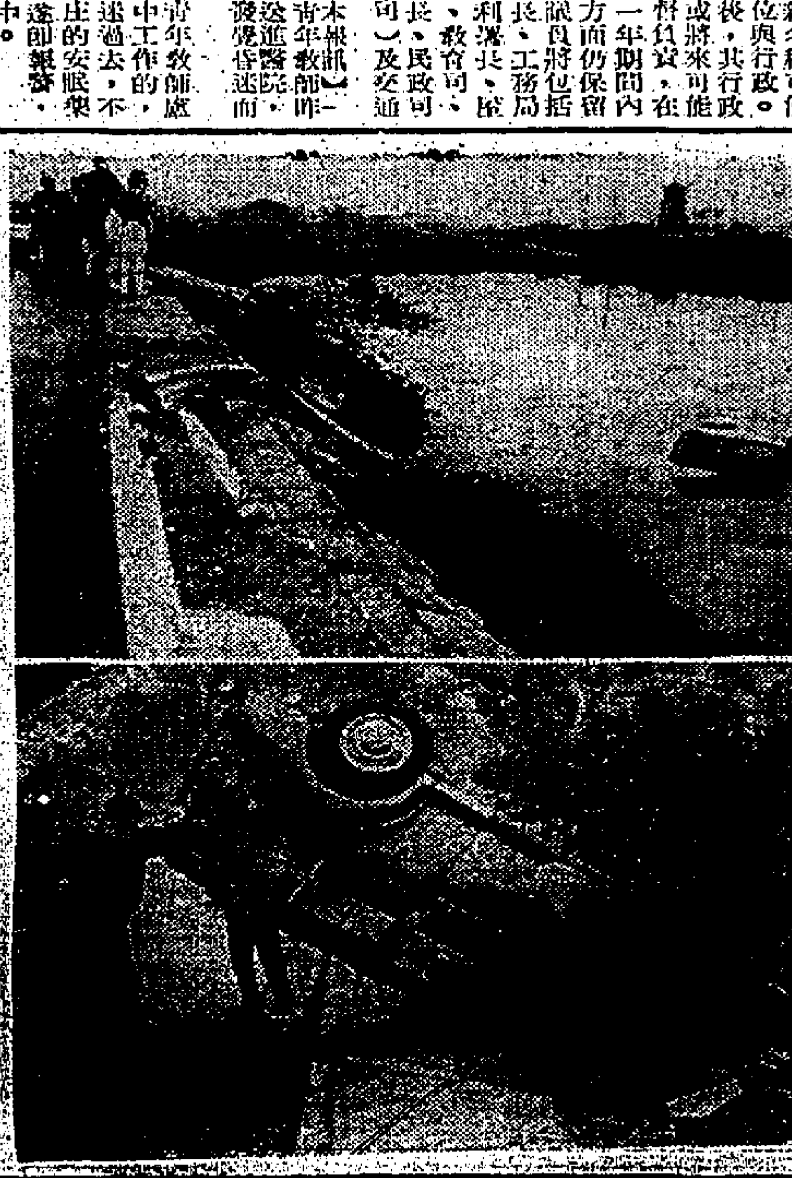
每一區委員會可限一名代表參加市委員會工作，市委員會有權規定若干納數字，由港督核准施行，市委員會有權分配各區委員會之經常費。

新界天雨路滑兩宗車禍
翻墮魚塘懸崖 猶幸無人受傷

【本報訊】新界區昨午發生兩宗驚險車禍，一車翻落崎嶇，一車翻落魚塘，但兩車乘客，均告無恙，僥運之至。

首宗車禍發生在昨下午二時半左右，一輛私家車「AB八〇九二」號，駛至青山道十二咪白樓附近，可能因天雨路滑，衝離原有路面，然後翻落路旁廿多尺的崎嶇中，幸爲叢樹阻擋，不致翻下海邊。據說：車上男女多人，是一家人，爬出來後，均能離開險境。

另一宗發生於昨下午四時左右，一輛私家車「AE七八二八」號，在屏山厦路上璋圍翻落魚塘，車身浮沉於水中，只有車篷露出水面，車內乘客亦告無恙，但已變成落湯雞，冷得驚驚。肇事原因，可能也是天雨路滑，司機控制失靈所致。



（上）在新界屏山上璋圍翻落魚塘的私家車，只有車篷露出水面，路旁鐵欄亦被撞斷。（下）在青山道十二咪翻落崎嶇的私家車被救上路面時一瞥。

今日天氣預測

吹和緩東至東北風，密雲，間中有零散驟雨，氣溫繼續清涼，預料最高氣溫約爲攝氏十五度。昨日最高氣溫爲攝氏一四．六度，最低爲攝氏一二．九度。今晨零時氣溫爲攝氏十三度，濕度爲百分之九十二。

列登本報廣告者請撥電話七三零七零八洽

張有興與英官員晤談後返港稱
英貸款擴建機場事 兩星期後將可決定

【本報訊】關於貸款伸建啓德機場跑道一事，預料在兩星期後，即會有明確的決定，因爲這關係英國本身經濟，需要詳細攷慮。

這是市政局民選議員張有興昨日下午由倫敦返港時透露的。張氏在倫敦曾拜訪外交及聯邦事務部大臣石寶德勳爵，談及伸建跑道貸款及香港一般問題。

張有興議員與石寶德勳爵會談了七十分鐘的會談，並將香港公民協會備忘錄一份提交石氏參攷，該份備忘錄提及伸建跑道，教育制度及社會安全等一般問題。

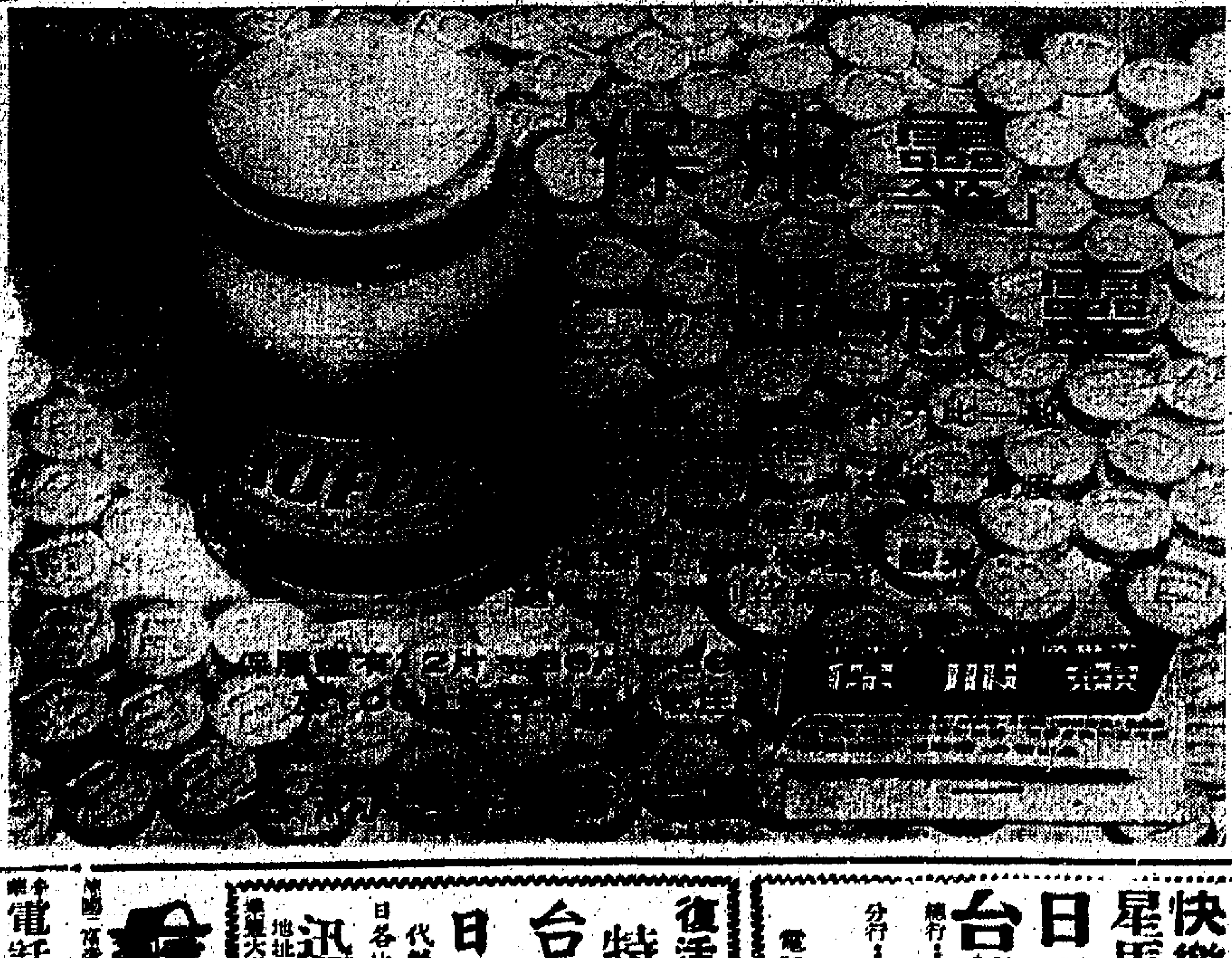
有關伸建跑道的貸款問題，石勛爵對張氏表示：這事關係英國的經濟，需要加以攷慮，才能作出決定。石寶德勳爵並表示：他對香港面臨的困難，極表同情，希望今年底來港一行，實地瞭解各項難題。其後，張有興議員又拜訪目前來港訪問的下議院香港小組主席雷里議員。在晤談中，張氏特別強調貸款伸建啓德機場跑道一事。雷里議員已應允在本星期內，聯絡保守黨議員拜訪石寶德勳爵，請他早日決定此事，倘若仍無結果，雷氏將直接會見財政部長，甚至首相威爾遜，徹底解決這件關係香港繁榮的事。

張有興議員昨日在機場表示，他相信在兩星期後，有關這筆伸建機場跑道的貸款，會有明確的決定。

據悉：張有興議員乘率領香港紡織業商會代表赴歐洲參加世界與瑞士紡織商會談之便，先行飛倫敦拜訪石寶德勳爵及雷里議員的。

工商界喜訊
費用僅收300元
手續簡便迅速
保障權益信譽
組織有限公司
迅達事務所
香港中環德己立街
業豐大廈五〇四室
電話：234792 243741

貸款買樓·平過交租！
香港建屋貸款有限公司批准貸款樓宇：
萬星樓
銅鑼灣大坑道（真光學校對面）
特價 九折
首期（可分期）祇付：22,500元
入伙後月供：477元
每層由：六萬餘元起
四月份入伙
洽購處：立信置業有限公司
電話：442234·444864



熱壓製板機
名機製作所出產之熱壓製板機有一千具以上經已運銷英國加拿大菲律賓中國韓國及馬來西亞等地詳細情形請向本公司索閱第287號說明書。

塑膠製模機
共有十二種不同款式由66公分至45,500公分一應齊備所有製模機均有超卓速度與效率必能符合塑膠工業不斷增加的殷切需求詳細情形請向本公司索閱第285號說明書名機製作所是日本最著名的熱壓製板機及塑膠製模機製造商如閣下有意商討工業設備問題本公司當樂於効勞或提供意見。

株式會社 名機製作所
本社(487)日本名古屋市[illegible]2—1
TELEX 447—3471 MEIKILTD NAG

電話機 耳聾機

復活節櫻花渡假團
特價貢獻990元
台灣 四月2日 四月20日 五月24日
日本 四月三日 四月26日 五月25日
迅達旅運貿易有限公司
代辦旅行及移民手續，及台日各地廉價機船票，簡章備索。
地址：香港中環德己立街十二號業豐大廈五〇四室

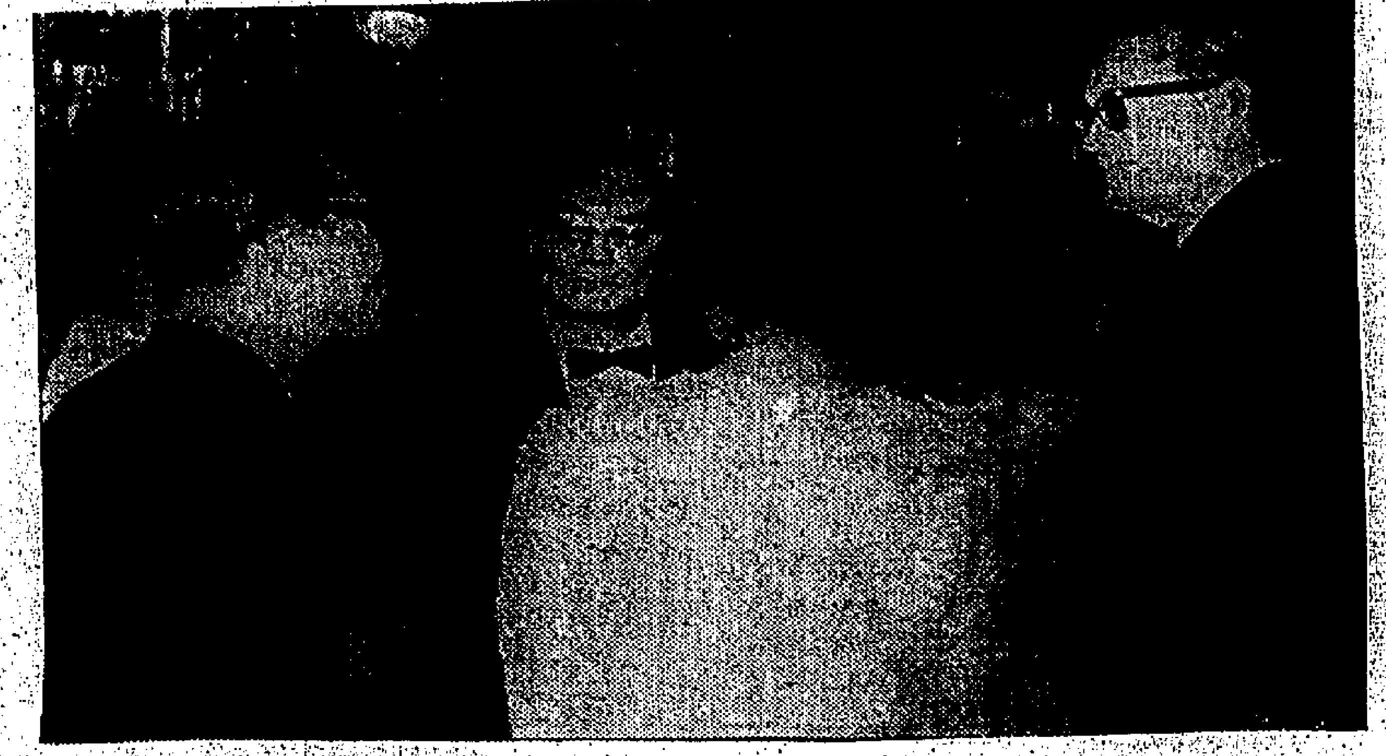
快樂旅行社主辦
星馬泰 四月十二日 五月三日
日本 出發 三月三十日 四月十二日
台灣 出發 三月三十日 四月十二日
電話：H222072 H245505 K664588 K663567

在IBM電腦中心實習
香港書院
九龍旺角彌敦道607號新興大厦三樓
IBM-360 電腦班 招生
由美國專家教授
實習最多·收費最低

香港漢興旅運社主辦
台灣九天環島遊覽團
由北而南，一流享受，節目豐富，
出發日期：四月二日，十九日，五月九日，廿四日

雪地一枝花：狗拖雪橇賽是世界上最辛苦的運動之一。但在阿拉斯加雪橇賽中，卻出現一位要體驗這種比賽辛味的嬌娃。本片記述那次驚險而艱苦的賽程，請來細味無窮。
五月號已經出版

香港時裝節今天揭幕
丹麥貿易團到港參觀
港督及紳商名流昨晚出席酒會
時裝設計賽評定青年設計家歐陽雄獲獎



港督戴麟趾爵士昨晚參加香港時裝節酒會，與安子介、鍾士元等在暢談。右起：港督戴麟趾爵士、鍾士元夫人、安子介、鍾士元博士。

【本報訊】香港貿易發展局與香港工業總會主辦之一九六九年香港時裝節，今晨十時在美麗華大酒店舉行正式開幕禮。有關當局昨晚在該酒店萬壽宮舉行晚會，招待出席時裝節之嘉賓，港督戴麟趾爵士亦應邀於昨晚八時抵達會場，由周錫年爵士、安子介、鍾士元、鄧律敦治等親自迎迓，隨即參與酒會及茶會。

香港總商會主席郝禮士昨宣佈：青年設計家歐陽雄已獲選為時裝設計比賽之得獎者，歐陽雄現年十九歲，居住在摩利臣山道卅四號，他將獲得在紐約時裝設計學院進修兩年的免費學位。

據說：今次共有一百六十三名時裝設計家參加比賽，作品共達二百五十多幀，在香港貿易發展局邀請下，丹麥貿易代表團一行廿一人，昨下午三時由北歐經曼谷飛抵本港，作一星期的訪問，及參觀「時裝節」。

該團領隊、丹麥哥本哈根商會主席倫比昨日對記者表示：他們此行係過去十二個月內，東來的第三個貿易代表團，目的在搜購港貨，特別是棉織品及服裝。

倫比表示：丹麥貨品銷港以農產品、凍肉、罐頭、染料、藥物及啤酒為大宗，一九五三年總額為二千五百萬丹麥幣，去年則增加到五千五百萬丹麥幣。

在答覆記者詢問時，倫比說：「香港製造的服裝品質已更趨現代化，足以與歐洲市場分庭抗禮。我們大部份代表，將會採購新的時裝製品。」

據稱：丹麥從香港購貨總值，一九五三年為三千五百萬丹麥幣，至去年增加到八千三百萬丹麥幣。

丹麥代表團廿一人中，分別代表丹麥各行業，對香港棉織製品最感興趣，其中僅有兩人為出口商。

據悉，丹麥與香港相似地方甚多，地土不大，四周環海，因為港海設備優良，同為國際貿易的好地方。

倫氏希望藉着這次訪問，能有實際的結果，及良好的聯系，他說：「目前世界人士大聲疾呼『沒有貿易即死亡』，這句話足以鼓舞我們與香港。」

瑞興公司演出三千年來
中國歷代美人服裝
從妲己裝到迷你衫
分別由十一位美艷模特兒演出

本港瑞興百貨公司為響應由本月三日至七日的香港時裝節，特舉行時裝表演，昨天下午三時，在半島酒店二樓大舞廳先作一次中國歷代美人服裝演出，招待記者。

該項時裝表演，定明日下午二時，在九龍瑞興總公司地下舉行本港時裝表演，免費參觀。同日下午六時半，在半島酒店二樓大舞廳再次舉行，憑柬入場。除四日上、下午兩場表演外，後日下午四時，并在九龍瑞興舉行一九六九年英國服裝表演，全部新裝均由英國空運來港，免費參觀。

昨日舉行招待記者的中國歷代美人服裝表演，與去年所表演的古代美人服裝完全不同，去年僅表演二百年來服裝，今年則表演三千年來的服裝。包括生於三千一百二十年前的妲己裝（曹慧賢飾）；生於二千四百年前的西施裝（演部儀飾）；生於二千年前的王昭君裝（程玲玉飾）；生於一千七百五十年前的貂嬋裝（許圳飾）；生於一千二百九十年前的武則天裝（吳海倫飾）；生於一千一百八十年前的楊貴妃裝（李麗莎飾）；生於一百年前的慈禧太后裝（鍾彩蓮飾）；清朝皇妃裝（柯偉兒飾）；民初少女彩裙裝（柯偉玉飾）；民初衫褲裝（魏瑞文飾）；現代迷你長衫裝（鄭文芳飾）；現代衫裙晚禮服裝（李麗莎飾），參加表演的模特兒十一人。

至於由英國空運來港演出的服裝，是由該公司特聘英國時裝表演專家嚴特卡主持。嚴特卡在歐洲的時裝表演監製及導演過程中，享有崇高的地位，他遍遊歐美各國城市，曾在倫敦、西柏林、巴黎、日內瓦（瑞士）、米蘭（意大利）等各國城市主持過多次的時裝表演，歐洲最大規模的製衣廠，國際勝利公司，曾委託嚴特卡舉辦時裝表演，也曾替世界知名之「紫內」衣料商在西班牙地區，展出十四個國家設計服裝，舉行時裝表演。

近年來嚴氏曾在英女皇母后及瑪嘉烈公主、高維士打公爵夫人、巴黎及荷蘭皇室人士面前舉行多次時裝表演。

加拿大社會服務會
總裁顯博士蒞港

【本報訊】加拿大顯□博士，為屬由該國熱心公益人士支持捐款，助養國際性無依兒童之社會服務機構負責人。顯博士昨天來港，乃一年一度性之巡視。保良局由一九六五年陳超常主席任內起，獲該機構助養兒童百名之允諾，由助養人月供七十加拿大元，記會方案集匯與保良局，作為每一局童之助養費，助養人以監父母身份與保良局區兒女們各別通訊，使國外熱心或寂寞之家庭與保良兒女們獲得莫大精神上之安慰。

惟以一個國家之家庭，對世界性服務，當不免有感應對不敷，致保良局兒女年受其惠者，常在五十至七十人。茲據該機構首總理念見：此種助養辦法，實有使每一兒女普遍性獲得需求，如在本港籌大衆求，使在局之近五百名兒女，不但共享經濟上之額外照顧，並因有誼親多探視孤兒女，使本港熱心公益人仕，更獲其切實與有意義性之表現，故此種助養辦法，不久將在本港推進，深信本港人仕對保良兒女精神與物質上之需求，定必樂於支持。

加拿大社會服務會總裁顯博士抵港時保良局首總理董□（圖左）親在機場迎接。

特寫
噴射時代的古老習俗
上元佳節看花燈

今天是上元節，本港有不少社團，分別舉行燈勝會，保存習俗上的遺跡。

上元節看花燈，源久相傳，本是一個熱鬧的日子，但在今日的新潮風氣下，上元節到底是一個什麼節日？相信很多年青一代，根本懵然不知。

上元節又稱元宵節，每年農曆正月十五（即今日）為元宵佳節。也有人說：上元節吃元宵，因為在上元節，就是將元宵兩字作為食物的名詞，久而久之，使得湯糰稱作元宵，戶戶均煮湯糰吃。

元宵節以前在國內，仍是一個甚熱鬧的節日，可惜，赤禍泛濫，神州變色，使我國固有文化及風俗習慣，被摧毀無遺，當今大陸，莫說上元花燈，更莫說元宵湯糰，連日常的一日兩餐也未能解決。

元宵賞花燈，除了是一個最熱鬧的日子外，還有許多習俗。當然，在現代社會來說，那些習俗是屬於迷信。古時傳說：由於元宵節是一個趁熱鬧的日子，男女老幼都乘此佳節參加盛會，連一些所謂三步不出閨門的千金小姐，也乘此良宵到處欣賞花燈為名，結識異性為實，甚多閨中千金小姐，便藉此良辰佳節，與所喜愛的男子共訂鴛盟。此種故事，在時下甚多古裝粵劇、電影也引用此等為題材，而後世迷信者，也認為元宵佳節，為男女之間締結良緣之佳日。

元宵花燈分為手提的及懸掛的，手提花燈，有八角燈、走馬燈、荷花燈及其他各純長圓與長方、菱形的；懸掛的則多類似宮燈形式，不過所有花燈均在燈面上寫上吉祥之語，如「福壽康寧」、「風調雨順」、「國泰民安」、「從心所欲」等等；但在近年以來，由於時代環境的變遷，手提花燈已不多見。

本港僑胞習尚鄉例，很多團體鄉邦節舉行慶燈勝會，一為面保存習俗，一為面藉此聯絡感情，而新年飲宴，吉利意頭，是其年喜兆，投燈之舉，仍是十分熱鬧的。

各團體慶燈盛會，大多擇於元宵佳節或前後數天舉行，如規模最大而最熱鬧的，為本港圓玄學院的上元慶燈勝會，而定期在今日元宵正日舉行者，亦有呂氏宗親會、香港通善壇、觀塘新區街坊福利會、尹氏宗親會、長洲賽安會所、及長洲鎮□同鄉會等。

圖：玄學院上元慶燈勝會展出之花燈。

旅遊公司買兩艘渡海輪
改裝為豪華遊河輪
有跳舞設備及酒水供應下月可服務

【本報訊】本港一家旅遊公司，購入天星小輪公司兩艘渡海小輪，改裝成為豪華設備之遊河輪，酒水供應，并有跳舞設備，下月間即可投入服務。

去年天星小輪出售之電星號及金星號渡海小輪，由本港一家旅遊公司購入，交由船塢全面改裝，四月間將以新姿態出現本港港海，輪上全部空氣調節，滿鋪地毡，并有各種舒適及最新設計之坐椅設備，成為本港第一流之豪華遊河輪。

香港旅遊協會，認為該兩艘豪華遊河小輪，對旅遊事業有新之吸引力。

遊河輪將載本地及外來人士，在港海環遊，並且前往離島地區，欣賞港口內外景物。

這鏡頭難得嗎？二千年前出生的美人王昭君和噴射迷你時代的美女共叙一堂，更同時拿起電話來談話。

小兒痳痺症已日益減少

【本報訊】本港小兒痳痺症因政府之努力預防，現已日益減少。政府於一九六三年首次採用口服小兒痳痺症預防疫苗，當時此症正披猖之際。自推行預防後，此症之發生及死亡數字，均告銳減。

聖心中文中學遊藝晚會籌款重建校舍

【本報訊】嘉諾撒聖心書院中文中學為籌款重建校舍，定於一九六九年三月十一、十二兩日晚上七時正，在大會堂舉行遊藝晚會。該晚節目以表揚中國民間藝術為最大特色，中包括中國民族舞蹈，並由朗德國民族歌舞合唱，中國民族舞團青年中心擔任國樂演奏，北獅賀歲等；並有古裝而慕當劇「雀屏中目」為該晚壓軸。門券分一百元、五十元、二十元、十元、五元五種；聖心會院辦事處、會福琴行、通利琴行均有發售。

蘇浙同鄉會新春團拜
第十六屆新職員選出

【本報訊】蘇浙旅港同鄉會，於二月廿八日下午六時舉行新春團拜，並召開第十六屆第一次理事會議，到會者有：徐季良、車炳榮、王劍偉、范甲、徐德、顧永福、陳兆民、孫紹先、徐朗星、龔甲龍、沈亦珍、陳樂吾、李中一、顧玉龍、吳後升、孫方中、黃季花、胡鴻烈、華、姚連生、高敬松、吳若黃、金魁、周學且、許松林、江厚塏、趙安中、張楠昌、陳達樞、楊漢書、朱朝欽、張子良、金漢文、朱寶瑛、楊偉安、徐錦鏞、顧新世、陸如寶、史樸、黃也白、曹光彪、謝增年、馮文俊及其他理事共七十餘人。公推徐季良任主席，先票選正副理事長，選舉結果：徐季良連任理事長，車炳榮、邵邨人、葉庚年當選為副理事長。李震之、陳潤源、趙從衍、李中一、范甲、徐德、陳兆民、王劍偉、張楠昌、龔甲龍、徐朗星、史寶楚、黃棣、顧永福、姚連生、張梵龍、朱寶瑛、傅采生、徐大統、沈亦珍、孫方中、胡鴻烈等為常務理事；總務主任徐德、江厚塏、金漢文；秘書主任龔甲龍、汪徵祥、謝增年；財務主任陳潤源、張梵龍、朱寶瑛；福利主任范甲、姚連生；調查主任顧永福、張子良、周學且；教育主任沈亦珍、趙從衍、朱朝欽、徵舉主任王劍偉、黃也白、馮文俊；婦女主任孫方中、吳若華；公共關係主任朱振聲。

宋子安遺體
將運台安葬
其妻兒由美來港始決定

【本報訊】宋子文之幼弟、廣東銀行董事宋子安，上月廿八日在港病逝後，其遺體及殮殯事宜，經由在港親友代為辦理，並已急電美國宋氏妻子兒女，以便趕回香港奔喪。

據說：宋氏殮殯事宜，已在香港殯儀館二〇六室辦理。宋氏的棺柩也暫由親友代爲選購，但仍未定出殯日期。

據悉：宋氏的妻子和兒女，現均在美國居住，目前正候其妻子兒女返港始舉殯。據說：宋氏靈柩將用專機運返台北，下葬於陽明山，但此說仍有待他的妻子返港後才能決定。

實用英專書校

本校積十餘年辦英專經驗，向以教材實用，師資優良見稱。

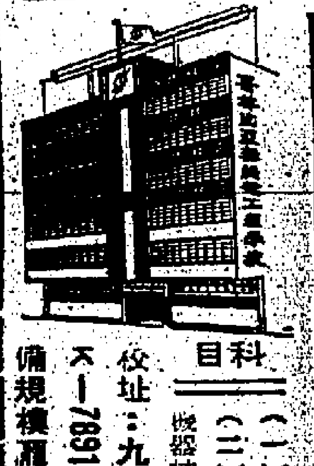
新學期 招生
1.字母班至會考班生
2.英國劍橋大學英語文憑班
3.旅遊從業員班（畢業後成爲及格從業員）

時間：上午班：第一組8.20─10.20第二組10.30─12.30
夜　班：除原有七時組外九時工餘夜班同時招生
日夜校：旺角西洋菜街18─24號二樓（百樂門戲院斜對面）
夜校：土瓜灣九龍城道175號─177號全座（九龍巴士車廠對面）

CAINE COLLEGE
IBM SYSTEM 360
COMPUTER FUNDAMENTALS &
PROGRAMMING COURSE
COURSE: A 14 week course, conducted in English.
COMMENCING DATE: 24th March, 1969
PLACE: 129-133 Caine Road, H-221590, H-225282

讀者文摘 Reader's Digest
三月號已經出版 請即購閱
歡迎探月歸來！美國首批探月太空人返回地球時，將會受到怎樣的歡迎？他們不僅不能立即與家人歡聚，反而還被人當作寶貴的戰俘。出乎意料嗎？一看本文，便知其中原因。

哥林比亞無綫電學校



目科
（一）面授──（日夜新班）A、無綫電及電視工程科B高級黑白彩色電視工程科。
（二）函授──有關無綫電工程實物函授科（由學校發給英國彩製課程唱片書籍及實驗器材回家實習聽課返時返校上課無時間性別年齡限制，學生遍佈全球各地）。
校址：九龍保安道22至26號近青山道仙樂戲院 索章請電 K─864989或K─789111 本校歷史悠久自置校舍有東南亞第一流電子電視儀器室設備規模龐大歡迎各界人仕到校參觀指導。

方氏英文專修日夜校
莘華英文專修日夜校 招生
本校新學期定於三月六日開課
即招初學班至會考班各級新生
簡章備索
校址
方氏：彌敦道七四五C─D 電話：八〇二六九五
莘華：旺角運動場道十五號 電話：八一七二六九

聖公會聖匠職業訓練夜校招生
班別：日文班 服裝班 航海遊船班，遊船大偈班
報名：即日開始
校址：九龍紅磡大環道十號
電話：K六四二七三〇

東南商專
一、中英文部：會計全科班、速簿班、會計學班、國際貿易、成本會計、簡易全盤帳冊實習細類。日文班、書法班。
二、開課：三月份新班（章程備索，科目詳列）
三、校址：旺角洗衣街五五至五九號四樓 電話：K三〇五六二〇
董事長李耀波 副董事長桓力行 監督兼校長梁克平

港九工商會計專科日夜校
一九五八年教司註冊
三月份新址招生
（一）中文部：簿記，會計，珠算，銀行，稅例
（二）英文部：初，中，高級會計，成本，審計，公司法，打字（備考LCC及AIA）
校址：一、北角英皇道一八三號二樓 二、九龍彌敦道六三三號三樓 三、官塘輔仁街八十二號三樓
電話：H七〇六九六八 K八四二四四〇 K四一五八五八

教育司立案 飛電無綫電學校招生
班別：船舶電報員夜班（英國郵政司課程）
無綫電技術夜班（倫敦城市工聯學院課程）
電視修理夜班（中英文班，第八屆）
附注：本校乃唯一私立學校完全依照郵政司考試綱目教授，並置有標準英旗船全部通訊設備，添留學生參加郵政司考試，已有多人考獲PMG二等執照。
校址：香港灣仔軒尼詩道38至46號四樓（東城戲院附近）

聖若瑟英文學校招生
班級：F.1（約一百八十名）
報名日期：一九六九年：三月廿七、廿八及廿九日。
每日上午九時至十二時
下午二時至五時
報名手續：請携帶成績表，出世紙（或年齡証明文件），寸半半身相片二張，報名費二元。
校址：九龍牛池灣官塘道五十七號及六十一號。

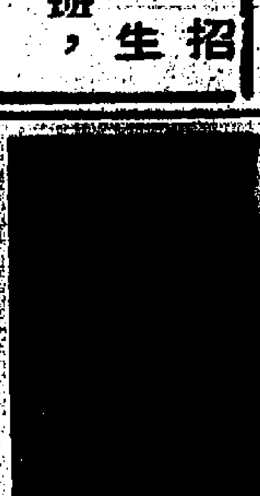
易通日夜專科學校招生
英文專修日夜班
本校以半年時間完成英文書院一年英文課程，以四年完成中小學全部英文，即可參加政府英文會考，本校並指定爲英國必文TITMAN海外考試中心，本校學生在四年學習期中，由校方保送參加必文海外英文、高、中、初級各級考試。其實用速成制度，適合青少年及各界人士就讀，中文學校轉讀生及出洋求學生者優先取錄。
報名：即日開始。新學期三月六日。
班級：由初學班至會考班（額滿即止）

本校班級	英文書院相當程度	中文學校轉學程度
Sen. A Special（會考班）	—	—
Sen. A	Form 5（第二班）	高中三畢業英文成績優異者
Sen. B	Form 4（第三班）	高中三畢業英文相當程度
Mid. A	Form 3（第四班）	高中二
Mid. B	Form 2（第五班）	高中一
Jun. A	Form 1（第六班）	初中三
Jun. B	Prim. 6（第七班）	初中二或初中一成績優異者
Prim. A	Prim. 5（第八班）	小學各級按英文程度而定
Prim. B	Prim. 4（第九班）	初學英文者

校址：（一）香港北角英皇道[illegible]十一樓 （日夜校）電話七〇六八九八
（二）九龍太子道二九二及二九〇四樓 （日夜校）電話[illegible]
（三）九龍[illegible]道十一號 （夜校）電話[illegible]

英國必文考試中心商科班
鑒于不少青年在中學階段完成之後，或未完成之前，往往因經濟關係而需要謀生，更有不少在業青年，希求上進，亟欲爭取商業知識及技能。本校特以最完備之師資，完善之設備而創立易通商業專科學校于九龍太子道二九二號，考取英國海外商業文憑考試。並定于三月開學。（請到校領取簡章）電話八三九八七四
課程分類：
（一）速記 （二）打字 （三）會計科 （四）簿記科 （五）商業管理，及商業信札
（易通英專學生兼讀商科只交學費十五元）
簡章備索 校長：楊棣偉

新易通英文夜校校址：（一）北角英皇道九〇一號九零七，（新麗池旁）。（二）九龍黃大仙新區，鳴鳳街五五─五七號（聖母書院對面）；凡在該兩區附近學生請到新易通報名。



東南無綫電專招男女生
制別：（一）高級無綫電及電視工程科（一年級新生兩年制）
（二）無綫電修理科（一年制）
（三）無綫電及電視技術科（兩年制）夜班
開學：三月四日 電話：八八七二二六（四綫）
校址：旺角花園街七十五至七十七號十樓大廈
監督兼校長鄺文修

現代教育研究社啓事
查本社最近出版之
一、Multiple Choice Test Paper in English for S.S.E.E.（升中試英文科多種選擇測驗）全一冊
二、中學入學試國語科多種選擇測驗（全一冊）
三、國語科課後測驗（三─六年級，每學期一冊）
四、小學數學補充練習與測驗（三─六年級，每學期一冊）
荷蒙各校支持，採用者衆，致一度斷市，令各校諸感不便，良深抱歉！現再版經已印就，當即按定單分送，倘各校仍有未收到或未定購者，請即示知，俾早日送達爲荷。
定購電話：四四二一六三。四四八四三九。四四四一一八

鄧鏡波 德信 地利亞
英專夜校 招男女生
各校採用半年升班制
天光道16號（電話：K620341）（只招男生）
柯士甸道103號（電話：K673446）
尖沙咀亞士厘道27號（電話：K669243）

房屋問題研究會檢討房屋情況
政府建屋工作大有進展 新區居民將可住廉租屋

【本報訊】政府建屋以供市民居住之工作，已有長足進展。本港自一九五三年聖誕節發生大火後，政府以其本身之財力物力徙置一百萬以上之市民，徙置人數之多，佔整個人口四分一以上。

政府又貸款與屋宇建設委員會及香港房屋協會興建屋宇，前者興建之屋宇，約可供十五萬人居住，後者所建之屋宇，約可供十萬八千人居住。

本港多年來在建屋方面雖然已有進步，但仍繼續檢討本港之房屋情形，此項檢討工作係由房屋問題研究委員會協助進行，該會每年對一般房屋情形加以檢討外，並就不同類型房屋之需額加以估計。

房屋問題研究委員會提交立法局省覽之一九六七至六八年度工作報告書指出：該會估計本港於一九七三年時，將有二百四十萬人左右居住於政府興建或用政府款項協助興建之房屋內，其中在屋宇建設委員會及香港房屋協會之宇居住者為數四十萬人。

該報告書又指出：在數年間本港一般房屋之情形將大為改善。因此該委員會之建議，將以改善公共房屋之標準為主旨，同時有數項建議則以改善新區之居住情形為目的者。

將本港若干較舊徙置大廈改為設備齊全之樓宇，並將成人所佔居住面積由廿四方呎增加至卅五方呎之試驗計劃，現已獲得批准。現希望將來再將成人每人之居住面積增至三十五方呎。

政府為減少新區之擠迫程度，將於今年四月間籌造一份申請政府廉租屋新名單時，故勵新區住客申請政府廉租屋。該報告書自始至終指出：目前市區內已逐漸缺乏適宜作為興建大規模新區及政府廉租屋邨之區址。因此，新興建之政府廉租屋邨遂集中在郊區，特別為荃灣區。

擬在沙田建廉租屋
六年內新區再安置四十餘萬人 另有四十萬人入居政府廉租屋

該委員會對於居民自現行市區自動遷出之速率，可以配合發展方面之建屋速率一事，表示懷疑。該會因此建議，如在市區附近獲得新屋址，則應加以發展，而捨棄郊區之屋址。

該委員會根據上述背景，建議於一九六八年至一九七四年之間之六年內，再安置四十二萬五千人於新區內，另安置四十萬人於政府廉租屋內。該委員會指出：該區之地址缺乏，曾研究能否在青山及沙田大事興建房屋問題。並認為沙田屋宇之需要，但認為目前並無在青山大事建可能，較宜於作小規模之發展。因此，建議在沙田興建政府廉租屋，以供大約二萬人居住之試驗計劃。

該委員會強調指出：開闢新住宅區，需有良好交通之重要性，並歡迎集體運輸公司主張興建連貫港島、觀塘及荃灣之地下鐵路之建議。該委員會又主張屋宇建設處長，應担任管理第六型新區大廈，作為一項管理方面之試驗辦法。

另一項建議為主張將住在二等特許地區兩年後之人士加以徙置，以便騰出地方給與需要在屋，但無可以直接徙置之在何特別優先權之新人。此外，該委員會對徙置優先權問題曾加以檢討，並增訂一類有從優先權之人士，此類人士為天災災民而經社會福利署長推荐者，同時，在可能有危險之地方居住之木屋居民如因協助工務局進行補救工程或因無有效解決辦法使該地方臻於安全而須將其木屋拆除者，亦准予直接徙置。

政府物料管理處同樂會
舉行兒童聯歡會
招待嘉賓及職工子弟千餘人

政府物料管理處同樂會昨在該管理處廣場內，舉行兒童聯歡大會，招待嘉賓及職工子弟約一千三百人。

節目表演計有歡迎巨角樂隊演奏、民衆安全服務隊隊操、陸智夫武術團及舞獅表演等；在場內並設有釣魚、登月、擲球入桶、幸運輪、賽車、征服太空、飛鏢射汽球等十三個遊戲攤位，供嘉賓及兒童玩樂。還有香港後備防衛軍展出裝甲車及吉甫車各兩部，無綫電通訊器及新型槍械等，節目豐富。

參加聯歡大會人員，各人均得豐富午餐一份，最後並有幸運抽獎。

圖為歡迎巨角樂隊在場中演奏。

大夏校友會 春節聯歡

上海大夏大學香港校友會，定期於本月九日（農曆正月廿一日）下午六時半在尖沙咀海天大酒樓舉行新年團拜叙餐聯歡大會，經由理事長丘斯明、監事長白志忠，總幹事何德明聯名發出請柬，邀請港九全體校友及親友携眷參加。訂座電話：丘斯明二三二八五八，林任夫八三〇七三，辛序東八一三〇七三，白志忠三三五一六七，陳伯年六四七一九三，丘學訓八〇二七一七，何德明二二七五〇六，趙士偉八〇九三二一，沈展如七一〇〇一〇，黃超馨六七七六三，何幹生八五一四九六，鹿英雄七一二〇七五。

市議員候選人 簡日淦昨重申 六大服務計劃
獲各界人士熱烈支持

【本報訊】簡日淦建築師自獲公民協會提名參加市政局民選議員競選後，獲得建築業各社團、學校、公教團體、及各界人士熱烈支持，一致認為簡氏雖有休客，卒年有為，在過去數年間，參與各階層工作，出錢出力，不避飢力，為社會謀福利，建樹甚大，實為市政局議員候選人最佳人選。

簡氏重申為市民服務，為爭取香港繁榮的六項大計劃：

第一、改善教師待遇，促進教育，鞏固百年樹人基礎，內分七點：㈠男女教師同工同酬；㈡提高薪俸稅課稅起點金額；㈢中英語文應同樣重視；㈣確立教師醫療制度；㈤官、津、補、私小學教師一點一制應加修改；㈥自由中國大學及師範畢業生從事教育工作者，應提高待遇；㈦女教師分娩，不論公私學校，應享受同等待遇。

第二、健全及壯大市政局，不斷的輸入新血，爭取年青有為之士為市政局議員。

第三、解決居住交通問題，進而增設公共遊憩場所。

第四、美化市容，改善環境衛生，以保障市民健康。

第五、促使政府大量擴展工業建設，增設更多工業學府，培養更多工業專才，使本港工業成就，追上各國工業水準。

第六、加強醫藥衛生設備，增建醫院診療所，方便貧病市民，擴大免費醫療範圍，辦好旅遊事業，爭取國際觀光旅客。

簡氏六大計劃，均係腳踏實地，配合政府決策，多方面促進香港經濟、文化、衛生、教育建設者，獲得各界人士全體選民一致支持。又訊：培正同學會、教師會、街坊會、各大工廠、各行商、各學校、各區居民機構等團體，迪日均呼籲全體選民，一致支持簡日淦，投簡氏神聖一票，俾能實現其抱負。

圖為簡日淦伉儷近照

九龍交通安全禮讓運動 今晚舉行頒獎禮 韋忠信專員頒獎

【本報訊】香港交通安全會主辦，由教育司署、九龍各民政司署、警務處交通部及九龍地域童軍總會協辦為期兩週之九龍交通禮讓運動（二月一日至十四日），已告順利完成。該大會主席韋忠信才生透露：其中包括模範員工之挑選、交通安全演講比賽，及招貼比賽等之優勝者，亦經評定。該會為隆重其事，將於今晚下午七時在九龍窩打老道之九龍青年會二樓禮堂舉行頒獎典禮，屆時邀請九龍民政專員韋忠信頒獎。大會節目豐富，計有舞燕僑容之家之麗日洋宵展覽裝時裝表演，環威國術健身院表演南北獅及大力戲，交通安全時裝裝演等，在為精彩。至於響應及參予是次運動之有關學校社團欲參加頒獎典禮者，可與當地之民政司署聯絡安排入場參觀辦法。

港督府花園 參觀杜鵑花
兩日間七萬六千人

【本報訊】細雨濛濛的天氣並未能減低市民往港督府花園內參觀杜鵑花盛放的興趣，昨日於開放時間內，共有六萬八千多人前往參觀。

政府一位發言人昨日說：前往港督府花園參觀杜鵑花的市民都非常合作，能夠保持場地的清潔，只有部份花木由於擠迫的人羣而受到輕微的損折。在港督府花園兩日開放期內，參觀人數達七萬六千多人。

鯉魚門海面發生悲劇
巨輪與漁船猛撞 七人墮海一失踪
六人幸獲救回有三人受傷

【本報訊】停泊在海運大廈碼頭兩萬噸巨輪「依比利亞」號於上月廿八日晚發生一場小火後，該輪前晚離港時，在鯉魚門海面又與一漁船相撞，結果釀成漁船沉沒，使七人墮海三人受傷一人失踪慘劇。

這艘禍不單行之遠洋輪「依比利亞」號，於數日前抵港，上月廿八日晚十一時十分，總噸第五號行李艙內發生火警，幸及時撲滅，未釀成大火，但輪上乘客已飽受一場虛驚，但不料前晚十一時十五分，該艘兩萬多噸之巨輪啟碇離港，準備前往澳洲，當該輪在黑夜中駛至鯉魚門海面時，正撞着一艘本港漁船，該漁船被撞時當場船翻，船上之漁民七男女全被拋下海中，在意外發生後，該輪立即停航並與海事處通電求救。

水警總部獲消息後，立即派出數艘水警輪抵現場，將六名男女救起，其中有兩人重傷，一受輕傷，均被送往醫院治理。另一名四十二歲男性漁民墮海失踪，六艘水警輪前晚在附近打撈，直至昨晨二時半仍未尋獲該失踪漁民。被撞沉之漁船，編號為M六〇〇一五S。事後水警輪將該漁船拖往將軍澳。

至昨晨二時半仍未尋獲失踪之男子，水警已放棄搜索，但仍有水警輪在現場附近巡弋。有關撞船之原因，當局正在調查中。

三名男傷者石鐵南，卅九歲，住東大街一六七號四樓；張觀帶，五十三歲，住油塘灣第八座五樓；黃松卅歲，住柴灣某號。

司徒宗親會 新年團拜

【本報訊】香港司徒氏宗親會有限公司昨在該會會所舉行新春同人團拜，到會者有會長司徒法、主席司徒與夫婦、監事長司徒文輝、波士頓僑領司徒鑾、亞包僑領司徒華夫婦、暨董事同人司徒文尉、輝夫婦、華、佐、沚、偉夫婦、德初、憲夫婦、鐵、永耀、超姑、燦瑚、秋、晃夫婦、超、俊仲、尚灼、銓安、榮茂、慶、良梓、蔚、植、洽、培、棟、寧、湘等百數十人。主席司徒與致新春賀詞，同申祝賀，開董事會議，計劃發展會務，並成立學務委員會，推定司徒惠等十三人為委員，會後由該會主席司徒與夫婦在該會會所設宴若干同人。

元朗農作互助會舉行 新春遊藝叙餐聯歡會

【本報訊】元朗農作互助會，昨晚在榮華酒家舉行己酉年新春遊藝叙餐聯歡大會，漁農處官員及地紳商均蒞臨參與盛會。

理事長鄺國圻致詞，首先恭祝大家萬事如意，風調雨順，農產豐收，他特別介紹該會成員，包括種菜，禾稻，果類等，豬，鷄，鴿，在過去一年，以種菜，數成就，農友會員收益，可稱一枝獨秀，這項成就，有賴漁農處推廣人員的經常指導及港九市民，喜吃新鮮蔬菜所致。

鄺氏又說：本會對會務所設備及帛金福利，為早已奠下良好基礎，為求進一步發展，會方現又計劃向理民府及漁農處協助籌募，一永久性會所，如獲成功，將在新會所內，增設康樂室及兒童識字班（幼稚園）等。

遊藝節目中，包括歌唱，演唱及幸運抽獎，人人有份，情況熱鬧。赴會者有：蔡創業、鄧乃文、梁乾、鄧煥庭、趙不弱、李松、鄺文清、李威、趙禮、高德芝、李水清、蘇炳、樊楚仁、蔡創、梁朗生等數十人，均由該理事長鄺國圻、鄺瑞南、許勝元、鄭伯樂、張馥熙、陳久榮、吳雅和、張瑞、茹樂鳴、茹鈦、茹康、馮玉培、劉尚武等熱烈招待。

元朗農作互助會，昨晚舉行新春遊藝會，鄺國圻致詞。

讀者文摘三月號出版 揭露美國黑社會秘密

讀者文摘三月號已出版，本星期特摘「美國黑社會組織「大聖會」」揭露美國黑社會大規模操縱犯罪活動的內幕。作者曾在這個秘密組織一共混了十三年，現在仍被在獄中服刑。他寫這本回憶錄的消息傳出後，全美為之轟動，司法部長也採取法律行動，要求禁止此書出版。「溫柔敦厚的巨人」報導一個身高八呎六吋半的巨人的經歷，有些婦人見了他，就大呼救命；狗見了他，一聲也不敢吠。「女皇遊遊香港記」叙述俄國女皇喀德琳二世的情人為討好女皇，把沙漠地佈置成花園的經過。「白宮的新主人」介紹尼遜的為人，思想和使命。「重遊莫斯科」是俄國女作家重遊莫斯科後的新作，指出莫斯科表面改變，實質如昔。「電視發明」以最簡單的語句，解釋電視播映的複雜原理。「孩子最需要自尊心」指出子女將來的成就，繫於家庭的愛護指導。「海峽救生記」記叙渡船失事直升機和輪船聯合搶救，終於完成了最大的奇跡。「香兒之死」說出一位牧師，為什麼忍心讓不幸的兒子死亡。「英漢對照：放風箏的那一天」是一篇兒時的回憶，描寫及時行樂的重要。本期並有「個案研究」、「歐洲的軍事力量」、「論美國的現狀」、「測識烟緣」、「歡迎探月歸來」、「登地一枝花」、「瓜地馬拉之旅」、「你願到這境衛生嗎」、「最叫座的歌劇：波希米亞人」、「我最難忘的人物—史托克神父」、「風光奇異的加那利羣島」、「給新娘的幾點忠告」、「獎券有人嗎」、「矯形外科的奇妙」、「蘇聯的新保守主義」、「敵友難分的白俄羅」、「別人對你的看法」、「一個女人需要三個丈夫」等篇。

第一商科外文學校 師資優良報名者衆
昨舉行開幕酒會招待嘉賓

【本報訊】由波頓博士主理，籌備歷時數月之香港第一商科外文學校，設備美煥美輪，師資俱由註冊會計師、商學家及專家任教，部份高級課程導師俱聘自英國、美國，及日本之外籍教師。

該校所設之科目繁多，商科計有中英文簿記、會計、名衆會計、英文信札、英文速記、中英文打字等；外文科有英語會話、英語拼音、英語會話、英文文法、日文、法文、德文、葡文、西班牙文、意大利文、俄文、國語等。該校並附設有廣告畫裝飾及玩具模型彫塑班，日來到該校報名者十分擁踴，有意就讀者，可致電話H—七四〇六八六或到灣仔軒尼詩道二七四—二八八號三樓向該校查詢。

又該校已於昨日開幕，舉行雞尾酒會招待中西來賓，參加該校酒會者有香港大學，中文大學教授講師，銀行界領袖，工商界企業家及各國駐港領事館人員等，衣香鬢影，極一時之盛。

西德奧林比亞文儀機器公司新址開幕酒會招待嘉賓

奧林比亞文儀機器公司 產品在港暢銷擴充遷址

【本報訊】西德奧林比亞文儀機器（香港）有限公司總經理古司馬在上月廿八日新址開幕酒會時，向本港人士祝賀及致謝各界對該公司歷年來之愛護，及對公司出品推廣及採用。奧林比亞各種文儀機器產品，在本港銷路與年俱增，是以國際大廈原址不敷應用，今遷北角屈臣氏大廈十三樓，全層設備及修理服務部，以更周密的為本港人士服務。

據稱：奧林比亞文儀機器產品之銷量為全世界首五位之一，佔歐洲打字機市場百份之七十。奧林比亞於一九〇三年開始成為第一架打字機，至今，短短六十餘年，在文儀機器製造過程中，已超卓地發展到各種電子計算機器，以供應時代所需，工廠遍設德國及歐洲各地，由七千多名技師及工作人員日以繼夜研究及試驗，以求達產品之質及外型佳。文儀機器設計獎，此次新址開幕酒會，到賀人及各行業五千數百人，酒會中由德國特派駐港工程師賀頓介紹及解釋奧林比亞之最新產品。

萬宜酒樓 春節敬老

萬宜酒樓第五屆敬老叙餐春節聯歡，昨在該酒樓舉行，滿堂賓英有如仙過列席，鑵開四十餘席，得藉鱔致祝，並得新永福藥廠主人邵學源送贈驅風油，第六屆將繼續舉行。

孖寶香烟廠正副總裁 由美飛抵港視察業務

【本報訊】美國士提芬勞烟廠副總裁史密文儒同副總裁泰與比特特時間由美飛抵香港視察業務。

據稱：該廠出品香烟十餘款，暢銷美國本土及世界各地，其中以「孖寶」、「殺家」及「好路」最為港人所熟悉。史密文台多次來港，實籌時則一向主理美國內銷市場。據裴稱：去年孖寶香烟在美國銷量大增，由於美國政府於一九六八年六月先後公佈，經過兩次試驗，在一百廿七款香烟之中，孖寶濾咀香烟之尼古丁及焦油含量最少。此官方試驗結果，經由各地報章刊載後，極受吸烟人士所重視。在本港香烟市場，孖寶香烟亦屬最暢銷美國牌子之一，一向以貨真價實及正宗美國烟味為本港吸烟人士所賞識，吸客日多，銷量與時增進。昨到機場迎接者，有孖寶香烟香港及東南亞總代理陳漢深出入口商行代表多人。

張母簡夫人 昨天舉殯

新界福生園農場主人張漢馨之元配簡小潤女士，於二月廿七日因病逝世，遺體於昨舉殯，安葬於薄扶林基督教墳場。

簡女士生於一九〇九年十二月廿二日，畢業於上海大夏大學高師科，歷任職於國內鐵道部及交通部，抗戰期間，在滇與張結婚，簡女士相夫教女，有賢內助之稱，戰後助夫在港創辦農場，刻苦經營，頗有成就。簡氏慈祥賢淑，宅心仁厚，遽爾溘逝，親友莫不哀悼。簡女士遺體出殯前，先在九龍殯儀館舉行安息禮拜，由張有光牧師主禮，然後移葬墳場。

旺角區官民合辦 上元節聯歡晚會

【本報訊】旺角區民政署辦事處、警署、市政局、街坊會、中山同鄉會聯合舉辦上元佳節漢劇遊藝，娛樂會員、坊衆、鄉親聯歡晚會，訂期今晚下午六時卅分，在麥花臣球場劇場舉行，由民政主任麥家韓夫婦主禮，除有遊藝節目外，并有幸運抽獎，歡迎憑券依時入座。

圖為孖寶煙廠正副總裁與歡迎者合影。

粵新聞聯誼會 春節聚餐聯歡

【本報訊】粵穗新聞通訊社原屬港聯誼會，全體同人，昨夕在平安酒樓舉行春節團拜聚餐聯歡，參加者有該會會長黎紫潮夫婦、徐飛，理事長潘銘祥夫婦、吳欽堯，監事長梁鑑翔，張其炘夫婦、張啓端及理監事劉淇光，黎兆霖，陳隸之夫婦，黃家珍、陳鐵庵、黎天才、邵福勳、付栢臣、關俠農、黃臨章、周飛伊、黃若容、卓少衡暨會員等數十人，席間舉杯互祝，話多吉祥，至十時始散。

中青會綱辦 遊艇駕駛班

【本報訊】中華基督教青年會九龍窩打老道會所教育部，去年開辦第一期遊艇駕駛訓練班，成績相當美滿，該會為了更普遍推行這種航海活動，並配合今年夏令季節的來臨，及適應愛好遊艇人士的需要，特於本月五日開辦第二期訓練班，參加者可逕赴窩打老道卅三號該會報名，或電話K八八〇一一一詢問。

莞邑四和堂 慶燈敬老聯歡

【本報訊】莞邑四和堂，每年農曆元月十三日按照鄉例於昨日（十三）在瓊華酒樓三樓舉行慶燈敬老聯歡宴會，凡該族年齡在六十歲以上長者，一律免費招待，並致送禮物一份。赴會嘉賓有：劉氏宗親總會理監事文孫、遜、子清、少旋、祈暉、添、文翔、學宏、超然、耀明、醒平、劉希源、玉池、君武、冠雄、鉅泉、孔沛、子安、百樂、燦生等，該族耆男女老少數百人參與歡宴，遊藝有粵劇助興。慶燈聯歡會由該族耆老梁綱主持致開會詞，劉氏宗會理事長文孫致訓，繼由盤銘致謝詞，宴會中開始投燈，競投者十分熱烈。

梁永濂大律師 由倫敦抵港

【本報訊】梁永濂大律師昨下午二時乘英航機由倫敦返港。梁氏離港已有七個月，他曾探望在倫敦讀書的女兒，並與家人赴歐洲和英國各地作度假旅行。

出版消息

當代文藝

徐速主編的「當代文藝」三月號現已出版。文藝論文有周伯乃的「創造與表現」，藝培炳的「關於木魚書「花箋記」」；小說有吳痴的「保持距離」，黃思騁的「牧野恩仇」，盧業的「村女阿蘭」，姑蘇燕察的「婚約之賭」，耕心的「來客」，南宮的「車禍」，汪洋的「歸來」；散文有郭德楷的「省城的冬天」，李岱的「雨絲」，馬谷的「坡上坡下」，廣聚之的「雷雨後」；徐速在本期發表了「從文人風度談起並致賀張仁先生」，此外並有雜文及長篇小說等佳作多篇。

文藝季刊

「文藝季刊」第二期經已出版，本期增加篇幅，內容比上期更充實，計有論文六篇，散文三篇，新詩三篇；各報攤有售，或可用郵票向該社函購，地址：香港西灣河街一六三號五樓文藝季刊社。

中文文摘

中文文摘第七期已出版，內容計有：山東有個二主席，日首相滕藤「打老婆」的眞相，核子航空母艦「企業號」，鬼話，狀生，移植心臟面面觀，我的第二個母親，杜鵑花開的時候，我的母親，我家有本戀愛經，不服老的美男子，日月彈上，不老的奶媽，戀愛假料等篇，每册一元，報攤有售。

讀者文摘 Reader's Digest

三月號已經出版 請即購閱

孩子最需要自尊心：心理學家最近研究發現，孩童時自尊心的強弱，對將來的成就有重大影響。本文列舉六種常見的徵象，並提供培養孩子自尊心的一些意見，值得家長深思玩味。

東華三院公佈慈善餐舞會 獎券中獎號碼

本院慈善餐舞會發售之一元慈善獎券，經於本年二月廿八日在香港希爾頓酒店雅誼大會名譽顧問何鴻燊夫人鄧炳輝夫人鄺勵為夫人及其佐之夫人暨全體委員主持開獎，將公佈全部五十名中獎號碼於後。凡持有中獎獎券者請在每日（例假除外）辦公時間內到香港普仁街東華三院總辦事處領獎。惟第一獎至第五獎須於三月廿八日前辦理登記手續，全部五十名獎品統限於一九六九年三月廿八日前領取，逾期無效獎品撥充善舉。

此佈

一九六九年三月三日

東華三院主席葉榮昌

東華三院慈善獎券五十名中獎號碼如後：

1	022175	26	116065
2	079648	27	128253
3	167511	28	128324
4	041245	29	170301
5	065662	30	082614
6	082977	31	092042
7	042842	32	065620
8	041594	33	115074
9	096040	34	042757
10	045018	35	086991
11	008424	36	054911
12	061094	37	137167
13	081715	38	038653
14	125241	39	090737
15	091563	40	099530
16	017843	41	017488
17	028541	42	099034
18	161072	43	155207
19	142094	44	188896
20	165569	45	017611
21	036446	46	103497
22	064920	47	124759
23	142859	48	130574
24	094406	49	132201
25	074867	50	151145

養吾堂藥廠

香港英皇道九三號 電話七〇四四六四四〇七，二五八四〇

陳養吾中醫師主持 十九週年紀念

一年一度 一百萬元 大贈送

由正月十五日起至正月底止凡向本廠門市部購貨滿十元以上者，即送幸運獎價值百萬元之獎券一張（批發不在此例）

神龍丸 袪脫髮 止夜尿 固丹田 防氣喘
滅哮精 太空時代產物 哮，咳，喘，痰，鬱
參羊丸 宮方老牌 扶元耐久五時見功
改良再造丸 宮方特效
驪器大補丸 增液止汗強腰
胃腸特效藥 男女虛不受補唯一聖藥 心肝肺胃腸特效藥
祛風歸地丸 新久咳痰嘔血 胃脹胃痛，即服即效 治風濕

中西英文書院

承詢本校春季入學申請事，茲再奉覆如下：
1. 中學暨小學各級因學生移民或遷居離校，尚餘若干學額，可以填補。
2. 幼稚園招收春季男女新生。
3. F.5 商科班及英文夜中學，可隨時申請入學。

校址：九龍嘉林邊道十一號（有校車接送）電話：K833640 K826481

意大利 歐德禮謹向各界人士致意

貢獻樂壇 世界最佳音樂娛樂節目

維也納兒童合唱團……三月十四、十五、十七、十八晚九時
舒拉・車卡斯基（SHURA CHERKASSKY）鋼琴……四月一日晚七時半
羅倫撒歌舞藝術團……五月十九、二十、廿一、廿二晚七時半
（保證為大會堂有史以來最多姿多采的綜合性娛樂藝術節目）
倫敦愛樂樂團……九月十七、十八晚七時半
斯得哥爾摩愛樂樂團……一九七〇年二月
全部節目均在大會堂音樂廳演出
請即預定：大會堂票房每日上午十時至下午六時九龍：彌敦道……

國際攝影學院 黑白科彩色科 業餘暨職業班 招生

班別：招下午班，週末班，彩色班各一班，現已開始報名，三月六日開課（假年半季招生一屆）
院址：大道中廿九號C華人行六樓新訂章程備索（函索附郵）
院長：朗文迥F.R.P.S.

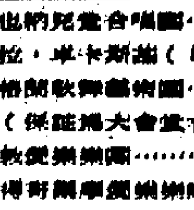
四代老牌中藥 仲秘方專醫 廖 頭暈 腦痛 失眠 心跳 虛弱

詳細解答因何引起，新起久患一服見效，保證斷根
元氣虛損屢醫不癒，腰酸背痛或見效而不斷根，機能退化，四肢軟弱，切勿灰心，作事無精神……

市政局選舉

URBAN COUNCIL ELECTION

你已準備好你的通知投票短簡和身份証嗎？
你已查明你的投票站所在嗎？



播音電視節目

本欄列登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千赫，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆赫。

【七時】粵語新聞，海員空候報告。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。三十分，天氣報告，常識解答。四十分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】粵語新聞，每日公衆活動報告及特別報告。十五分，空中問答。二十五分，粵曲「甜蜜西厢夜」。五十分，天氣報告，價格報導。五十八分，天氣報告。【九時】國語、潮語新聞，特別報告。二十分，歌星選唱：孫一華之歌。三十分，媽媽講故事，音樂。【十時】點唱節目。四十五分，故事「隋唐演義」。五十八分，天氣報告。【十一時十五分】粵語新聞，粵語流行曲。四十分，「星月爭輝」電影插曲。【十二時】粵語新聞，今晨馬頭角本地及外來生牛及生豬批發價格報導，音樂小曲。十五分，英國博覽。三十分，漁民天氣預告，廣播劇「花花世界」。【一時】時代曲。十五分，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，時事實錄。【二時】國語新聞，特別報告。十分，時代曲。三十分，祝君康健。五十八分，天氣報告。【三時】粵語。【四時】南音「再生緣」。三十分，中華故事㈠匯瓜公案上，㈡四歲寫字。四十五分，粵曲。【五時】粵曲及時代曲。卅分，媽媽講故事。五十五分，鮮魚批發市價報告。五十八分，天氣報告。【六時】粵語、國語、潮語、客語新聞，特別報告。二十分，空中問答。三十分，與君交話。【七時】粵語新聞，特別節目。卅分，非洲實錄。五十八分，天氣報告。【八時】亞洲及本港新聞報告。十分，農產品市價報導及特別報告。十五分，喜劇「夜夜此時聽」。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。五十八分，漁民天氣預告。【九時】鐵窗滄下。五分，時代曲。十五分，粵曲「關公月下釋刁蟬」。【十時】粵語新聞，故事「乾隆遊江南」之「平反冤獄」。三十分，粵曲「紅綾帶」。【十一時】粵語新聞。四十五分，諧談「推銷員」。三十分，特別報告，「電影插曲」。四十五分，時代曲。五十七分，轉播天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞。【十二時】廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。【七時】新聞簡報，晨曦雅趣，天氣報告。十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂。三十分，過去十二小時警方新聞摘要，天氣預測，時代曲。【八時】新聞報告。十分，有獎遊戲。五十二分，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，歐西曲，時代曲。【九時】新聞簡報，時代曲。【十時】南音。三十分，天氣報告，時代曲點唱。【十一時】新聞簡報，婦女雜誌「婦女信箱」。五分，時代曲。【十二時】新聞簡報，港九時事。三十分，小說「留光無限好」，天氣報告。【一時】新聞報告，漁民天氣報告，時代曲。三十分，粵曲「金家福」。【二時】小說「春滿人間」。三十分，小說「鴻運當頭」。【三時】新聞簡報，報導東南亞各地天氣情況，歷代名曲「蔡文姬」。三十分，故事「兩代恩情」。【四時】新聞簡報，粵曲。【五時】一曲寄心聲。三十分，時代曲。【六時】新聞報告，天氣報告。三十分，聽衆俱樂部。【七時】新聞報告。四十五分，港九時事。【八時】新聞簡報。三十分，天氣報告，小說「步步驚魂」。【九時】新聞簡報，天羅地網之「追兇」。三十分，時代曲。【十時】新聞簡報，天氣報告。【十一時】新聞簡報。卅分，時代曲。五十九分，新聞簡報，民間奇案之「血染荒院」。三十分，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。【七時】轉播香港電台新聞，海員空候報告。十分，天氣報告。廿分，過去十二小時警方新聞摘要，天氣預測，活用國語。【八時】各位早晨。十分，寫正字讀正音。卅分，天氣預測，漁民天氣報告，繼播香港電台新聞。四十分，升中指導「中文科」。【九時】繼播各位早晨。五十分，寫正字讀正音。【十一時】新聞，天氣報告，時代曲。十五分，報導東南亞各地天氣情況，歷代名曲點唱。三十分，新聞簡報，時代曲。【十二時】新聞簡報，婦女雜誌「婦女信箱」。【一時】一曲寄情，天氣報告。㈠一活動報導。【二時】新聞報告，㈡艷陽丹鳳。㈢㈠英德今宵。【三時】新聞簡報，天氣報告，時代曲。三十分，婦女雜誌「婦女信箱」。【四時】新聞，廣東音樂。五十分，天氣報告，股市行情報導。三十分，升中指導「中文科」。【六時】新聞簡報，天氣報告，繼播年青人的時間。【七時】新聞簡報。

麗的銀台

【七時】進行曲，粵語新聞，音樂，天氣預測。十五分，寫正字讀正音。三十分，新聞報告，繼播一九六九年歐西流行曲。【八時】新聞簡報，天氣報告，體育雜談。二十分，時代曲㈠胖子跳舞，㈡想起你。三十分，音樂介紹。【十時】新聞簡報，天氣報告。【十一時】新聞簡報，夜曲。五十九分，播音完畢。【七時】進行曲，節目報告。十五分，英語教授。卅分，時代曲。四十九分，天氣報告，英語新聞。五十分，談一事，長一智。八時，轉播港台粵語新聞，天氣及節目報告。十五分，社會服務。廿分，潮語「堅強的信心」。三十分，英語初階。五十五分，粵曲。【九時】街市行情。卅五分，錄轉港台空中問答。【十時】兒童節目。四十五分，粵語流行曲。三十分，小說「西遊記」。【十一時】故事「捕名捕聲」。【十二時】轉播港台粵語新聞。三十分，粵曲。【一時】時代曲點唱。【二時】粵曲。卅分，南音。【三時】轉播港台粵語新聞。五十分，歌劇人生「聽屏中目」，節目報告。【四時】粵曲。卅分，時代曲「元宵佳節」。五十分，小說「如意姻緣」。五十五分，社會服務。金台節目報告。【五時】球賽（東方對南華）。【五時四十分】小說「桃紅蝶」。【六時】時代曲。十分，千面金剛「龍飛鳳舞」。【六時】歐西流行歌曲。三十分，天氣報告，轉播港台節目報告。【八時】新聞報導。【九時】一〇一歐劇，「法網情天」。四十五分，中文電視及教育台。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息。一週體育評述。十五分，曲中情「翠堤春曉」。十五分，時代曲。【十二時】完播。

麗的金台

【七時】進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，時代曲，京劇。【八時】粵曲。【九時】轉播港台新聞。十五分，社會服務。四十五分，轉播港台新聞，天氣報告。【十時】東南亞漫談。十五分，街市行情。十五分，客家山歌，節目報告。【十一時】潮曲。【十二時】轉播港台新聞，潮劇。卅分，越劇。【一時】潮調。【二時】潮調，潮語小說「浪子恩仇」。【三時】卅分，潮劇。【五時】潮曲。

麗的中文電視

（上午）【七時】新聞及天氣報告。七分，音樂。十五分，健身操。卅分，兒童節目。四十五分，今日菜譜。五十五分，街市行情。廿五分，貿易服務。四十五分。（下午）【四時】五十五分，節目預告。【五時】新聞摘要。五十八分，節目預告。粵語片「花燈記」。【九時】播映測驗圖。時事一週。【三時卅分】衛生與健康。任劍輝主演。【六時】粵語片「小樂園」。【八時】新聞，天氣報告。三十分，武士道，片集「飛紅」。【十時】紅神，粵語片「萬紫千紅」。三十五分，天氣報告。【九時】新聞及天氣報告。【十時】粵語片，新聞相親。【十一時】新聞及天氣報告。十五分，雜曲。【十二時】完播。

無綫電視

【上午】翡翠台：七時，彩色測驗圖。十一時廿分，翡翠台：「神行太保」片集。卅分，翡翠台：「萬劍冬瓜」。【十二時卅分】翡翠台：「冷月霜梅」（第一集）。【一時】粵語長片「世界冠軍撲角大賽」。卅分，翡翠台：「七彩原子小飛俠」卡通片集。【二時】翡翠台：英語講座。四時：翡翠台：「麥斷情天」。五時卅分：片集，余麗珍主演。【五時】翡翠台：明珠台：十五分，翡翠台。【六時】翡翠台：青年節目（七彩卡通）。【七時】彩色「上集」。【八時】翡翠台：「新聞及天氣報導」。明珠台：卅分，翡翠台。明珠台：「人生」。【九時】翡翠台：英語長片「冷戰」。五十分，明珠台：英語片集，翡翠台。九時，英語片集。卅分，明珠台：「龍」。

出入口輪船預告

中文船名	船類	英文船名	何埠來	到港	離港	往何埠	所屬公司
雲南	貨船	YUNNAN			四日	紐西蘭	太古
荷蘭碟	貨船	HOLLANDS DIEP			四日	非洲	渣華
莎賓士泰	客船	SCHWVBENSTEIN	歐洲	三日	四日	日本	捷成
奎松總統	貨船	P.PRES.QUEZON	美國	三日	四日	馬尼剌	美邦
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	四日	九日	澳洲	怡和
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	美國	三日	七日	溫哥華	多利順
榮山丸	貨船	BIZAN MARU	星加坡	四日	五日	日本	日郵
雲娜	貨船	ARNA	美國	四日	五日	美國	多利順
海廸	貨船	HELIOS	婆羅洲	四日	五日	日本	多利順
芝大隆	貨船	TJITARUM	中國大陸	四日	五日	非洲	渣華
東龍	貨船	EASTERNMUSE	印度仰光	四日	七日	日本	怡和
海華	貨船	HALLVARD	曼谷	四日	五日	日本	多利順
巴哈達	貨船	BAHADUR	印度	四日	六日	日本	鐵行
邊第利	貨船	BENLEDI	日本	四日	七日	歐洲	邊行
伊勢丸	貨船	ISE MARU	日本	五日	六日	黑海岸	日郵
印度郵	貨船	INDIAN MAIL	美國	五日	七日	溫哥華	福來
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	馬尼剌	五日	六日	日本美國	美輪
雅魯西亞	貨船	AROSIA	歐洲	六日	七日	日本	寶隆
基士頓馬士基	貨船	KIRSTEIN MSK	日本	六日	七日	印尼	捷成
福星	貨船	STAR BETELGEUES	日本	六日	七日	星洲印度	福來
若松丸	貨船	WAKAMATSU	星加坡	六日	七日	日本	日郵
平安丸	貨船	HEIAN MARU	日本	六日	七日	波斯灣	日郵
西京丸	貨船	SAIKYO MARU	日本	六日	八日	星洲歐洲	日郵
邊古陳	貨船	BENCRUACHAN	歐洲	六日	八日	日本	邊行
威爾遜總統	貨船	PRES.WILSON	馬尼剌	六日	八日	日本美國	總統
法蘭德克	貨船	FRANCIS DRAKE	澳洲	六日	八日	台日關島澳洲	怡和
弁達	貨船	BANDA	美洲	六日	六日	中南美洲	渣華
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	星加坡	六日	七日	日本	福來
滿利	貨船	MOHELI	日本	七日	八日	歐洲	法郵
普德羅士	貨船	PROTTESILAUS	日本	七日	八日	歐洲	太古
粟田丸	貨船	AWATA MVRU	日本	七日	八日	非洲	日郵
美邦丸	貨船	MIKUNI MARU	日本	七日	七日	星洲印度	日郵
芬斗	貨船	FERNSTVTE	美歐非澳	八日	九日	美國	多利順
逢利怡美利	貨船	MAKEVERETT	日本	八日	九日	星洲印尼	福來
馬龍	貨船	MARON	歐洲	八日	八日	歐洲	太古
高棉	客船	CAMBODGE	歐洲星洲	八日	九日	日本	法郵
莎華士吉	貨船	SERVAASKERK	日本	八日	十日	歐洲	渣華
格林芬那士	貨船	GLENFINLAS	歐洲	八日	十日	日本	怡和
安慶	客船	ANKING	基隆	八日	十日	基隆	太古
漢道	貨船	HONDA	歐洲	九日	十日	日本	太平
彭布祿些亞	貨船	PEMBROKESHIRH	歐洲	九日	十一	日本	怡和
昭星	貨船	STAR ALDEBARA	星洲	九日	十日	日本	福來
茂利怡美利	貨船	MURRAYEVERETT	星加坡	九日	十日	沖繩日本釜山	福來
士打科羅利達	貨船	STR.FLORIDA	非洲	九日	九日	日本	福來
維明那利	貨船	VIMINALE	日本	九日	十日	歐洲	天祥
德華士泰	貨船	TRAVESTEIN	日本	九日	十日	歐洲	捷成
新印度怡美利	貨船	JOHNEVERETT	日本	十日	十一	星洲印度	福來
海明	貨船	HAI MENG	日本	十日	十一	山打根	多利順
亞淋麥	貨船	ARAMAC	澳洲	十日	十七	澳洲	鐵行
河內丸	貨船	KAWACHI MARU	星加坡	十日	十一	日本	日郵
芝本德	貨船	TJIPONDOK	日本	十日	十二	非洲	渣華
美仙士泰	貨船	FRIESENSTEIN	歐洲	十日	十一	日本	捷成
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	日本	十日	十二	非洲	日郵
岩手丸	貨船	IWAKI MARU	日本	十日	十一	近東	日郵
臘莎馬士基	貨船	LAXA MSK	美國	十一	十二	美國	捷成
厚民	貨船	HOUTMAN	紐西蘭	十一	十二	非洲	渣華
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	十一	十二	馬尼剌	美輪
柯利近熊	貨船	OREGON BEAR	馬尼剌	十一	十二	日本	美輪
利是碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	西澳洲	十一	十三	溫哥華	鐵行
利安莎	貨船	NYANZA	印度	十一	十三	印度巴基斯坦	鐵行
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	印度	十一	十二	日本	捷成
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	美國	十二	十三	星洲西澳洲	鐵行
諾莎娜	貨船	NOWSHERA	日本	十二	十四	印度巴基斯坦	鐵行
太原	客船	TAIYUAN	澳洲基隆	十二	十六	澳洲	太古
愛得利馬士基	貨船	ESTELLE MSK	日本	十二	十三	印尼	捷成
巴丹士泰	貨船	BADENSTEIN	歐洲	十二	十三	日本	捷成
印尼怡美利	貨船	TAMURAEVERETT	星加坡	十二	十三	沖繩日本釜山	福來
皮利亞士	貨船	PELEUS	歐洲	十三	十六	歐洲	太古
芬些	貨船	FERNBLIFF	美國	十三	十四	美國	多利順
邊和力奇	貨船	BENVRACKIE	台灣	十三	十六	歐洲	邊行
桂林	貨船	KWEILIN	紐西蘭	十三	十七	台灣	太古
華亞	貨船	VAR	日本	十四	十五	歐洲	法郵
胡佛總統	貨船	PES.HOOVER	美國	十四	十五	日本美國	總統
千里達	貨船	TRINIDAD	日本	十四	十五	歐洲	太平
杜蘭德	貨船	TURANDOT	美國	十四	十五	美國	多利順
坎培娜	客船	CANBERRA	美國日本	十四	十七	澳洲	鐵行
雅星	貨船	STAR BELLATRIX	日本	十五	十六	星洲印度	福來
東勇	貨船	EASTERN MAID	沙巴	十五	二十	山打根	怡和
華倫天	貨船	VALENTINE	日本	十五	十六	印度	鐵行
安慶	客船	ANKING	基隆	十五	十七	基隆	太古
月神	貨船	PROMETHEUS	歐洲	十五	—	—	太古
金寶蒂亞	貨船	KAMBODIA	日本	十五	十七	歐洲	寶隆
奧加馬士基	貨船	OLGA MSK	日本	十五	十六	巴基斯坦	捷成
長崎	貨船	NAGASAKI	歐洲	十六	十七	日本	太平
亨利馬士基	貨船	HENRIETTE MSK	日本	十六	十七	非洲	捷成
爾桃	貨船	MAROARET C.ERTEL	馬尼剌	十六	十七	美國	太古
查士甸士基	貨船	CHASTINE MSK	美國	十七	十八	美國	捷成
溫州	貨船	WENCHOW	澳洲	十七	十九	沖繩釜山日本	太古
安瑪碧琪	貨船	EMMA BAKKE	美國	十七	十八	星洲西澳洲	鐵行
亞猶地亞	貨船	AYUTHIA	歐洲	十七	十八	日本	寶隆
旭洋丸	貨船	KYOKU YO MARU	星加坡	十七	十八	日本	日郵
芝利華	貨船	TJILUWAH	日本	十七	二十	澳洲	渣華
蒙大拿	貨船	MONTANA	美國	十八	十九	日本美國	怡和
奈拉	貨船	NARA	日本	十八	十九	歐洲	太平
橫濱丸	貨船	YOKOHAMA MARU	日本	十八	十九	中南美洲	日郵
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	十八	十九	馬尼剌	美輪
泰星	貨船	THAI	星加坡	十九	二十	日本	福來
寶根華利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	十九	二十	美國	多利順
邊好	貨船	BENGLOE	歐洲	十九	廿一	日本	邊行
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美國	二十	廿一	溫哥華	福來
格蘭總統	貨船	PRES. GRANT	馬尼剌	二十	廿一	日本美國	總統
光榮丸	貨船	GLORIA MARU	日本	二十	廿一	美國	日郵
芬州	貨船	FERNSTATE	美國	二十	廿一	溫哥華	多利順
夏利德	貨船	HERMOD	詩巫	廿一	廿二	日本	多利順
日本熊	貨船	JAYAN BEAR	馬尼剌	廿一	廿二	日本美國	美輪

國際協會証明 英航公司實為最大航空機構

國際空運協會最近頒發一張首次及最詳細的原文證書與英航公司，就其會員中關於一九六七年度航綫里程，確定英航在世界上的航綫上比較其他航空公司為最大航空機構。原因就是英航無論在航程及航機而至載客數字上，都可得到。其他的航空公司也曾將其數字呈交國際空運協會自動的供其考核。

時人行踪

古比父子製鎖公司遠東代表胡厚斯，昨日乘國泰班機抵港，與代理商怡和機器公司洽商業務。

沙巴財政部長宋龍，前日乘星馬班機由吉隆坡抵港。

義大利駐港總領事波拉，前日乘星馬班機離港前往星加坡，同行者有馬星諾地。怡和公司董事長宋總。

經理部禮士，於完成其在澳洲的商業訪問後，前日乘澳航班機返抵本港。

施洪利理機器用其敝

大陸澳門 截信時間

澳門：上午十時半，下午二時半，下午六時正。包裹正午，上午十時半，下午一時。包裹下午六時。

中國大陸：上午七時，下午六時。

怡和代理貨輪 伊利諾今晨到

泊九龍倉卸貨當晚開西貢曼谷 蒙大拿十八抵港翌日同航美國

【本報訊】怡和洋行代理美洲公司貨輪伊利諾號（ILLINOIS）今（三）日晨早六時可由美國經加拿大航抵香港。該輪在港寄泊九龍倉碼頭，起卸貨件後，如時間趕及，擬定當晚半夜離港，續程開往西貢，曼谷。

該公司另艘貨輪蒙大拿號（MONTANA）亦自美國經加拿大載運貨物前來香港，惟須於本月十八日方能航抵本埠。該輪在港停留一日，放碇中環海面，上落貨件後，擬定翌（十九）日離港，同航美國之洛杉磯，三藩市等埠。

加利福尼亞號貨輪（CALIFORNIA）則須於本月廿九日始能到達香港。該輪在港逗留一日，起卸貨後，擬定翌（三十）日離港，前往西貢，曼谷。

據一九六七年統計，而且汎美公司也表示認為他們運載數在一九六八年中並也未超過英航。如此，凡屬所有國際民航協會也可調合供給此等航空公司載客數字以為參證。

圖片說明：由左至右泛美機場貨運服務主任沙理士，供應部代表雷文，電務部主任陳耀權，伙食供應部主任柯齊時，機航組聯絡主任傅作霖，會計部主任何西，駐機場經理莫炳超，駐機場經理麥加錫。

泛美航空公司七人升部主任

汎美航空公司駐機場經理麥加錫宣稱：該公司最近有七名香港職員擢升為各部門主任：沙理士機場貨運服務主任，陳文會供應部代表，陳耀權電訊部主任，柯齊時伙食供應部主任，傅作霖機航組聯絡主任，何西會計部主任，莫炳超駐機場經理。

星馬班機抵港，將與該公司香港總理怡和公司洽商業務。同行有該公司倫敦分行董事華哈德博士。

星馬班機飛往台北，同行者有其夫人。南非航運公司助理總經理傅板頓，前日乘馬

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
伊利諾（貨）	ILLINOIS	美國加拿大	怡和	九龍倉碼頭	上午六時
皇后威利（貨）	QUEENSVILLE	美國	多利順	A 卅一	上午
奎松總統（貨）	P.PRES.QUEZON	美國	美邦	A 泡	上午
莎賓士泰（貨）	SHWABENSTEIN	歐洲	捷成	海運大廈	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
廣西（貨）	KWANGSI	紐西蘭	太古	A 七	下午十時
湖北（客）	HUPEH	澳洲	太古	海運大廈	上午八時
安慶（客）	ANKING	基隆	太古	西環貨倉碼頭	下午二時
芝錦碧（貨）	TJIKAMPEK	日本	渣華	A 六	下午
道拜馬士基（貨）	TOBIAS MSK	美國	捷成	A 廿四	上午
伊利諾（貨）	ILLINOIS	西貢曼谷	怡和	九龍倉碼頭	半夜

今（三日）星期一 截信時間

空郵：沖繩島信件上午十時。泰國、馬西亞、星加坡、沙巴信件上午十時。台灣、日本信件正午，包裹上午十時。美國、中南美洲及威島信件下午，包裹下午一時。

機班來往今日

到港班機（星期一）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午十時
泛美	東京三藩市	午夜十一時五十九分
西北	東京大阪	中午十二時五十分
西北	西雅圖東京	下午九時三刻
環球	羅馬孟買曼谷	下午四時
英航	印度	下午一時廿五分
英航	倫敦仰光	下午六時一刻
英航	美國東京	下午六時五十
國泰	馬尼剌	下午一時
國泰	星洲曼谷	下午二時
國泰	東京大阪台北	下午二時廿分
國泰	西貢金邊	下午三時四十分
國泰	曼谷	下午七時一刻
國泰	大阪	下午十時五十分
國泰	漢城東京台北	午夜十一時三刻
國泰	馬尼剌	午夜十一時五十五分
加航	溫哥華東京	下午九時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時四十分
澳航	印度	下午八時十分
中航	東京大阪台北	下午二時
日航	東京	中午十二時卅分
日航	東京福岡台北	下午一時廿分
日航	東京大阪台北	下午二時
日航	東京	下午三時十分
日航	印度曼谷	下午三時四十分
日航	東京	下午三時五十分
日航	大阪台北	下午九時五十分
菲航	馬尼剌	上午十一時廿五分
菲航	馬尼剌	下午五時十分
法航	巴黎印度曼谷	下午二時五十分
越航	西貢	下午八時十分
義航	羅馬 拉 曼谷	下午二時卅五分
印航	孟買曼谷	下午五時五十分
馬航	台北	下午十一時三刻
馬航	星加坡吉隆坡	下午一時五十五分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時十分
泰航	漢城台北	下午一時卅分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時四十分
泰航	曼谷	下午九時廿分
泰航	永珍	下午九時卅分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京洛杉磯	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十一時
西北	東京西雅圖	上午九時三刻
西北	東京西雅圖	下午二時卅分
環球	曼谷孟買羅馬	下午七時
英航	東京三藩市	下午四時
英航	達爾文雪梨	下午七時卅分
英航	曼谷倫敦	下午九時卅分
國泰	金邊西貢	上午八時
國泰	台北東京漢城	上午八時
國泰	馬尼剌	上午九時
國泰	曼谷	下午一時三刻
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
國泰	大阪	下午三時卅分
國泰	曼谷吉隆坡星洲	下午四時一刻
國泰	馬尼剌	下午七時四十五分
澳航	印度倫敦	下午八時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
中航	台北大阪東京	下午二時三刻
日航	台北大阪東京	上午八時卅分
日航	曼谷吉隆坡	下午一時廿分
日航	台北福岡東京	下午二時十分
日航	台北大阪東京	下午二時五十分
日航	東京洛杉磯	下午四時
日航	東京	下午四時卅分
日航	曼谷印度歐洲	下午四時四十分
菲航	馬尼剌	中午十二時三刻
菲航	馬尼剌	下午六時
法航	東京	下午三時卅五分
越航	西貢	上午九時
義航	東京	下午三時十分
瑞航	東京	下午三時五十五分
馬航	吉隆坡星洲	下午二時四十分
馬航	台北東京	下午二時四十分
泰航	曼谷	下午二時五分
泰航	台北大阪東京	下午一時五分
泰航	曼谷	下午四時一刻
印航	東京	下午六時廿分

九廣火車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
6:30	7:34	6:04	7:10
7:32	8:44	6:38	7:46
8:38	9:43	7:10	8:16
9:26	10:30	7:48	8:55
10:34	11:38	8:58	10:05
11:43	12:46	10:06	11:13
12:53	13:58	11:14	12:22
13:45	14:49	12:02	13:09
14:55	15:57	13:12	14:24
16:02	17:06	14:25	15:34
17:12	18:22	15:33	16:41
17:54	18:57	16:19	17:29
18:46	19:51	17:27	18:32
20:00	21:03	18:33	19:40
21:00	22:03	19:09	20:14
21:47	22:50	20:07	21:14
22:30	23:33E	21:19	22:25
23:00	00:08S		

E班車星期日及公衆假期停開
S班祇週末週日公衆假期開行

截信時間

空郵：委內瑞拉、巴拿馬包裹下午一時。德國信件下午四時，包裹下午三時。菲律賓信件下午四時。伊朗、英國包裹下午三時。香港、巴基斯坦、丹麥信件下午四時，包裹下午五時。法國、荷蘭、比利時、意大利包裹下午六時。非洲、尼日利亞、西德、非洲包裹下午六時。

平郵：細甸信件下午五時，包裹下午五時。南越、南韓信件下午六時，包裹下午五時。群島、泰國信件下午六時，包裹下午五時。英國、所羅門島、新加坡信件正午，包裹上午十時。

明（四日）星期二：南越、南韓、東埔寨信件下午五時，包裹下午四時。空郵：沙巴信件上午九時，包裹上午十時。

平郵（休息）：巴西、琉球島、越南、美國、尼日利亞、德國、意大利、荷蘭、比利時、丹麥、特約但、印度、巴基斯坦、錫蘭、內亞、澳洲、紐西蘭、非律賓、加拿大、馬拉多、威爾士、以色列、伊拉克、埃及、台灣、日本、泰國、韓國、印尼、馬來西亞、星加坡、中南北美洲信件及包裹下午一時至六時。

如刊登本報廣告請電話七三〇七〇八接洽

怡和有限公司
代理美洲輪船公司
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.
"MONTANA"輪（首航來港）
直航：羅省、聖地牙哥及三藩市
三月十八日到港收貨 十九日開行
三月廿八日到達羅省
四月一日到達聖地牙哥
四月二日到達三藩市
"ILLINOIS"輪
往：哥華、西雅圖、朗莊及
砵蘭（不經日本）
三月廿二日到港收貨
廿三日開行
"CALIFORNIA"輪
往：西貢、曼谷
三月廿九日到港 卅日開行
怡和有限公司輪船部啟

安慶快輪
每逢星期一四由香港開往基隆
貨客接洽處
台北中正路一八〇〇號
太古輪船公司
香港干諾道中

爭取積分護級 東方出抗南華
四時花墟上演

【本報訊】甲組足球聯賽今天有一場在花墟球場舉行，東方迎戰南華，下午四時開始比賽，雙方預備組于下午二時一刻打頭陣，票價一律二元四角。

東方今日出戰南華，爲甲組聯賽次循環的賽事，兩隊于第一循環遭遇時，南華以三比零輕取勝利。

南華現在是甲組足球聯賽成績最高的一隊，比賽十六場，十三勝二和，只負一仗，得廿八分，遙遙領先，冠軍呼聲甚高。東方則十五戰兩勝六和七敗得十分，僅比位于末尾次席的嘉山（十六戰兩勝五和九負共得九分）多出一分，故東方目前的處境並不安全，降班威脅尙未解除。南華爲着奪標前途，固然不容失分，東方則急于爭取積分護級，有此關係，南華與東方對手今天一場比賽兩分，勢所必爭。

自從在銀牌賽被怡和淘汰之後南華的狀態確稍爲低落，鄭潤如與彭志光在幾場比賽中演出均失水準，比對南華的守力將有不少影響。可是，雖然如此，惟今天他們所遭遇的對手東方，弱點比他們更多，不論氣力與實力南華都是較優的一隊，如非臨場時大失水準，諒可取得勝利。

東方陣中陣員，多不少是一流好手，戰績並不致如是低落。以他們的實力，即使遭遇銀牌賽亦屬一戰，現在則對弈中型班，也沒有取勝把握。他們所以如此不濟，主要是部份主將未復水準，同時，士氣不振亦有關係。

聯賽轉入次循環之後，東方已比賽四場，戰績是兩和兩敗，仍未勝過一仗，足見他們的狀態依然欠佳。

今天東方因爲林尙義腳傷傷勢，將用黃錦輝上陣任左中衞，少了一員主將在陣，東方後防將稍爲削弱。

論全隊的攻守力，東方固然不及南華平均，就是腳緒與後勁力，東方也遜一籌，在這樣的形勢下，實難有得勝希望，倘若踢來士氣不振的話，更可能大敗于南華腳下。

聯賽東南陣容

（東方）
羅錦輝
周少雄　馮紀光
劉鏡光　陳國雄　黃錦全
莫振華　潘國泰　郭滿華　劉志霖　蔡華禱

（南華）
梁兆榮　鄭潤如　劉錦中
彭志光　羅桂生
曾鏡洪
陳錫祥　馮紀棠　陳朝恭　何祥友　黃志強

體育

特別銀牌足球重賽 電話淘汰陸軍
二比零陸軍三將被記名

【本報訊】電話對陸軍之甲組足球銀牌重賽，昨在港會球場第三次決戰，結果，電話卒以二比〇淘汰陸軍出局，獲得與東昇遭遇的半準決賽權，序幕戰乙組聯賽，市政以七比二大勝息影，是日觀衆一千零六十三人，收入二千三百七五元。

電話與陸軍之戰，爲特別銀牌初賽，兩隊已先後打過兩次，經過加時再賽後，兩次都以一比一未分高下，第三次決鬥，電話以二比〇獲勝，三場合計電話以四比二氣走了陸軍。

港會球場極之泥濘，除了場邊有極稀疏的短草外，其餘已光禿一片，加上連日陰雨，事前又舉行了一場乙組聯賽，故場地情況甚壞，這是近年來第一次真正的爛地作戰，賽前港會方面曾用壓土機把地面壓過，否則更難想像。

是役雙方球員均全力以赴，彼此都用長傳急攻，在球湖地帶與加上球員衝馬式的衝刺下，製造出不少笑料。過程「緊張精采」，絕無冷場，可是雙方都有不少的過勇動作，表現引致有三名球員被記名警告，三名都是陸軍球員，計有左後衞裘侯斯，左輔科士打，門將哥士芝。

「爛路馬」陸軍，雖然搶到不少攻勢，而尤以下半場更凌厲，但他們傳射均不準，鮮有成勢機會。不少射門機會絕成爲敵方解圍，且於門前手段不如人。

電話面對身高體大的陸軍，在爛地下作戰仍然英勇異常，他們也有一個弱點出人意外，前鋒有埋門本領，後防有劉添，羅北，郭秋明與高志剛等主將坐鎮，一攻一守顯較陸軍爲有分寸，但並不是說電話全然佔優，全憑黎子福把握住機會表現出色，他們所入兩球都在上半場射入，而且相當漂亮，第一球是凌空抽射，第二球是倒掛入網，兩次都是在開角球的時機攻入。

電話先勝兩球

兩陣對圓後，電話搶攻，七分鐘，得角球機會，封炎華由右角開出，球落近門，斯時陸軍門將與守衞的組織早被躍起頂球的封炎華所擾亂，黎子福腳下頂不到，球從左柱旁入網，電話先飲一比零。

陸軍隨即反攻，十分鐘，科士奈遠程叫射，擦柱而出。雙方互有攻守，廿分鐘，陸軍拖士頓來，郭秋明持球在手，連走五六步，被球証吹罰，陸軍由希利主踢，離門大約十三碼發力抽射，但被電話門前所築的人牆所阻。

卅分鐘，電話再次獲得角球良機，封炎華右角吊出，哥士芝以手摑打，吳汝賢在右輔位勾傳中路，黎子福一記倒掛金鉤，果然入網，打成二比零，電話繼續領前。

陸軍三路反攻，兩分鐘後，史德文底外勁射，去勢頗疾，直向龍門，幸郭秋明及時躍起，單手托球出界。

陸軍繼續反撲，卅分，莊士頓助攻迫前，科士奈地波施射，郭秋明飛撲出界。

戰至四十分，陸軍左衞裘侯斯拳擊封炎華，被球証記了名。上半場旋告結束，電話以二比零佔先。

易地再戰，陸軍調整陣容，以巴德入接中鋒，遂展開反擊，但一無所獲。十分鐘，陸軍後衞侯斯擬把球傳交門將，但去勢緩慢，被電話中鋒梁金發搶先一步，但其不正方向，卻從地面向龍門慢慢滾去，正當千鈞一髮之際，被馬爾及時回師，把球從門邊踢去，陸軍幸免失分。

賽事在細雨紛飛下進行，雙方球員亦不時有過勇動作表現，戰情相當激烈，無不爭得鼓掌叫好。十二分，希利區內斜叫，郭秋明臥倒接牢。

廿分，陸軍繼續反擊，碧侯斯大腳吊前，球落區內無人之處，彈高飛向龍門，郭秋明跳托不到，但越過橫楣而去。

戰至廿三分，電話調兵遣將，以劉毅文入陣中鋒，梁金發改打右翼，而以封炎華留陣後傳中路，由兩位球員與哥士芝相撞，球落門前，碧侯斯及時救出。

電話攻近一輪，但見希朗接近門就射，勢在必入，幸爲陸軍救出，電話力保不失。

戰事愈見激烈，卅五分，陸軍左輔科士打，以手拉住封炎華，亦被球証記名。

四十分，電話又得角球，劉毅文大腳開出，哥士芝以手抱接，黎子福向他衝撞，哥士芝極爲成怒，飽以老拳，又被球証抄牌警告。

再戰下去，雙方未有增添紀錄，全場結果，電話以二比〇淘汰陸軍。

雙方佈陣如下：

（電話）岑志強　梁稚福　羅北　劉添　高志剛　郭秋明　馮中元　孫吳汝賢　梁金發　黎子福　封炎華

（陸軍）哥士芝　碧侯斯　亞希　裘侯斯　科士打　馬爾　莊士頓　希利　史德文　巴德　科士奈

·陸軍加士尼射球·甲組銀牌賽第三次重賽，電話以二比零勝陸軍。圖爲陸軍加士尼（右）在電話黎子福（右二）及岑志強（左）夾攻下，起腳抽射時的姿勢。

甲組足球聯賽成績表
（截至三月二日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	十六	十三	二	一	卅九	十四	廿八
星島	十六	十	五	一	四四	十三	廿五
怡和	十七	十	四	三	四十	廿一	廿四
元朗	十七	七	六	四	卅三	廿七	廿
東昇	十七	七	五	五	卅	廿八	十九
電話	十六	六	二	八	卅	廿八	十四
流浪	十六	五	四	七	廿三	廿九	十四
九巴	十六	六	一	九	卅二	卅四	十三
警察	十七	三	六	八	廿一	卅七	十二
東方	十五	二	六	七	卅三	四二	十
嘉山	十六	二	五	九	廿六	四五	九
陸軍	十六	二	[illegible]	十	廿七	[illegible]	[illegible]

台市商女壘隊 首仗擊敗港選

台北市商女壘球隊，與港選隊，昨賽於天光道壘球場，由巳故羅素會長毛頓夫人開球，結果十一比四，客軍獲勝。共有九大出擊，陳淑娟全壘打。港隊劉美珠及高七打各一安邦。

香港女子隊：領隊蘇灝敏，教練：李安納，投手譚翠玲，三壘何少芝，二壘劉之娟，三壘司徒華，游擊滿士打，左翼成少慈，中堅劉美珠，右翼黃德娟。

花墟聯賽爆小冷門 嘉山先勝兩球 東昇苦戰迫和
二比二下半場兩無所獲

【本報訊】花墟球場昨日甲組足球聯賽，嘉山與東昇賽成二比二和局終場。這也是上半場雙方的紀錄，下半場雙方並無所獲。同場舉行的預備組聯賽，東昇則以四比二擊倒嘉山。

東昇對嘉山甲組足球聯賽，昨日在花墟球場舉行，有二千六百多觀衆，收入三千餘元。結果，處于降班邊緣的嘉山，賽和東昇奪得一分，雖然嘉山增加一分之後，降班威脅仍大，但僅比東方少得一分而已，今後倘能繼續得分，亦有希望避免降班。

各得兩球 各得一分

昨日會戰，加山演出不俗，戰意甚濃，一度以二比零領前，連和平失機頻頻，否則加山當可獲勝。至於東昇，踢來欠佳，後防漏洞甚多，幸前鋒努力拼搏，始能追回平手，取回一分。

開賽後，嘉山立即搶攻，十分鐘，胡秀文直線交蔡光華，盤過東昇守衞及門將，補入空門，先開紀錄。十四分鐘，蔡光華勁射，打中梁禮文滑落梁友德腳下，掃射入網，成二比零。此時開賽未及十五分鐘，東昇即連失兩城。於是馬上反攻，二十分鐘，王照保勁射，角度美妙，爲洗煜祺快手托出。三十三分，曾劍球橫傳，陸國雄單騎突進，洗煜祺棄關而出，陸國雄立即笠入空門，成一比二。東昇追回一球，士氣大振，三十八分，馮鴻海勁射，洗煜祺接球脫手，曾劍球衝前，當時嘉山門前成混戰，結果洗煜祺及曾劍球受傷離場，梁金嬲則被球証記名。四十二分，梁光彬大腳吊上，曾劍球在嘉山禁區內抽射中網，成二比二。上半場告終，雙方勝負均等。

下半場雙方互有攻守，十分鐘，以嘉山攻勢較多，失去一個必入球，二十九分鐘，劉繼照傳中，梁錦洪測躍，連和平射偏出界。三十五分鐘，射球出界。四十分鐘，湊進，無功而退。後，雙方展開中場混戰，郭有傳入中路，落點，連和平門前又失機。雙方再無添紀錄，至終場結果二比二握手言和。兩陣如下：

（東昇）黎炎彬　梁燦洪　程永健　梁榮洪　安　曾劍球　寶　陸國雄　卓明　黎禮文　王照保

（嘉山）梁金嬲　梁友德　郭有　吳添旺　連和平　劉繼照　胡秀文　洗煜祺　吳偉文　蔡光華　吳偉華

天星保齡舉辦 高低分保齡賽結束

天星保齡場主辦之「高低分大賽」，上月底已結束。昨天最高分之十六名入決賽，每人擲四局，將總和爲所得分數。結果冠軍爲（二八分）獨得獎金三百五十元，金保齡球一個及保齡瓶一座。亞軍爲周渭武（二三四分），得獎金二百十元，保齡瓶一座。季軍（二二一分），得獎金一百四十元，保齡瓶一座。由經理胡家祥，陳均輝主持頒獎禮。

（附圖爲高低分保齡大賽優勝者頒獎）

印尼柏達斯足球隊 十二十四日 在港賽兩仗

【本報訊】印尼柏達斯足球隊，於去週末已再度來電足總，表示充減毛利百分之三十五，在本月十二，十四兩日來港比賽兩場。據悉足總遴選小組，以客軍行將訪港，故在週內舉行會議，遴選香港聯賽隊與香港代表隊。

印尼柏達斯足球隊，與足總接洽時，雙方所訂明之條件，爲純利五四分賬，其後，突告來電，表示經濟問題有困難，故要求其包眼，能改爲毛利百分之五十，但客軍之要求爲足總拒絕，客軍無又要求減佔至佔毛利百分之四十，但亦計不得逞，迫至昨日客軍卒允以百分之三十五毛利代價，於三月九日來港，遂於十二，十四兩日，在大球場挑燈夜戰，在客軍現減至毛利百分之三十五，乃與足總原則上給與之純利百分之六十大致相同。

客軍在港兩仗，門券共分六元，四元七角，三元五角，二元四角與一元二角等，首仗迎戰香港隊，次仗迎戰港聯隊。

菲東方大學藍球隊 又大勝均安隊
客軍賽事完畢今午返國

【本報訊】港菲籃球表演賽，昨晚在伊利沙伯體育館上演，菲律濱東方大學隊繼前日擊敗淵演後，昨晚又以九十八比七十三，以廿五分擊敗本港冠軍均安，獲得在港兩戰兩勝後，于今日下午飛返菲律濱。頭場女子組友誼賽，七喜勝渠友六十五比四十六。

菲東方大學籃球隊，今次來港訪問，原定表演數仗，可是因入境証問題，所以只得表演兩仗便要歸去，據客軍在港兩仗之演出，先後擊敗在本港之冠軍均安及亞軍淵演，取得兩戰兩勝，戰績是相當彪炳，菲東方大學隊昨晚之演出，比前日一仗對淵演表現得更加出色，是很合理之戰果。

至于本港新膺冠軍之均安，昨奉命把守第二關，各將之表現，雖稍遜於前日與南華爭冠軍之激烈，惟並未受到體力之影響。相反，各將演來比去伏爭冠軍時更加出色，尤其陳實明及蔡展生，其中距離之準確及交切入取分，給予客軍很大之威脅。至于均安昨仗雖敗，但是在上半場，雙方曾經有六度平手，而且有一段時間，均安曾經有七分領前之大好形勢，惟是客軍于一輪急攻之後，均安終于以廿五分見負，惟昨仗表演精采，均安實雖敗猶榮。

非律賓高爾夫賽 日本安田奪標
獲得獎金一萬美元 中華民國張春發第四

【馬尼剌二日美聯社電】日本選手安田，今天在菲律賓高爾夫球公開錦標賽中，擊敗菲律賓選手尼華，以少一桿的優勢，取得冠軍，獲獎金一萬美元。尼華名列第二，得獎金五千美元。澳洲選手斐立普斯，名列第三，得獎金二千五百美元。中華民國選手張春發名列第四，得獎金一千二百美元。中華民國選手呂良煥，名列第六，得獎金九百美元。

女子侏儒摔角賽 今在加山場揭幕
下午八時起共賽五場

女子及侏儒摔角大賽，今晚八時半起在加山南華會球場上演，門票分廿元，十五元，十元，四元七角和三元五角。今晚秩序有五場，「女霸王」、「女泰山」，「東京玫瑰」，「巴黎鼠后」，四侏儒全部登台。騎師郭子獻、鄭棣池、李家強、梅道廷、衛林七、何華、羅倫，何國英向女子侏儒摔角隊員獻花，更加添不少熱鬧。今晚秩序如下：

㈠「肥肥」宮本芳子對「黑天鵝」本浦勝子。

㈡「小蠻女」石川洋子對「東京玫瑰」京愛子。

㈢「粉面金剛」岡田京子對「女泰山」山口洋子。

㈣雙打：侏儒岡部，唐米太對禍原子，爆炸王。

㈤「女霸王」巴蕊子對「巴黎鼠后」柳木瑞姬。

【本報訊】八名日籍女子摔角選手及四名侏儒摔角選手，昨下午二時卅分乘搭航機由東京抵港。

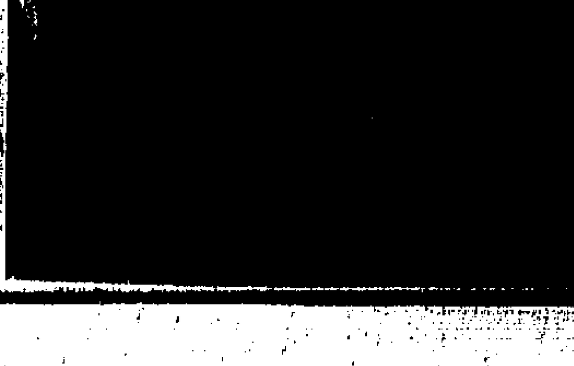
女子及侏儒摔角選手，昨下午由東京飛抵本港，與歡迎者合影。

飛虎藍球隊 訪港秩序 全部編定

【本報訊】中華民國男子飛虎籃球隊，前日已乘機抵港，本港籃球聯會，日于昨天召開理事會，已決定比賽秩序如下：四日，對自力（伊館），八日，對南華（伊館），九日，對警察（伊館場），十日，對華青（伊館場），十二日，對（伊館場），十四日，對（伊館場）。

青年田徑運動大會 初賽昨日結束 決賽九日舉行

明德青年中心主辦之八個分港青年田徑運動大會，昨與在南華場舉行初賽，由該中心主席張威麟主持揭幕並致詞，比賽隨即展開，參加者七十四單位，運動員九百人。昨天雖下雨及陰冷，但仍見得順利進行。決賽將于九月九日（星期日）仍在南華場舉行。



明德青年中心田徑大會，由張威麟致揭幕時情形。

日航開闢 北美新門户 …温哥華

日航最新航線開闢北美洲另一門户新航線直達温哥華然後逕飛三藩市加拿大為多釆多姿之渡假勝地狩獵滑雪垂釣種種運動應有盡有而且山明水秀景色宜人使人樂而忘返商界人仕往三藩市公幹新航線亦較經夏威夷之航線更為快捷省時每星期三及星期六下午二時五十五分由香港開出同日下午十二時四十分抵達温哥華三時四十分抵達三藩市日航之優良傳統服務早已馳譽世界機上空中小姐温文有禮招待殷勤在日航機上閣下非僅是搭客身份而是貴客嘉賓

日本航空公司
一九七〇年度世界博覽會專用客機
欲詢詳情或訂票請撥電話：H-230081

工商界

世界利率趨高聲中 港工業界盼勿加息

因各業廠家，正在擴充，在在需財，若銀行提高貸款利率，加重工業負担，實有碍擴展。而銀行存款超過百億，頭寸極鬆，對調高存息，亦應考慮，外滙銀行公會對此問題，正祺密研討中，但拆息已升，英鎊滙單利率亦勢將提高。

【一週經濟綜述】上週四，英倫銀行提高貼現利率一厘，即由週息七厘升至八厘，回復一九六七年十一月英鎊貶值時之最高息價，這一措施，無疑是圖收縮信用，藉以爭取更多資金及防止外流，以穩定其國內經濟，香港因與英國關係較為密切，會否隨之而提高存放利率？自然值得注意。

回溯一九六八年二月間，英國經濟情況好轉，其銀行貼現利率由八厘降為七厘半，當時本港銀行的定存利率，亦祇把三個月者減低四分之一厘，貸款利率，隨之分別酌減，到了同年九月，英倫銀行再將貼現利率由七厘半減為七厘，本港銀行的定存利率則未有隨之而改變，祇外滙牌價及對英鎊滙出口滙單利率稍為調整而已。

此次英倫銀行復將貼現利率由七厘提高至八厘，港九金融界大家都感驚異，外滙銀行公會當局為着這個問題，上週五已曾交換意見，祇以事出倉卒，對於存放利率調整與否，一時還未作出決定，大抵仍須銀行利率工作小組委員開會研討後，本週才可明朗，但銀行同業活期拆息則受到影響，由五厘八七五回升至六厘二五。

有認為除了英倫銀行提高貼現利率外，西方國家的銀行利率亦多提高半厘至一厘，本港為著防止資金外流，應否把存放利率酌量調高，自然是值得研究。

不過，目下本港七十五家銀行存款總額已超過一百億元，而貸款及透支總額未及六十億元，閒資尚多，且有五十餘億元閒資調到海外銀行作短期套息，若在此時提高存息，無異加重銀行負担，如存息提高，貸款利率自然亦要提高，對工商業負担亦將加重，所以工業界人士咸盼有關當局加以考慮。

據指陳：本港工業製品年來出口貿易激增，刻正繼續向遠洋拓展市場，為要加强生產力量及減低成本，以利競爭，各業廠家正紛紛擴建廠房及增加設備，凡此種種，在在需財，而有賴於銀行界貸款協助，若銀行提高放款利率，使工業界負担加重，對本港工業擴展及出口貿易均有影響，所以大家都希望銀行勿隨英國加息，以免影響經濟繁榮。而銀行界還顧全各方形勢，對加息問題，正在慎重考慮中，除了英鎊滙單利率及外滙牌價，本週內或將調整外，其他存放利率，即使提高，其增幅亦屬輕微，且非全面性的，假如銀行把定存利率，作局部輕微調高，而對放款利率酌量提高半厘的話，則工商業所受壓力亦非大，惟英鎊區滙單利率如提高，便對進口貨物成本增加，對工商業亦難免有輕微影響。

今年港棉紡業 將再步向好景

看南海紗廠發展情形可見一斑

本港棉紡業今年將步向最好景的一年，有代表性的南海紗廠對今後本港棉紡業的發展，供有堅強的信心。該廠發言人預料今年棉紡業旺盛，將創出新的紀錄。

該廠發言人以南海紗廠營業發展情況為例，作為今年棉紡業趨向好景的佐證，指出該廠在六八至六九年度的營業情況，可以肯定比六七至六八年度的營業額更加豐收，他表示：該廠過去曾以棉紡為主，而踏進一九六九年以後，由於產銷形勢改觀，已逐步趨向發展為以人造纖維為主，該發言人表示：一九六八年度的人造纖維造利極理想，（人造纖維造利可高達百分之十五，而棉紡造利僅百分之八）由於人造纖維產銷情況格外好景，該廠今後業務將從此方面着眼，現已不斷增添人造纖維最新設備及聘請有關方面的技術人員，俾配合今後發展趨勢。

南海紗廠發言人展望未來營業情況，表示根據該廠現有資料，可以預料一九六九年至一九七〇年度的產銷額將達八千萬元左右。

投資人對該廠六七至六八年獲利，派息及可能開股的傳說表示不否認亦不承認，但對派息問題則主要根據上半年的盈利情況及衡量今年的展望，待董事會研究後始決定。

本報曾於去年十一月十九日指出南海紗廠股份有日益茁壯的傾向，（當時南海股市價為十七元五毫後一度穩步升至廿六元六毫），證實了本報報導消息及預見的真確性，並強調南海紗廠的潛力及營業情況，將繼續為投資人士注目。

新貨雖有充塲 糖市反覆扳硬

國際糖價，週來反覆上升，本港糖市，本來亦有扳好之勢，但因存糖過多，新貨又陸續有充塲，估計目前本港存倉的外來砂糖，已超過二萬噸，這是最近五年來存糖的新紀錄。新春以來，細雨如絲，天氣寒冷而潮濕，存倉砂糖，吸收潮濕，沙氣，幼濕包的幼砂糖將一日比一日多，糖商即使沽出，亦不易有對象買家，因此出口客商觀望未落手大量扯購，與此有關。

週一那天，國際行情未有報告，本港市情，大致穩定，西德幼砂碼頭交貨每担以卅元零五毫成出七十噸，推定廠包庄粗砂倉貨每担以卅元零三毫成出卅五噸，蘇俄幼砂倉貨每担以廿九元一毫成出三十噸，東德幼砂倉貨每担以廿九元四毫成出卅噸。

週二國際行情報告，倫敦市場現貨每噸由卅四鎊升上卅四鎊十先令，三月份花貨每噸由卅四鎊十五先令升上卅四鎊十九先令，五月份花貨每噸由卅六鎊一先令升上卅六鎊十一先令。紐約市場現貨每百磅由三元三毫美金升上三元四毫美金，五月份花貨每百磅由三元四毫一仙美金升上三元五毫美金，七月份花貨每百磅由三元四毫七仙美金升上三元五毫六仙美金，九月份花貨每百磅由三元五毫六仙美金升上三元六毫一仙美金。本港市情，大勢扳好，入口商未肯急於沽出，太古糖仍供應亦緊，XA粗砂每担以卅四元成出五十噸後，調升為卅五元，SG小包庄幼砂每担以卅四元成出五十噸，B級一磅庄幼砂每担按卅三元，四兄紙包庄幼砂每担以卅六元成出廿噸，成後調升為卅六元五毫，B麥豬油白砂每担以四十二元及四十二元七毫成出十噸，成後調升為四十三元。西德幼砂，價亦扳升，每担以卅一元成出七十噸，蘇俄幼砂，價亦微升，倉貨每担以廿九元五毫成出四十噸。東德幼砂倉貨價格企定，每担以廿九元四毫成出四十噸。

週三國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企住卅四鎊十先令，三月份花貨每噸由卅四鎊十九先令降為卅四鎊十一先令，五月份花貨每噸由卅五鎊十五先令降為卅五鎊三先令，八月份花貨每噸由卅六鎊十一先令降為卅五鎊十八先令。紐約市場現貨每百磅企住三元四毫美金，五月份花貨每百磅由三元五毫美金降為三元四毫七仙美金，七月份花貨每百磅由三元五毫六仙美金降為三元五毫三仙美金，九月份花貨每百磅由三元六毫一仙美金降為三元五毫七仙美金。本港市情，仍然穩定，比利時幼砂碼頭交貨每担以卅元零五毫成出十噸，蘇俄幼砂倉貨每担以廿九元五毫成出十噸，東德幼砂倉貨每担以廿九元三毫成出卅噸。

週四國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企住卅四鎊十先令，三月份花貨每噸由卅四鎊十一先令降為卅四鎊五先令，五月份花貨每噸由卅五鎊三先令降為卅四鎊十八先令，八月份花貨每噸由卅五鎊十八先令降為卅五鎊十二先令。紐約市場現貨每百磅企住三元四毫美金，五月份花貨每百磅由三元四毫七仙美金升上三元四毫八仙美金，七月份花貨每百磅由三元五毫三仙美金升上三元五毫六仙美金，九月份花貨每百磅由三元五毫七仙美金升上三元六毫美金。本港市情，無甚變化，蘇俄幼砂倉貨每担以廿九元六毫成出三十噸，太古〇麥赤砂因貨疏關係，每担以卅三元好價成出五噸。

週五國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企住卅四鎊十先令，三月份花貨每噸由卅四鎊五先令升上卅五鎊二先令，五月份花貨每噸由卅四鎊十八先令升上卅五鎊十三先令，八月份花貨每噸由卅五鎊十二先令升上卅六鎊十一先令。紐約市場現貨每百磅企住三元四毫美金，五月份花貨每百磅由三元四毫八仙美金降為三元四毫五仙美金，七月份花貨每百磅由三元五毫六仙美金降為三元五毫三仙美金，九月份花貨每百磅由三元六毫美金降為三元五毫五仙美金。本港市情，成交轉暢，太古SG小包庄幼砂每担以卅四元成出三十噸，B麥豬油白砂每担以四十三元成出五噸，西德紙包庄幼砂碼頭交貨每担以卅一元成出五十噸，東德幼砂即出倉貨每担以廿九元四毫成出四十噸，蘇俄幼砂每担以廿九元五毫成出十噸。

週末國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企住卅四鎊十先令，三月份花貨每噸由卅五鎊二先令降為卅五鎊，五月份花貨每噸由卅五鎊十三先令降為卅五鎊十二先令，八月份花貨每噸企住卅六鎊十一先令。紐約市場現貨每百磅由三元四毫美金升上三元四毫七仙美金，五月份花貨每百磅由三元四毫五仙美金升上三元五毫一仙美金，七月份花貨每百磅由三元五毫三仙美金升上三元五毫九仙美金，九月份花貨每百磅由三元五毫五仙美金升上三元六毫二仙美金。本港市情，續告扳硬，太古砂糖供應仍緊，B麥豬油白砂價格調升，每担由四十三元調升為四十三元五毫，丹麥幼砂新貨充塲，每担以卅一元五毫拆出。

一月份金融性商品市價（一九六九年）

項目	最高價	最低價	差幅
K金	三一七（廿八日）	三一〇·二五（十一日）	六·八七五
期沙	六·〇九五（廿六、廿八日）	六·〇八五（五日）	·〇一
大沙	六·〇九五（廿六、廿八日）	六·〇八五（四日）	·〇一
美鈔	六·一一（廿八日）	六·〇九七五（四、六、十二日）	·〇一二五
日紙	一六二·二五（六日）	一六〇·六二五（廿六——廿七日）	一·六二五
英元	四二·八〇（廿八日）	四二·四二五（四日）	·三七五
中金	四二·九〇（廿六日）	四二·四二五（五日）	·四七五
瑞東	四二·九〇（廿八日）	四二·五〇（廿四日）	·四〇
巴士	四六·一九（廿八日）	四四·八八（四日）	一·三一
佛蒙漿	二·三九三二（廿八日）	二·三八九七（七日）	·〇〇三五
告老士	二·三九三五（廿七日）	二·三八九七（七日）	·〇〇三八
息價	七·四五（每十両計）	全月兩天不息，餘均去息，廿四日去息紙一角。	
交收	二五·五〇〇両（上牌）		

本月份（二月），由十五日至廿日，係春節假期，無期貨買賣，廿一日才開春節紅盤，倫敦（英金），及瑞士金價，均創變價制（昨年四月一日）後新高價，但期貨市走勢，却應起不起，月稍（廿八日）且曾回挫在三一六·二五，比昨年走勢，益乏沖升之力，大約市面好友，到現在，才開始發覺，投機市場（變價制自由黃金市場），業與國際貨幣基金會，或各國中央儲備銀行的存金官價，日益脫了節。（恒）

英美棉織品單 近日大量寄到

春節假期後令人感到興奮的，厥為英國、美國及西北歐國家棉織品訂單大量注入，此間布廠、成衣廠、針織廠及毛巾廠等，近日接入的新訂單頗著增加，使廠家對今年的產銷前景更感樂觀。

香港棉織品去銷英國旺勢再度展開，是值得指出的。最近英國商家向港訂購棉織品及成衣，表現得比前更為活躍，他們不僅對近期貨熱烈訂購，對遠期貨也很感興趣，現時祇要廠家有配額，肯接單，是不愁沒有生意的。不過，廠家鑒於以往英鎊貶值所受的虧損，對太遠期訂單，現時還是不大放心接做。因此，廠家目下接入的訂單交貨期多在五、六月間。

英國商家近日向港訂購棉織品，一般單額均較前大，特別係棉布及針織衣着品，每宗訂單十萬元到二十萬元的頗不少。由於英國棉織品市場銷情暢好，此間廠家接單價，一般較前提高，比方熱門貨類的「三一一〇」斜紋布，每碼升至廿五便士到廿五便士半。現時廠家接做英國生意，生產利潤較美國為佳。

由於棉織品銷英旺盛，棉織品的配額轉讓價，最近也愈來愈高，比方棉布的轉讓價每碼升至三角五分，毛巾為六角五分，成衣的轉讓價更高至七角有多。配額轉讓價的不斷漲升，對棉織品銷美將是不利的。

近週來，美國棉織品成衣訂單寄港亦突告增加，這些訂單包括有棉布、成衣及針織衣着品等。美國商家向港訂購棉織品及成衣的突轉活躍，原因係美國東岸碼頭工人罷工已告結束，美國商家對今後數月內所需要銷售的貨品，已可預為安排，故對遠期貨現時可放心落單，目下此間廠家接入的新單，交貨排期有遠至八、九月份。

美國商家最近向港訂購棉織品雖轉活躍，新訂單亦較前增加，但美國商家現在向港訂購棉織品，一般單價仍偏低，尤其是大類棉布如毛布匹及平布等，更為低下。至於成衣訂單，單價較棉布為佳，不過廠家接做利潤仍屬微薄。

共於英、美棉織品及成衣訂單的大量注入，此間棉紡織廠及製衣廠最近開工生產均極為繁忙，尤其是製衣廠的生產情況，其旺盛更是多年來所罕見。新春開工後，一般製衣廠生產特別緊張，由於春節前的一段時間內，各類製衣廠接入遠洋區訂單頗著增加，春節假期後英美訂單又復大量注入，以新春開工即要恢復趕貨，現時一般製衣廠製造的成衣，是供應歐美及其它地區夏季銷售為主，預料三月份就有大量夏季成衣付出，其中新式人造纖維成衣雖佔大部份，但憑配額出口的棉質成衣付運亦屬正常。以目前本港製衣業新春開工後的生產情況而言，是歷年來最高紀錄，不但大規模製衣廠生產極為蓬勃，即中型製衣廠生產也是過去多年來最良好的一個時期，事關一般製衣廠接入了很大量及長期交貨的訂單，若非積極提高生產率，則不足以應付遠洋客商的要求。

油市暢旺

食油市情，週來頗呈暢旺，由於新春各酒樓生意旺盛，需用食油增加，於是花生油、菜籽油、煉豆油均有大量求出，價格普呈堅穩。

花生油，非洲產品質最佳，實拾牌二月付船花貨每担以一百七十四元成出一百桶，但有些牌子較手貨時中降價回拋，每担一百七十元。日本煉生油，新貨雖有運到，但數量不多，日離廠產品碼頭交貨每担扳按一百卅八元。

柔籽油，大盤成出頗多，日清廠產品在港配的桶，每担以九十七元及九十七元五毫成出共三百四十七桶，吉原廠產品原庄桶每担以九十七元成出一百桶，日興廠產品原庄桶三月份付船每担以一百零二元五毫成出一百六十五桶，又以一百零三元成出七十桶。

煉豆油，價格扳硬，日本煉豆油新貨恢復運到，非洲出口庄吸入，每担以九十七元成出廿五桶。

煉椰油，價格轉穩，非洲產品鷹麥現貨每担以一百廿七元成出一百五十罐。

豬油，價格獨告沽順，因競爭劇烈，荷蘭金橋牌倉貨每担以一百一十六元成出一百罐，碼頭交貨每担以一百一十三元成出九百罐，黑白豬油現貨每担成一百一十三元，日本金熊牌現貨每担拆沽九十四元，富士山牌每担拆沽九十二元，雙K牌現貨每担拆沽九十五元，本月初到港碼頭交貨每担按九十四元，本港熟豬油價位仍低，每担拆沽六十二元至六十三元。

新春米市 一片平淡

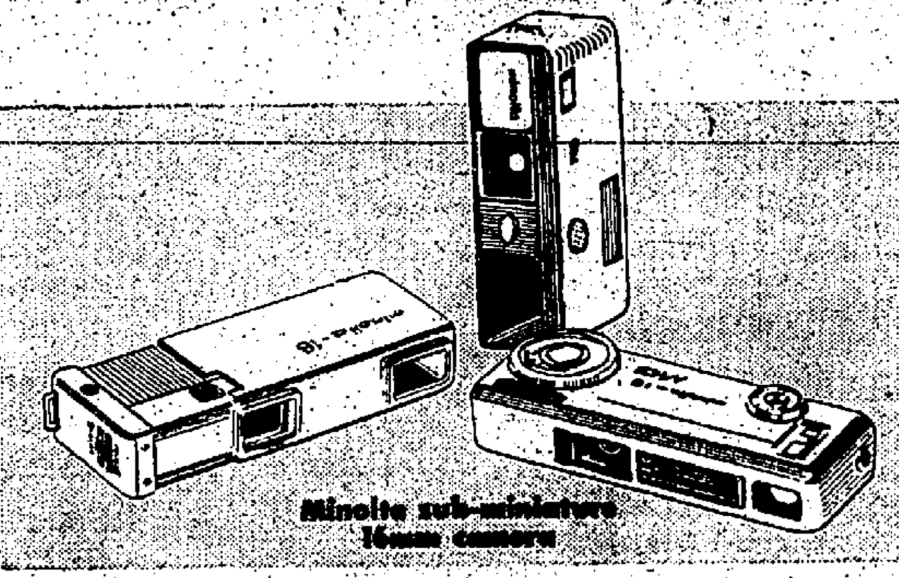
本港米行，今年新春開市，經過第一天成交特多後，隨即轉趨平淡，這種現象，實為歷年來所僅見，大抵與二、三盤米商節制入貨及各界居民減少儲米有關，未來市勢如何？殊難逆料。

茲將上週末本港米價及泰國最近調整之出口米標準價分誌如左：

本港米價：計泰國錦順棧一號米碎每担五十元，資盛塔三號米七十七元三角，青觀音白糯六十一元三角，青發財白糯六十四元，青雙桃糯米七十七元，金鷄球谷仔米八十一元，黃三角白糯六十三元，黃三芝蕾米八十三元，青雲寶新米八十六元，紅三白糯六十一元，金牡丹米七十七元，青鳳糯米八十一元，天字谷仔米七十七元，地字谷仔米七十八元，青雙斧三號米七十四元，監飛鴦糯米七十七元，青飛鴿糯米七十七元，黃三元白糯五十五元五角，大同字西粘九十六元，五華南粘一百零三元五，陸字多粘八十三元，桂花粘九十五元五角，澳洲紅羊小包油粘八十七元，中包油粘八十一元，澳洲米碎六十一元三角，美國富貴花糯苗八十八元八角。

泰出口價：（每谷尺）

（O．B．）甲級百保升大白米八十二鎊。乙級百保升大白米七十九鎊。丙級大白米七十八鎊。上庄五保升白米七十六鎊十先令。五保升白米七十六鎊。十保升白米七十鎊。十五保升白米六十八鎊。廿保升白米六十七鎊。特別上庄廿五保升白米六十六鎊十先令。廿五保升上庄白米。卅五保升白米。四十五保升白米。三號米七十鎊。頂上一號米四十七鎊十先令。上米碎四十六鎊十先令。中米碎四十六鎊。頂上一號米碎四十五鎊十先令。上一號米碎四十四鎊十先令。中一號米碎四十四鎊。十保升長身糯米七十三鎊十先令。十保升圓身糯米七十二鎊。上庄糯米碎四十六鎊。甲級百保升糙米七十三鎊。乙級百保升糙米七十鎊。五保升糙米六十八鎊。十五保升糙米。上糙米碎四十三鎊。白保升熟米六十三鎊。五保升長身熟米五十九鎊。五保升圓身熟米五十八鎊十先令。十保升長身熟米五十七鎊。十保升圓身熟米五十六鎊十先令。

萬能達16米厘相機
小巧別緻
效果佳妙
平添攝影樂趣


萬能達相機
總代理：佐德有限公司　電話：H231588

Style
and
Quality
Underwe

HING'S ®
FEATURING
· EXTRA COMFORT
· EXTRA STRENGTH
· FULLY COMBED COTTON
興士牌　新型內衣·適體耐用　紗質最靚·橡根柔韌
百利恒織造廠　電話：860286·861218

KIDDER, PEABODY & CO. LTD.
624 CENTRAL BLDG.
HONG KONG.

中文資料
對本港人士投資美國股票
極有幫助
本公司每天均有中文資料報導股市行情及重要消息，歡迎索閱，同時歡迎有意投資人士垂詢投資開戶情形。
美國既得證券投資公司
香港分行
中環大厦六二一——四室　電話：二四五二二四

永華
今天仍映　國泰出品　武俠打鬥七彩巨片
一劍情深
今天公映　威風少爺千金
今天公映　聯邦大破黑密探手
下期正場　雙雄決鬥虎膽村

華樂
今天早場九點十點半　罪人　上集　主演：南紅
今天公映　坦克大決鬥
下午四點半　罪人　下集
明天公映　横財三千萬

東城·樂宮·東樂
第十七天映
時間：2.30　5.20　7.30　9.40
華納七藝公司緊張驚險刺激警匪槍戰巨片

史提夫麥昆
「玉面虎」羅拔偉漢
積琪蓮皮瑟
驚險刺激緊張動作最多電影史上敢誇空前。
渾身是胆
BULLITT
特藝七彩

新華·豪華·金門
二千萬金元巨構！
美高梅驚奇與太空探險七彩巨片
2001: A SPACE ODYSSEY
今天獻映
美國影評人選出一九六八十大名片
紐約影評人協會獎
大導演史丹利古畢力

座價：二元至四元七

樂聲·新聲·金冠
第二週獻映！
康業公司發行七彩鉅片
獨行俠
格力希路　瑪梨莉莎　合演

獨行俠仇奸殲
I WANT HIM DEAD
氣氛最緊張　打鬥最激烈　做工最精彩
金冠四場映
歐洲公司緊張刺激鉅獻
原野鐵金剛。
辛康納利　碧姬芭鐸

總統·海運·國華
H.642050　K.678091
連日爆滿　好極　請速訂座

甸馬田
特藝七彩　中文字幕

麗聲·皇后·皇都
第四週映

威廉荷頓
千仞山·破鷹巢陣

利舞臺·文華·國賓
環球公司轟動港全部德派作風巨片
今天滿座狂早請
特藝七彩
獨行客勇破三關

奇連伊士活
招式閃電·狙擊拳門

東方·快樂·金國
三院今天四場仍映
派拉蒙出品香艷肉感浪漫刺激巨片
倒鳳顛鸞
SIN WITH A STRANGER
鏡頭罕見　最大膽的演出！　最奔放的情慾！

第三週映
歐洲公司西部影片之王
原野鐵金剛
辛康納利·碧姬芭鐸

今天狂滿
五星國際特獎愛情巨片
愛果情花
SOUND OF LOVE

「梨花一枝春帶雨」初任導演 保羅紐曼的憂慮

·文秀·

在「梨花一枝春帶雨」中，首次執導演筒的男星保羅紐曼，和許多過了四十歲的男人一樣，爲自己的女兒擔憂，他與女星鍾活華所生的女兒蘇珊，轉瞬已十六歲了。

這一次在「梨」片中，他是擔任導演，而妻子做女主角的，他表示演戲已使他覺得厭倦了，

保羅紐曼說：「我發現太過悶了，鍾妮問我有甚麼煩悶，其實我所遭遇的煩悶，是一般中年男人均體驗的，現在眼睜睜時間在不斷地掠過，自己不再是個少年了，過去數年，美國起很大的變化，而變化是這樣多，幾乎無法迎頭趕上。」

保羅紐曼特別是爲孩子而擔心，現在的青年是壓倒的一羣，他念於見到他們在將來的成就如何，談及自己的子女，兒子史葛特已十七歲，女兒蘇珊芳齡十六，他體會到長大的子女的情緒與氣氛，保羅紐曼說：「他們引起許多問題，今日我們被那些急切的問題所拖着，并非作爲一個家長而係一個公民，他們使我們大開眼界，如果你瞭解的話，我們可以用不同的鏡頭及角度去看它，作爲家長的話，我不知道所有的答案」。

保羅紐曼與史葛及蘇珊都合得來的，他特覺得今日的青年較他昔日年輕時，更能形成自己，他想及自己的早婚，不知兩子女的感想如何，特別是更關懷女兒蘇珊。他祇瞭解男人，兒子史葛特與他是彼此瞭解的，至於女兒蘇珊，則比較困難，如果她帶一個男朋友回家，而且聲明是非常認真的，倘若蘇珊選擇一個跟他一樣男友，保羅紐曼會反對嗎？這是很微妙的事。

他與鍾活華曾分析這項問題，保羅紐曼希望他的女兒將來有的一個男友，是比較穩定的，能夠自立，當然并非要一個固守家室的人，但他認定如果談及婚姻，一個男人必定要瞭識賺錢養活妻子的意義，家庭開支是昂貴的，而且生活還要祇有不斷增加，

保羅紐曼認爲這個男人必須是發自己闖出天下的，他不認爲男人要學他的父親，或所謂承繼衣砵，他本人曾試過的，但卻不成功，他說：「如果我不向演戲方面發展，恐怕生活與現在是大不相同的。我向銀幕力爭而使父母之吃驚及震動。」他希望蘇珊結識的男人，要瞭解這一點，這一來他才安心些，他今年已四十歲開外了，得面對事實，還不知生活上應做些甚麼事情，更無法使歲數僅及他一半的蘇珊的女朋友明瞭，不過，保羅紐曼在生命上有些事情比金錢更爲重要的，現在他已有錢了，祇是子女問題。

這位大明星更認爲的是，在這些日子裡，做父母的必須要適應一種形式，他不認爲長髮子與穿日本拖鞋的人，與前有甚麼分別，也不會與衣冠端正的男人有何不同，因此，蘇珊與一個滿臉鬍鬚而又足穿涼拖鞋的男人走進家來，他亦不會怎樣講話的。

保羅紐曼認爲這是青年的一部份，或遲或早總得接受這種型式的，他不會把蘇珊的這一想的男友趕走的，他肯定的說：「如果蘇珊要上一名反叛型的嬉皮士青年，我不會爲之煩惱的，完全不會。」他的確是一位極開通的父親。

新片「盜璽」有三個好處

電影圈　小青

一部出色的電影面世，當然是經過很多人的努力，付出了大量錢財的結果，電影是綜合的藝術，群策群力才可以竟全功，但是一部影片的效能者——導演，對於影片的成功與否，應該是關係最密切的一個工作者。

國泰公司最近的輝煌巨獻「盜璽」，是一部超水準的出品，看過的人無不交口稱讚，執導這部武俠打鬥片的是名導演王天林。

王天林處理的「盜璽」受到一致的看好，歸納其原因有下列三點：一、此片劇情高潮起伏，迂迴詭秘，過程相當複雜，他處理層次分明，使人看來心領神會，這種把握要點功夫，不是等閒人辦得到的。

二、王導演曾說過，打鬥片最重要氣氛和攝影技巧，「盜璽」可以說是一部具氣氛的影片，從頭到尾，無論是鬥武、鬥智、甚至是無聲無息的鏡頭，都能緊扣觀衆的心弦。

三、不乏驚險的鏡頭與激烈打鬥，招式千變萬化，十分逼真，並且用了幾種新的武器。王天林嚴謹的工作態度，別出心裁，把這個新穎的故事「盜璽」刻劃在銀幕上。

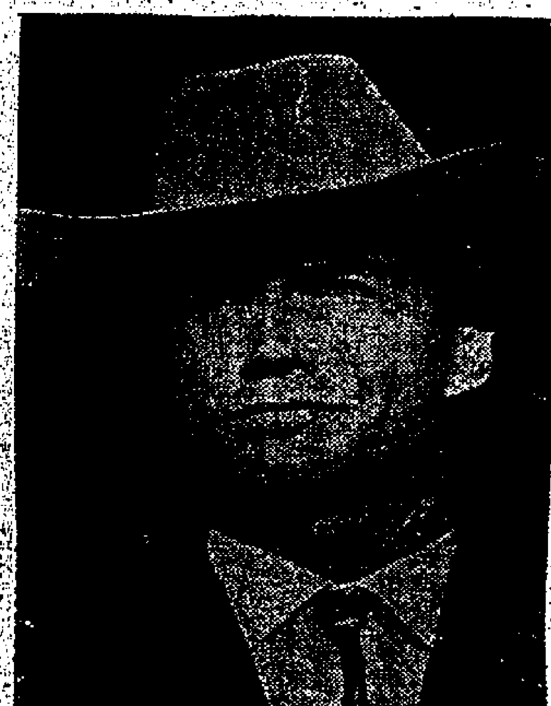
奇連伊士活
獨行客勇破三關中 美女如雲左擁右抱

西部片，本來是好萊塢的特產品，但由於濫拍，結果趨向於沒落。數年前，義大利另出噱頭，拍了三部義大利式的西部片，使垂死的西部片，獲得新生。義大利人拍的西部片，捧紅了原籍美國的奇連伊士活，使他從寂寂無名的演員躍登首席國際紅星。

美國的電影大亨不甘心西部片沒落，眼見義大利賺了大錢，於是急起直追，開拍新風格的西部片，以往，西部片不外是注重打鬥而已，即使義大利人的西部片也不例外，祇是他們拍攝打鬥鏡頭較刺激。嚴格說，仍不理想。正因如此，美國環球公司開拍「獨行客勇破三關」，此片具有傳統的西部片風格，而且具有人性的刻劃，槍手不再是爲金錢而殺人，他們也有爲正義而殺人了。從前的西部片，都是陽多陰少，女主角形同佈景板，可有可無，但在「獨行客勇破三關」中，美女如雲，擁有艷星蘇姍嘉娜、蒂莎史達蓮，她們穿着最美的，最大膽的衣服，他們做着最大膽的事，奇連伊士活在「獨行俠」片集中，他像一個和尚——不近女色的，然而，在「獨行客勇破三關」中，他放浪之極，跟多位美女造愛，甚至，在浴缸裡擁着美人，大有「醒握天下權，醉臥美人膝」之勢，當然，跟奇連有過一手的美女中，不少是奇連的對頭人，正因爲如此，劇情更加驚險了。「獨行客勇破三關」在美國上演，甚獲好評，成爲此片風格新穎。

正牌獨行俠又亮相

正牌獨行俠奇連伊士活從義大利回去美國後，他爲環球公司拍了一部摩登西部片「獨行客勇破三關」，扮演警長，威風八面，圖爲他在片中一鏡頭。



有線電視
周淑芬黃楚穎今晚 向女子摔角手獻花

周淑芬和黃楚穎，今晚都答應邀請，到南華球場獻花與首夜在港作盛大表演的日本女子摔角隊員，他們因爲都是體壇上的紅人，但的節目至多，所以，今晚都是在百忙中抽時間參加的，但儘是如此，對於他們能夠參與這個盛會，也許是他們求之不得的，因爲他們對於運動極感興趣，並且練得好身手。像周淑芬，柔道、網球、西洋劍，都練得很爲到家，黃楚穎則游水、籃球、保齡球、羽毛球、踏腳踏車都有異常了得的好造詣。所以，他在這個日本女子摔角隊中得有一開眼界的機會，自然也是他們爲很快心意的事。

風流特務 勇破迷魂陣

連圖故事

(四)珠嘉也負責殺死麥漢，他邀他到山間別墅幽會，麥漢施施然抵達，取掉她藏在枕下的手槍，享受美色後，珠嘉無法殺死他，祇好約他到「七樂之家」酒巴談到黃金的事。

另有計劃 芳芳棄銀壇
女星零落 欷歔看影圈

蕭芳芳真的離開影壇了。據說，計劃是四月四日，便會離開香港。

粵片女星本來就非常缺乏，去年表面看來，除了一位陳寶珠能與芳芳相提並論外，還有一位雪妮，薛家燕等。但雪妮結婚後，已經決心退出影壇，薛家燕也因各種環境關係，發展有所影響。

寶珠由星馬回來之後，已經決定每日佈拍一組戲，如今，芳芳也要離去，這的確是更使製片家們傷腦筋了。

本來，可以應用的，還有一位李紅，而李紅月前去了美國，因此，黃飛鴻片集，也在形勢所迫之下捧出一位玫瑰女來。

對於粵語片女星，爲人所熟悉的，還有一心、蕭寄、陳齊頌等。祇是到目前爲止，除了一位陳齊頌可以當第一女主角外，其他兩位，僅是二帶人材。

可以擔正大旗的，還有一位尹芳玲，但尹芳玲另有發展計劃，從來不肯多拍片，並且總是要選擇劇本，就是這個原因，她每年拍的戲並不多。

使人側重的還有一位苗嘉麗，在人材缺乏之中，她是使一些製片家所留意的，但苗嘉麗到目前爲止，僅拍了兩套片，眞正擔正第一女主角的「難忘初戀」，賣座又欠理想，故製片家們在考慮，也不敢對她估價太高。因此，羅馬和高峰，邀她所拍的那套「紅燈」，她本人也認爲是理想的劇本。

除了以上多位，還有一位蘇菁的。稍爲關心者都知道，蘇菁是黃韜所捧出來，先後拍了好幾套彩色片，每一套都是獨當一面的女主角。

本來，她是具備有各方面條件的，可惜黃韜片計劃有影響，有一段時間，使她沒有發展機會。

最近消息傳來，這位女星爲了與黃韜提前解約，曾與法律界人士研究，似乎是有意和黃韜打官司。撇開這些不談，彼此能夠諒解的話，蘇菁可以發展，而黃韜在可能範圍下，也不然，蘇菁不再和自己合作的，這正是彼此都有益處，何必要弄到上法庭。

銀色演義　江紫薇

新都 麗都 麗華 仙樂 民樂 美宮　五場 今日狂滿續映
甄珍 王戎 武家麒 主演
新娘
賣座直線上昇　台灣賣座突破四百萬 一切紀錄
笑片唯我獨尊

啟德遊樂場
粵劇：祝華年劇團　夜演：七彩碑前並蒂花
阮兆輝 尹飛燕 何劍峯 李翠紅 周嘉玲 張君瑞 陳志雄 胡超英 新劍郎
文娛、魔術、什技、踏鋼線
快樂歌劇團：諷刺喜劇
彩虹樂隊（時代曲）：帝察歌星 新時代曲
專曲歌壇晚唱名曲

香港大舞台　香港灣仔大道東
碧雲天劇團
今晚八點公演 滿
今晚八點仍演 雄才偉略兒女兵
請速定座

彩虹仙子
華納七藝公司繼「窈窕淑女」後又一轟動影壇歌舞巨製！
世界殊名歌舞明星 佛烈雅士提 栢杜拉克 湯美史提路 聯合主演
Finian's Rainbow

邵氏旗下
首輪名院 今日獻映
娛樂 京華 國民 國賓 真光 太安 九龍 荷李活 倫敦 黃金 聯邦 樂都 金華 明聲 國際 亞洲 皇宮
八院加開早場
獨臂殲敵　片王之王 全面報喜
八大輪戰刀王　預售三天戲票
邵仁枚 監製　張徹 導演
獨臂刀王
王羽 領銜主演　焦姣 林嘉 田豐 鄧雷 主演
RETURN OF THE ONE-ARMED SWORDSMAN
SHAW SCOPE

麗斯 百樂門
今天續映 綠林二虎
今天四場仍映 越南戰火
今晚二十點半 浪子佳人

新世界
最後今天 畢業生
明天放映 智多星巧破石庫

猛片 人盡可親

新華 京華 金門
今天三場 二〇〇一年太空漫遊
2001 a space odyssey

英京 英華
今晚九點 販馬英雄
春滿巴黎
旋風快槍除三害
狂龍

東城
十七點二十 虎魂斷槍
7 GUNS OF THE MAC GREGORS
票價六毫 一元 一元五角
明早 滿門大賊

真光
獨臂刀王
寒江幽魂
碧海青天夜夜心

太平 今天賀元宵
陳寶珠 呂奇 主演
七彩 銀湖 娘惹之戀

尚有戲院廣告 刊第九頁

荃灣 荔園
春秋戲劇學院 由即日起在荔園演出
梨園前輩粉菊花領導

絕早狂滿 狂龍

皇后 麗聲 皇都
第四週映！
無敵雄師
全港一致好評 春節期內最佳影片！

哮喘　廣州名醫 梁緣文
十年廿年哮喘立單保証斷根

血壓　關伯祥

鼻　程普儒 名醫

徹底根治 尿 外皮

謝昭光 醫藥

分類廣告

周賢 哮喘

百年老牌大佛 腸胃丸　電話

陳銳培 癬白蝕

善補靈藥

腦衰弱

朱約翰 外皮 尿病

皮膚 尿病 生育　布朗士

血癬丸

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收當即安爲登刊也
謝謝

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元　請將前列小廣告由　月　日起刊登　天
此致
工商日報
刊戶：
住址：
電話：
請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，如寄支票則將「郵票」二字刪去。
每段不超過「大字四個」「細字四十個」每次二元三天六元每則每行四段

啟　一九　年　月　日

尚有分類廣告刊在第十二頁

山川人物

元宵燈月姻緣

燈節相沿，至宋太宗因吳越王獻土歸誠，特將燈節延長，由十四至十六夜，故在北宋時，踵事增華，宋人所謂放燈買市是也。

春痕

舊曆正月十五晚，古稱上元節，亦稱燈節，是晚京都各城市，盛火張燈，金吾不禁，唐時已有，故蘇味道詩：「火樹銀花合，星橋鐵鎖開，暗塵隨馬去，明月逐人來。」在此燈月交輝之夜，青年士女，褪屐如雲，其中贈芍採蘭，不少風流趣事，然亦有一見鍾情，私締良緣，如本文中所記之宋時越州人張舜美與女子劉素香之故事也。

宋代承唐而來，燈節相沿，至宋太宗因吳越王獻土歸誠，特將燈節延長，由十四至十六三夜，故在北宋時，踵事增華，宋人所謂放燈買市是也。

張舜美浙人，少年俊爽，以應試杭州，淹留客邸，爲愛柳永望海潮詞所述西湖佳處，詞云：「東南形勝，三吳都會，錢塘自古繁華，煙柳畫橋，風簾翠幕，參差十萬人家，雲樹遶堤沙，怒濤捲霜雪，天塹無涯，市列珠璣，戶盈羅綺，競豪奢，重湖疊巘清佳，有三秋桂子，十里荷花，羌管弄晴，菱歌泛夜，嬉嬉釣叟蓮娃，千騎擁高牙，乘醉聽簫鼓，吟賞煙霞，異日圖將好景，歸去鳳池誇」。舜美爲欣賞燈節，逐伴游行，口占如夢令一詞云：「明月娟娟篩柳，春色溶溶如酒，今夕試華燈，約伴六橋行走。回首，回首，樓上玉人知否？」正行之間，遙見燈影中，有一俏鬟，肩挑一盞彩鸞燈，後隨一女子，則姿容皓月，杏臉桃花，見舜美癡想可掬，不覺爲之嫣然一笑，行行重行行，至靈隱廣福寺中，禮佛已畢，女見舜美在後，回身故遺同心方勝於地（方勝者宋人謂爲同心結），舜美拾而展之，亦書如夢令詞云：「邂逅相逢如故，引起春心追慕，高掛彩鸞燈，正是兒家庭戶。那步，那步，千萬來宵垂顧。」詞後復書云：「兒家十官巷子中，朝南第八家」。舜美大喜，翌晚依時按址前往，果見第八家門首，懸有綵鸞燈，女果延候，互訴衷曲，大有一見如故。女言父母兄嫂均赴麗江舅家往遊燈會，祇妾與婢在家，故特邀一會，舜美力言未娶，願結絲蘿，因對燈設誓，指月爲盟，共計私奔。

舜美以有戚在潤州（即今鎭江府），營旅業，因擬往相依，女同意，遂收拾細軟，婚裝而行，不意中途相失，女故將小鳥棄置江邊，番爲投水，以絕家人追料，一路潛至鎭江，途中遇舜美，在五里亭憩息，力籌復無計，忽有女尼由後而來問訊，女以投親遇盜爲詞，尼果慨然予以收容，隨至附近大悲庵，束髮冠簪，宛然女道士。

舜美自失素香，立誓終身不娶，準備北上會試，如是者三年，舜美文場得意，獲中解元，及舟次鎭江，阻風者數日，停舟泊岸，散步松林中，發現大悲庵清雅可喜，因入庵隨喜，尼師於廳中招待，女偶步堂外，瞥見舜美，急招尼師詢問舜美姓氏，舜美駭然相失，而尼師又問曾否娶妻，舜美淚簌簌下，乃言與素香相識，因途中相失，今已解，今上京會試，即中亦終身不娶，以報素香云。素香至此，遂急上前相認，抱頭痛哭，有如缺月重圓，大喜別尼而去，赴科後得雋，衣錦榮歸，而家長皆大悅云。

市聲

可是，不管她們怎麼找法，都找不到苓芷。最後，苓芳在梳粧台上發現了苓芷留下的信。

「她走了，這死丫頭！」苓芳看完信，她恨得咬碎了牙。

錢胖子在客廳，伸長了頸項等待，一見了苓芳，就急不及待地問：「苓芷出去了？」

「真想不到，她走了！」

「她走了？」

「真想不到，她走了！」

咚的一聲，錢胖子跌坐在沙發上，胖得餅子似的嘴唇，她覺得她……

「你別擔心，我會把她找回來的！」苓芳咬着嘴唇，她覺得她有這個把握。不管對甚麼事情，她都不肯承認失敗，要她栽在苓芷手裡，更是天大的笑話。

「恐怕沒有那麼容易。」

「我倒不相信，她跑不遠的。」

「她是跑不遠，依我看，她恐怕就在眼前。」

「這話怎麼說？」苓芳盯着他。

「你要別生氣我才好說。」

「說吧，你怎麼啦？」

他笑一笑，冷冷地：「江太太，其實你也是聰明人，怎麼還要我明說出來？」

「我真是不明白。」

「眼前就很清楚，妳那位江先生對苓芷有野心。他們整天眉來眼去，我追求苓芷，他就老擱在中間。現在我一提親事，苓芷馬上就逃跑了，妳想這會是誰的主意？」

苓芳低着頭，半天不說話，忽然一拍沙發，霍的站起身：「倒是你提醒了我，我真是聰明一世，胡塗一時！」

「我是明眼人，我早看穿了他們的把戲，妳還記得嗎？有一次我不是請了苓芷到我家裡吃飯？不到九點鐘，他就來把她接走了。這不是分明有意不讓苓芷跟我接近？」

「我記得，當時苓芷說她有點不舒服。現在你說出來，我也想起來了，以前逸帆是很不喜歡交際的，可是自從我當着苓芷一塊出去以後，他就寸步不離，不管參加甚麼宴會，都有他的份，看起來，他真是心中有鬼。」（四）

月朦朧

春雷 上濤文武

香港電力一價收費，引起不少人非議，有人主張仍照舊法收費。

這樣，因一價收費而獲益的九萬用戶，將堅起反對了。

× × ×

市政局議員，在小組會研討兩年半之下，已擬出一個改革本港地方行政的三期計劃，把市局易名爲市議會，擴大市局職權與工作範圍。

在競選中的民選議員，可謂「先知先覺」，他們早已不待市局政權的擴大，而大談其範圍以外的工作了。

× × ×

本港十六歲至二十一歲的男女，必須得到父母或監護人書面同意，才可以註册結婚。但英國法例，十八歲的青年男女，可以自由結婚。

結婚二字，應該改爲「結婚儀式」，才切實際。

× × ×

西德一小城，七人競選市長，其中一人的競選口號，是「投我一票，可免費得到避孕丸」。

這個辦法，須防連市長也賸生不出。

流水年華

夏端平

一三：步步驚心

這時的申春，巳不得把大牛殺掉，以洩胸中憤火，她思量着，思量着，突地，大牛爬起身來，一步一步的跑到床前，申春像瘋了似的，吼聲的呼叫：「你，你不要走近來！」大牛果然停住了步，此刻的大牛，沒有在山岗時那般兇悍，而且簡直就像一頭病牛似的，垂頭喪氣的站着，廢然的說：「申春，我曉得自己做錯了事……」

大牛這句話，倒使申春愕然，出乎她的意料之外，她發怔的注視着大牛，眼睛仍然留着猛烈的怒火，過了一會，大牛又像懺悔似的說：「申春，請原諒我……我這樣做，完全是因爲我愛你的緣故……我爲了你，不惜和金豹拚命，絕交，申春……」大牛說到這裡時，又緩步前進，向申春的面前進發，而且從懷中取出彈簧刀，這時，他突地停住了步，按了刀掣，鋒利的刀身，在黑夜中晃了幾晃，跟着，他自己持着刀尖，把刀柄那面向着申春，激動的說：「申春，我對你不起，我現在把刀交給你，誰你怎樣處置我，殺我也好，刺我也好……」

大牛這一舉動，更出乎意料之外，她一時手足無措，不知怎樣應付大牛才好，這時，大牛又繼續緩緩前進，把利刀遞給申春。大牛以爲申春不會接過這柄利刀的，怎知申春突然伸手把利刀搶了過去，緊緊的握在手上，而且咬牙切齒的凝視大牛，大牛立刻把身掉轉，申春還以爲大牛想逃走，但是出乎她的想像，大牛並沒有走，而且回頭過來，說：「申春，你要怎樣懲戒我，悉聽你的意思吧。因爲我太愛你了，也因此才有兩人的悲劇發生……」

在這幾十秒鐘，大牛的舉動，有如石破天驚，出神入化，頓使申春如墮五里霧中，不曉得大牛弄甚麼玄虛，她懷疑，但是，他的說話，他的行動，都表現出懺悔，不是懺悔知錯，怎會把利刀交給自己，而且背着面，好像任自己爲所欲爲，他全不反對似的。這一切的一切，真使申春迷惑了。

其實，大牛這樣做，是有陰謀的，他這樣做法，就是想申春原諒他對她的污辱，他把刀交給申春後，立刻掉轉身，從外表上看，他好像表示不反抗，其實，他的回過頭來跟申春說話，就是看着她的動作怎樣。

「不，這是十分自私的想法，你現在應該一方面救那些人，另一方面爲社會除害。況且他們在訓練期間都有相當的待遇，對你們沒有什麼損失。」汪丕華就把自己所遭遇的告訴她一套辦法。

「我明白了，我會照你的話做，雖然我覺得很害怕。」

不到半點鐘的時間，這個名叫潘小琴的女孩子，已經生活在汪丕華前告訴她的氣氛之下，祇是這些人的面目和過去不同而已。

這樣過了大約一個多月的樣子，潘小琴發覺自己已來到一個新的環境裏，她也跟汪丕華當初所遇到的一樣，有一個體貼得無微不至的老闆娘，另外還有股份老闆和男女職員，他們常坐在客廳玩十三張。潘小琴遇到這場面就有點慌張，不過好在汪丕華已經告訴她一套辦法，她可以照着做。所以當賭局還在進行的時候，她就從老闆娘身旁站起來，說道：「阿媽，我要到樓下去一趟。」

「哦，你有什麼事？」老闆娘有點緊張。

「我去買點兒東西。」

「你想買什麼，叫阿鄧給你去買好了。」

潘小琴把嘴湊在老闆娘的耳朵邊，說道：「有月事，去買衛生巾。」

「哦，那末你快點回來吧。」

潘小琴出去以後，那小舉擲去手上的牌，搔着頭皮說道：「眞觸霉頭，我看今天晚上是不行啦！」

「對，等會讓她回宿舍，過幾天才再說吧。」

五天以後，潘小琴又來到同一個場合，但這次她卻不大緊張，她早就見過汪丕華，有了心理準備。她坐着看他們玩，到半夜，慢慢到來了。

「阿媽，我想回宿舍去了。」她說。

「不，等會兒先生要請我們消夜，你不如先到床上去躺一會兒吧！」

潘小琴作出很順從的樣子，進房睡覺去了。她關上門，從皮包裡取出一把菜刀子來，放在枕頭下面，然後假裝睡覺。過了大約半小時的樣子，她發覺門被打開了，她瞇着眼睛一看，見是阿媽，便繼續假裝睡覺。

「小琴，小琴……」她知道老闆娘叫她，祇是想知道她睡着了沒有。隔了不到兩分鐘，門又推開了，這次是一個男人。她握住刀子，靜靜地等待着。（一〇〇）

女牧師

傑克著

一五：我忽然動了好勝心——想勝過你

安娜正在罵，人叢中另一個女孩子大聲搶道：「你別罵人，瞧！」順向她這指點：「她不是顧去打救伊凡伯伯嗎？」

眾人看時，果然見女牧師在水面飛也似的前奔，不再是姍姍婷婷那種姿態，迅疾地像一枝飛箭直衝。

兩個老漢祇游了百餘碼遠，見女牧師奔下來，挾着伊凡公，在水面上一陣疾風般飛奔回頭，兩水的壯漢，閉着眼，低頭祈禱。

且說伊凡伯伯游回頭，才復爬上沙灘，女牧師已把伊凡公放在岸上去了。

眾人七手八腳的上前拯救，肚腹斯其跳上岸，把所有的人兩手推開了，他獨自動手施救術。其實這裡的漁民誰都懂得這一套，可是他遇事爭先，定要自己動手。

不久便救活過來了。女牧師吩咐壯漢們把伊凡公抬回家養息。

第二天，伊凡公已經起床，來探訪女牧師。他雖老，老得壯健，養息了一晚，依然龍精虎猛，一些沒有被傷模樣。女牧師問：

「你昨晚怎麼失足的？是不是風浪太大？」

「可以那麼說。陳氏的風浪再大也不怕，然而那風浪是從心上起的！」

「哦！心上起的，」她似乎明白了。

「當然，我原是試試你的，看你走在水面上行走？我來見你走得很慢，很費勁，我不該轉了一個歪念頭。」

「甚麼歪念頭？」

「我忽然動了好勝心，想勝過你。祇不過這樣想了一想，猛覺心上一暗，一陣麻痺直通到腳下，水裡恍惚有人扯我的腿，漸漸下沉而至沒頂，我恐怖極了，不覺哇的喊出聲來。」

「你可知是甚麼緣故？你的肉體不是跟別人一樣嗎？然而你能在水面行走，別人卻不能，皆因你一股正氣，可以感天地神鬼，誠之所至，心神凝一，萬物皆聽你驅使。但是你忽動好勝心，好勝心雖不算罪大惡極，充其量卻可能幹出罪大惡極的事來！」

「會這樣厲害嗎？」伊凡公仍然半信。

瘟君夢

賽岳

第廿四回　鳴鼓齊攻 奇香皆錯繆　坪庭在望 平地起風波

李特迎人是一個職業共產黨人，所有共產黨的鬥爭技術一概內行，他初到蘇區時由於言語不通，情況不熟，因此表示祇過問軍事黨務，政治全由中共高級幹部負責，由於他祇通德語、俄語，中共高級頭目除去秦邦憲、張聞天、王稼祥等一羣留俄學生，其餘的人皆不能直接與之交談，自然他與留俄學生比較密。

經過一個不算太長的時間，李特摸清了中共內部情況，知道留俄派之外，周恩來是一個最大力量，其次要數到項英同毛澤東，這幾個人每人一派，各懷彼此，李特看透了內裏情形，正好予以操縱，開始插手到黨、政兩方面去。

中共高級頭目對李特根本沒有抗拒力，由於自身互相傾軋，勾心鬥角，皆想拉攏李特以壯聲勢，於是紛紛向李特逢迎，儘量滿足李特的願望。

李特雖然是號稱無產階級的共產黨人，但生活情況卻是百分之百的資產階級，他每餐要吃牛斤豬肉，十幾個大饅頭，當時蘇區豬肉饅頭皆是珍品，但中共特爲李特設一個廚房，應有盡有。李特不但能吃，還要抽英美煙，每天要抽五十枝，更要喝白蘭地酒，這些東西皆非蘇區所產，祇得去香港購買，當時中共經常在香港購買藥品、電器材料去蘇區，中間經過潮安、大埔，爲了掩護這一條道路的安全，沿途開了許多商店，運用巧妙方式矇過關卡，運送一些必需軍用品去蘇區，此時爲了伺候李特，祇得經由這條寶貴路線運白蘭地、茄力克。這件事當然引起許多人的不滿，但一旦弄明白是招待李顧問的，大家也就不問了。

除去食用之外，李特爲人又特別好色，當時蘇區很少女幹部，中共高級頭目有家眷的都不多，像項英的老婆尚是一個絕色女子，賀子珍與康克清又沒有知識，經常不出頭露面，比較風頭勁的是鄧穎超與蔡暢，尤其鄧穎超雖然長的濃眉大眼，虎背熊腰，講起話來聲如破鑼，但到底是個女人，李特有時也會借故問長問短，拉着鄧穎超動手動腳，周恩來看在眼裏，怕在心裏，決心要替顧問找一個愛人，當時蘇區風氣閉塞，誰家女兒也不願嫁洋鬼子，何況李特那一付兇神惡煞相，更是人見人怕，自沒有女人肯嫁他。但周恩來卻不理這些，看中了一個女孩子之後，帶了去給李特看，李特認爲滿意，周恩來就把女孩子留下，再去勸說服她的家庭，結果女孩子父母祇得同意女兒嫁給顧問，算是替周恩來解決了一項難題。

李特對於中共的能力伺候並不感到滿足，有時還要節外生枝，吃饅頭吃了一個時期忽然說吃膩了，要吃麵包，在蘇區那來的麵包呢？雖然麵包也是麵粉作的，但蘇區卻沒麵包師傅，周恩來居然派人到上海，以重金禮聘一位著名西餐館子的麵包師傅前來，專門烤麵包給顧問吃。

對於行的方面也是問題，蘇區自沒有小汽車，祇有騎馬，但李特出行時除去騎馬之外，還要預備一付擔架，選了幾名精壯士兵作擔架夫，李特騎馬騎累了就躺在擔架上睡，睡夠了再騎馬，優哉遊哉，逍遙神仙似的生活，周恩來等人恐怕伺候不周，想盡方法去迎合。（一〇六四）

害人三鳥

齋顛

舊有「三鳥害人鴉雀鴿」俗聯，傳播人口於一時。鴉爲鳥之近類，形體比鳥更瘦，嘴狹小，黑而彎曲，眼暗褐，背灰色，翼長，足紫綠光，脚黑。雀亦名麻雀，長約三寸，背褐色，多黑褐斑，頭圓，嘴圓錐形，足四趾，羣棲，處常近人家，俗名麻雀，爲吾人所慣見者也。鴿有野鴿及家鴿之分，野鴿之體上面暗黑，腰部白色或灰色，翼大，有黑紋二條，脚短，四趾着地，常羣棲。家鴿爲野鴿所變化者，體色不一，或灰或白，生殖力強，人多畜之爲肉食，其蛋頗貴，爲上品也。鴉與雀雖食穀粒，然亦捕食蟲類，有害亦有益，家鴿爲人飼，對農作物絕無關係，惟野鴿嗜食穀粒及植物幼苗，於農作物不無損害而已。何得云此三鳥害人者歟？其時此三種所指，乃鴉片烟、麻雀牌、白鴿票，而傾家蕩產，不可勝數，傳播者實爲世道警惕世人也。

鴉片，「本草綱目」之「罌粟」阿芙蓉下謂：「阿芙蓉一名阿片，俗作鴉片，罌粟花之津液也。」鴉片爲罌粟花未熟果實之汁製成，含嗎啡、那可汀十餘種生物鹼，性澀，清初，自廣州輸入，故又名洋烟，至道光間而大盛。「兩般秋雨盦隨筆」：「鴉片產於西番，彼處名爲合甫融，見徐伯齡「蟫精雋」，向止行一閩廣，今則各省並皆漸染，其類有三：一曰公班，出明雅剌，一曰白皮，出孟買，一曰紅皮，出曼達薩，嘛土（即公班）爲上，白皮又次之，紅皮又有兩種：花紅爲上，油紅次之。」吸之成癮，莫不自悔，然多悔而不戒，無決心之故，以致傷身損財，不思振作，因而傾家蕩產，身敗名裂，比比皆是，昔有「洋烟」時句云：「不覺漸成兼作癮，豈知早受一雙傳。」「烟」癮一起，無錢購吸，則無所不爲，其害之厲，甚於以刀自殺，又有句云：「此與殺人兇器等，不名鋼簡故名槍。」

麻雀牌之博戲，迄今仍熾，幾無人不識，尤以家庭主婦嗜之尤甚，每一入局，四圈又四圈，夜以繼日，贏時失事，間有將家給所需輸罄，無以爲計，淪爲竊盜，由是寅以供賭債，往往有之，此種情形，雖非普遍，然就於是者，失事，固所難免，不得謂之無害。

至白鴿票，本港無之，想鮮知其法。白鴿票亦作白鴿標，粵中賭商皆集其名曰八十字有獎義會，「兩般秋雨盦」又載：「粵有白鴿標之戲，標主以千字文二十句爲母，每日於二十句散出二十字，令人射覆，中十字者，予以數百倍之利，其餘以次而降，四字以下負，其法以二文八瓷錢爲一標，由此而十而百而千，悉從人便。其名有一柱香、八搭、九搭二、一河汲、百子圖等目。謂之鴿者，凡鳥皆雌雄乘雜，且性貪合，以八十字之雌，十字之雄，最易合也，殆蓋取此。」或言初作此博之始，用白鴿傳遞每日所開之字於各代收票之處，故曰白鴿票，其實有之，「兩般秋雨盦」所云其取義，疑乃附會而已。白鴿票本小而利大，昔人競趨，其情形有如今日賭狗者，古今同慨也。

「三鳥害人鴉雀鴿」，鴉指鴉片烟，雀指麻雀牌，鴿指白鴿票也。

愛之渦流

奇情倫理小說

五九：丁太太的秘密

丁文森的音樂演奏會演出已告一個段落，他獨個兒到海濱酒店休息了幾天。他兩個孩子，也由區天成先生帶領到市上去。偸蔭廬自然顯得更寂寞。而我，正好趁這個清靜時間，作眞正的休息，我就在露台上，織毛衫作爲消遣。

這是接近黃昏的下午，管家鄧洛山，偕同一位上了年紀的矮小婦人來見我，他說她是丁士雄、士瑛以往的褓姆。我禮貌地站起來請她坐下。她告知我，她的名字是安丹鳳，她是蘇格蘭人，她自士雄降生第四天開始，就到偸蔭廬擔任照料孩子工作。

她訴說她是因爲得不到區太太的歡心而被她無故辭退。她知道這並不是丁文森先生的主意，更不是兩個孩子的意願。

她表示她此行是要看看那兩個由她照料長大的孩子。同時，也有一些東西交給丁文森。

她是一個老姑婆，頭髮已經斑白，尚未結婚。在一年前離開偸蔭廬後，就在巴黎投靠她的姊姊，隨後，她又找到一份照料孩子的工作。今天是她的假期，她乘火車到此地來。

我覺得奇怪，她有什麼東西要交給丁文森呢？這位滿臉牢騷的婦人，嘮嘮叨叨的在我面前說了一大堆話，雖然我覺得有點不耐煩，不過，至少，可以給我一個警惕，使我更明白區太太的頤指氣使，我更了解丁文森如何的去遷就他的姊姊。

安丹鳳從她的手提包裏，取出一包用紙封好的東西來，那東西還用繩子紮着，上面加了火漆。她說：「這是丁太太英怡娟的全部日記。」

我感到驚異了！爲什麼丁太太的日記，會全部落在她手中呢？

「安女士，這是丁太太生前委託你保管的嗎？」

「不，丁太太很勤寫日記，不過，她的日記却喜歡放在我的房間。她曾對我說，她的日記，不願給誰看到，更不願意失落。所以，她差不多是委託我保管。後來，丁太太意外汽車失事死去，我就一直把它保存起來。我離開偸蔭廬時，我也把它帶走。」

「唔，現在你打算怎樣去處理它呢？」

「我覺得現在是把它交回丁先生保管的時候了。」

我呆望那包相當沉重的東西，我想，這是英怡娟的全部秘密，在她死後三年的今天，將要公開出來了，不，至少，要在丈夫面前公開出來了。

奇華餅家 著名結婚禮餅
總行：上海街四百八十號 電話：八五〇八八四 八四五九一六
分行：上海街三百二十號 電話：八五一四三三 八四四九〇一
深水埗分行：北河街一百八十九號 電話：八六四五八二
譽滿港九 逢人話好
曾經試過 讚不停口
分行青山道昌華街卅三至卅五號（近蘇屋村）電話：八七一一四七 八七一六一二

分類廣告

打字機特價 專營名廠新機或二手打字機 並有修理、抹油、交換 九龍彌敦道717（八診樓）十樓即旺角道口時代洋服樓上。K696596飛鵬打字機公司

羽毛花　專賣電視　泰源冷氣　油印　百葉窗簾　會計挈原　充數雜言　會計詞釋　物品名目　珠算　昌記設計

按時牌 自動時間掣 大小款式齊全·全部現貨供應 總代理：瑞源商行有限公司

油漆灰水　買賣修理打字機

永成毛機廠 無聲打毛機 打紗機 新三星36 電動扇機 現貨 電話：816424 大埔道42號地下 大角咀道73號12樓

祥蜂健場 大減價再後十天 三月九日止　影印　修理打字機 計數機 收銀機

雪櫃噴油　工商影印　星加坡 泰國 日本　特快代辦 中華民國護照、泰國、星馬、越南旅行、探親、久居保證特快辦妥　萬能角鐵　嘜鈕鷄眼　內綫電

中聯搬運公司 港717922·710725 九672608·667301 專門搬屋
興隆公司搬屋 九672704 港444566
力生搬屋公司 810457 838856
文記搬屋 一流服務 二十元
大信搬屋公司 港441783 九881714 三十元
東發公司搬屋　搬運　塑膠印花
日立牌 HITACHI 火花式電焊機 香港日立有限公司 電話：681197
雲櫃噴油

耳鳴 鄺文華醫務
醫藥
20元 忠誠搬屋 九：665563 港：747038
立勝搬屋公司 九龍 848810·885280 香港 772755·773544
立興搬屋 二十元 電八四四七九九
五新發搬屋 878464 787056
安全搬屋 九675872·672704 港444566
永信公司搬屋 815888 819078
新龍公司 專門搬屋

美德容所　男人虛弱　男性寶　謝金石　尿　余華生　瘰核　尿病　癬　謝俊　特頸風濕癱瘓　麥老東

精神餅　解毒　癬　梁枝初　喉　萬應消腸丸　百病　鼻病　根治頭痛

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
(一)中區利源東街八號地下 電話：二三五四九五、二三一三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
(三)旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
(四)油蔴地上海街三一九號老寶公司
(五)九龍城周生生金行（太子道四三二號）
(六)青山道周生生金行（青山道三二六號）
(七)油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三一二號）
(八)旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）
(九)深水埗周生生金行（大埔道四十七號）
(十)佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
(十一)紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）
(十二)荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
(十三)元朗周生生金行（大馬路一號E）
(十四)元朗康旺市場醫務所與大新六號二樓診所

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中西辦事處領取。

字母 仔

5	165
8	166
0	170
7	177
9	178
1	189
8	198
8	199
1	200
2	200
4	201
5	202
7	203
8	208
9	209
0	210
2	211
5	212
	215

租售

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

現貨唐樓 旺角道三四五號頂樓，二年期內供，一萬餘元，每月供百餘元。

新樓租售 汝洲街二八〇號上數層新樓，價廉，地舖及貨倉或住宅均合。電話：二二五三九二八。

新春平樓 大南街九四號兩房一廳一廚一廁，售二萬八千元，九四四二六一。

地下四萬 筲箕灣東大街魚市場對面，地下九百呎，四萬元。

新型唐樓·特價廉售 旺角花園街175—177號尚餘下列數層：一樓：前座；二樓：前座；三樓：八樓、九樓、天台。商業樓宇。洽購處：電話837401李。

吉樓租售 新蒲崗景福街42號三樓，交通方便，每月租二百元。

跳樓平樓 長沙灣三年期樓，售二萬二千元。

石屋平賣 九龍塘界限街華山路二十六號，三房一廳，售價近。

有尾有地 新界西貢郊區，空地出售，大埔公路近。

唐樓急售 九龍高山道，下地連閣仔一千尺，售五萬三千元。

旺樓平售 旺角道地下連閣樓，售三萬。

旺樓廉售 荔枝角道，三百餘呎，每月租二百元。

小型工場 筲箕灣東大街魚市場百餘呎，售二萬。

全座樓售 屯門新墟，全座出售，電話：四四一二三。

永隆大廈分層租售 深水埗青山道220至240號 H.I.J.K.L.M.N.O.P.Q.R。各座之十樓十一樓十二樓特價廉售每層二萬元。地下舖位及樓上住宅有電梯獨立水表免頂手租賃。電話：八九一三四六。

招租（香港）

吉舖平租 北角英皇道銀行街，八百尺，月租三百元。

寫字樓租 中區利源東街，交通方便。

夜校招租 灣仔，課室適合夜校。

唐樓招租 大角咀，三百餘尺，近電車站。

舖位招租 地王。免頂手，各行合作，歡迎洽。

唐樓出租 謝非道，二樓全層，四房。

新樓出租（九龍） 黃大仙鳳凰新村，交通方便，電話：八九一。

美孚新村 招租，四房兩廳，電話：七〇九。

志昌工業大樓 土瓜灣落山道108號 快將完成 分層招租 知租處：志昌行有限公司 電話：H442266 H442277

荃灣樓租 荃灣，近工廠區，電話：H二四七〇。

出讓

旺舖租頂 位於灣仔，電話：H七七〇。

什貨米舖 旺角區，位置好，價廉讓出。

農場出讓 屯門，魚塘雞場，地方大。

士多用具 保齡八個，大雪櫃一個，汽水櫃二個，價廉。

新區舖讓 東頭村第二十八座，交通方便。

學校出讓 九龍旺地，有政府註冊。

塑膠機廉讓 半自動安全機，連模，電話：八〇六。

謀生司機 找尋司機，收入可觀。

吉樓廉讓 大廈，近交通，電話：二四七。

耕屋地 新界，出讓，電話：H四三。

招生

電腦科 IBM NCR 香港法文專科及商業管日夜校特設。現聘高級電腦技師及留學生教授。在兩個電腦中心實習。九龍尖沙咀加連威老道12號二樓。電679356。新班招生。

英婦 速成英語 會話學校

空手道 柔道

室內設計 繪圖 首創 專科

美利堅中學招寄宿生 中學、小學、幼稚園高班、低班。佔地萬尺 一流設備 男女分舍 經驗管理 高尚環境 普通費用 參觀比較 便知其詳。深水埗福榮街92至98號 電話：八七二八六八即黃金戲院側

招宿生 理想寄宿 函授 脈學班 秘傳童子功 速成英語 國際

寄宿 天主教學校 招收寄宿生 地址 日語學院 洋行商科 精教英文

速成商科語言學校 旺角彌敦道717號三樓（角道口）電：883376 商科：打字、部記、會計、信札、速記、珠算、CFF 語言：各級英語、會話、拼音、文法、日文、國語

培恩小學幼稚園 基督會慈幼會 招各級寄宿生 設備好 管教嚴 西洋菜街180號 電話816938

小學 幼稚 寄宿 九龍亞皆老街31 英華中學29 設備優良 地方寬敞 陽光空氣 均甚充足 管教嚴謹 收費特廉 K810461

60元寄宿 女工 小學幼稚園

招寄宿生 幼稚園小學

數專 精算 勤理 **假髮漂染**

珠算 羅馬書院主理。即招長午夜班。電話309702（初學班·深造班）·傳統珠算班 ·新式珠算班 旺角彌敦道591號四樓「中僑國貨對面遠東銀行樓上」

英人 聲帶

東亞英專會話學校 註冊 英語發音學一月專修速成班招生 速成英語會話班招生 由中西經驗教師主持初、中、高級早午晚班時間任擇 九龍彌敦道六三四至六三六號二樓電話842465

學書十元 **初學德文** **英文文法專修學院** **日文導正** **港九兩校三月份招初中高級早午晚新班及插班生**

日婦話會 **青年會學社交舞辦** **街坊日語** **よみかた** 速成日文 K693463 **陳子俊** **教師之家**

香港婦女分科學校 男士班裁縫專科 聘請上海大師傅。專教婦女各服裝。監督兼校長：林漢英 九龍太子道144號 電話K八〇六二二三

香港機械工程專科學院 招生 電話K858908九龍彌敦道568A偉建大廈三樓。九樓 經驗工程師教授。半年畢業。日夜新班，三月五日開課 機械 塑膠 五金 工廠生產管理 女 繪圖科 公模科 繪圖班

中國國醫學院 函授 面授 研究班

月賺千餘 **寶光英專**

聖瑪利亞英專 皇后大道中367至375號 即招由P.3至F.4新生及插班生 由早七時半至晚十時半 分早午晚班上課 電話：244464 430832

香港電專 立案 HONG KONG RADIO INSTITUTE 招生 電視技術科 即招早午晚新班及插班男女生 三月四日開課 軒尼詩道439至445號二樓三樓。電話：762071、773021

攝影全科 謝深教授 黃相素課

世界打字社 打字 時間任擇

法文 英婦 日文 商科 初中高級 個別小組 師資最優 速記 中英打字 文員會計 英文專科 信札

香港法文專科及商業管理日夜校·尖沙咀加連威老道12號二樓·電話679356·自置校舍·新班招生

香港商科語言書院招生 立案·九龍旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）·電話：858440 英婦會話·德文·法文·日文·國語·西班牙文 簿記 會計 速記 打字全科 英語拼音 珠算全科 TOEFL班

智德專修 **智德幼稚園** **教授鋼琴**

中國藝術院

世界打字學社電腦科招男女生 電腦科 ICL NCR 畢業後發証書及介紹電腦工作。在本港電腦中心實習。銅鑼灣軒尼詩道534號（大方桂店二樓）電話764621

電視專科 **中醫學院** **初學日文 法文德文** **必文速記** **初學日文** **英婦** **會計速成**

廣告畫裝飾班 立案、香港商科語言書院、主德麒博士主理 名家授課·六個月畢業·推薦就業 旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）TEL:858440

學醫 **自然減肥** **丹尼髮** **徵求**

英語會話速成班 香港婦女補習學校 香港補習學校 英皇道26號H703722 金巴利道76K680895 英文科分七級初學從字母拼音起 英婦教授會話班

香港汽車工程學院 夜學部招生 故障急修工程分一個月速成及三個月結業 汽車大修工程（四個月業結） 三月七日晚開課，報名請速 九龍太子道302號晚七至九時半電K885184

學 K634268 保証速成 講解詳細 耐心指導 全新咪拿

西班牙文 **上海旗袍** **初學法文**

哥林比亞工程學校 有聲無綫電工程實物函授科 無綫電及電視工程全科招日夜新班 九龍保安道 K789115或864989號（本校歷史悠久自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀）

徵婚 · 聘請

聘請 **經驗補習** **報稅 專門申請** **實樓看更** **待聘** **浙籍女友** **徵婚** **徵求女友** **誠徵女友**

良友婚姻 介紹服務公司

誠意徵婚 **青年徵友** **誠徵伴侶** **徵三行判頭** **誠徵女友**

美加國英大拿加國美 美加僑用公司專辦海外移民就業 九龍旺角彌敦道創興銀行大廈16樓二號

少年店員 **學生兼職**

髮廠招請熟手件工 高頭車50名 單針60名 質檢二名 身份証 帶相片 到青山道546號六樓

招請什工 **求職佳音** **女職員當値** **髮廠恤髮**

請熟練技工 電氣 底盤 熟練汽車底盤及電氣技工年齡25至35有志者 具身份証照片兩張 到皇道五一零號 辦公時間請 英皇道 中華汽車有限公司啓

周生生金行有限公司 招請英文文牘員 不拘性別工作時間下午六至八時每週工作六天辦理往來函件應徵人請具履歷投函九龍大埔道246號本公司人事室會則約洽。

男女工友 **女練習生** **請男職工** **瑞興公司** **京菜店請** **餐室女職**

售貨員 **英文教師** **請管理員** **聘女教師** **請送貨童** **招工** **請女什工** **民生公司** **廣安公司** **聘售貨**

啓事

四川省旅港同鄉會籌備委員會啓事

承頂聲明 **好消息**

聘會計員 **聘後生** **化工人材**

聘美國新高 免費登記

請膠鞋車鞋面養成工

友聯公司 **新聯公司** **鳴謝東港南** **海同鄉會**

遺失啓事 **尋人** **夏秀英姑**

尚有分類廣告刊在第十一頁